Vol. XXXVI. No. 5162. 数四十月正年十八百八千一英



HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 24, 1880.

With which is incorporated The

"Honghoug Evening Mail and Shipping List." Published every Evening.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.	
LONDON: F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lune, Lombard Street, E.C. Grords Street, E.C. Grords Street & Co., 30, Cornhill. Gordon & Gotth, Ludgate Circus, R.C. Batter, Hundy & Co., 4, Old Jewry, R.C. Samuel Deacon & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.	CHA CAPI RESI
PARIS AND EUROPE:-Leon DE Rosny, 19, Rue Monsieur, Paris.	

NEW YORK:-ANDREW WIND, 188, Nayeau Street. AUETRALIA, TASMANIA, AND NEW

ZRALAND :-- GORDON & GOTCH, Me! bourne and Sydney. SAN FRANCISCO and American Ports

constally:--REAM & REYOR' was bloom SINGAPORE AND STRAITS:-SAYLE & Co., Square, Singapore. C. HRINSZEN & Co., Manila.

CHINA: Macao, Messre A. A. DE MELLO Stoutow, CAMPBRIL & Co. WILSON, NICHOLLS & Co. Poschow, Huden & Co. Shanghai. LAME, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH. Yokohama, LANE, CRAW-FORD & Co.

Banks,

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL,.....5,000,000 Dollara.

COURT OF DIRECTORS. Chairman-W. H. FORBES, Esq. . Deputy Chairman-Hop. W. KESWICK. E. R. BELILIOS, Esq. | WILHELM REINERS. H. L. DALRYMPLE, F. D. SASSOON, Esq. W. S. Young, Enq. H. Hoppius, Esq. A. Molver, Esq.

CHIEF MANAGER. Hongkong,.....Thomas Jackson, Esq. MANAGER.

Shanghai,..... Ewen Cameron, Esq. LONDON BANKERS. - London and County

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED. N Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance. For Fixed Deposits :--

For 3 months, 3 per cent. per annum. 4 per cent. ,, ,, 5 per cent. ,,

LOCAL BILLS DISCOUNTED. Credits granted on approved Securities. and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan. T. JACKSON, Chief Manager.

Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East,

Hongkong, August 16, 1879. COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS.

(Incorporated 7th & 18th March, 1848.) DECOGNISED by the International CONVENTION OF 30TH APRIL, 1862.

CAFITAL FULLY PAID-UP......£3,200,000. REBERVE FUND...... £800,600.

HEAD OFFICE-14, RUE BERGERE, PARIS.

AGENOIES and BRANCHES at: SAN FRANCISCO, BOURBON, LONDON. MARSEILLES, BOWBAY, HONGKONG, HANKOW, CALCUITA, LYONS, SHANGHAL, FOODHOW. NAMTES,

LONDON BANKERS: THE BANK OF ENGLAND. THE UNION BANK OF LONDON:

Deposits on Terms to be ascertained on at present Carried on by Mr ANDREW application, grants Drafts and Credits on all parts of the World, and transacts every description of Banking Exchange Business. E. G. VOUILLEMONT,

Manager, Shanghai. Hongkong, May 20, 1879.

ORIENTAL BANK CORPORATION. (Incorporated by Boyal Charter.)

PAID-UP CAPITAL£1,500,000. PATER OF INTEREST ALLOWED ON DE-At 8 months' notice 3% per Annum.

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application. GEO, O. SCOTT,

Acting Manager. Oriental Bank Corporation, Hongkong, September 4, 1870.

Bank*.

ARTERED BANK OF INDIA, AUS-TRALIA, AND CHINA.

PITAL, ______£800,000. ERVE FUND,.....£150,000. Bankers. THE BANK OF ENGLAND.

THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

THE CITY BANK.

TI)HE BANK'S BRANCH in HONGKONG grants Drafts on London and the Chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange, and conducts all kinds of Sir Percy Wagstaff (a Banking and Exchange Business.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DE-On CURRENT ACCOUNTS, 2 per cent. pe

annum on the daily balance. ON FIXED DEPOSITS. For 3 months, 3 per cent. per annum. 4 per cent. 5 per cent.

CHARTERED MERCANTILE BANK OF INDIA, LONDON & CHINA.

**

(Incorporated by Royal Charter.) THE following Rates of Interest are

allowed on Fixed Deposits :-For 12 months, 5 per cent. per annum. 4 per cent. ,, ,, 2 per cent. ,, H. H. NELSON,

Hongkong, May 81, 1879. ATATIONAL BANK OF INDIA,

Manager.

LIMITED. Registered in London under the Companies' Act of 1862, on 23rd March, 1866.

Established in Calcutta 29th September, 1863. SUBSCRIBED CAPITAL.....£933,000. PAID-UP CAPITAL£465,250.

RESERVE FUND...... £20,000. HEAD OFFICE: 39A, THREADNEEDLE STREET, LONDON, E.C.

LONDON BANKERS:-NATIONAL PROVINCIAL BANK OF ENGLAND. NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

All descriptions of Banking and Exchange business transacted. INTEREST allowed on CURRENT ACCOUNTS at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balances; and on FIXED DIPOSITS according to arrangement—the maximum rate being 5 per cent. per annum. R. H. SANDEMAN,

Manager. Hongkong, November 1, 1879.

Auctions.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction,

MONDAY,

the 26th January, 1880, at 2 p.m., at his Sales Rooms, Queen's Road,— An Invoice of Japanese PORCELAIN and LACQUERED WARE, Satsuma

WARE and Kanga WARE. TERMS OF SALE.—As customary. J. M. ARMSTRONG,

Auctioneer. Hongkong, Jan. 22, 1880.

For Sale.

FOR SALE.

THE FURNISHINGS, FIXTURES, STOOK-IN-TRADE and GOOD-WILL of The Hongkong Agency receives Fixed the well-known and prosperous Business WOHLTERS at

THE BRITISH HOTEL Full Particulars will be given on Appli-Hongkong, January 23, 1880.

FOR SALE,

TULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE, in Quarts and Pints. GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, May 26, 1879.

FOR SALE. THEOPHILE ROEDERER & Co.'s CHAMPAGNE, awarded the

GOLD MEDAL AT THE PARIS ETHIBITION. DRY VERZENAY MOUSSEUX:

MEYER & Co., Agenta. Hongkong, August 21, 1879,

Hongkong, Sept. 8, 1879,

Entertainment.

CITY HALL. THIS EVENING

24TH JANUARY, 1880. Last Performance but One of COMEDY COMPANY When will be produced THE GREAT CRITERION COMEDY

"PINK DOMINOES." Characters: little blase)MR GEO. NORVILLE. Charles Greythorne (in town "on business") MR G. CROFTON. Henry (just from Col-

lege)......MR CLAREMONT. Briskit (of Cremorne) MR H. T. BROOKES. Waiter Mr. Thomas. Joskyn Tubbs (in the dry goods line) MR FRANK STUART. Lady Maggie Wagstaff

(who understands her husband)......Miss Emily Blain. Sophie Greythorne (who believes in her husband)......Miss Minnie Nordt.

Mrs Joskyn Tubbs (who rules her husband)......Mrs Norville. Miss Barron......MRS NORVILLE. Rebecca (the maid).....Miss L. Graham.

Act I.-AT HOME. Act II.-SUPPER AT CREMORNE. Act III.-HOME AGAIN.

Pianist......Mons. Eugene Piron. Violiniat...... Mons. HENRI GARD. Notice.—On TUESDAY Evening,

27th January, When will be produced: THE GREAT CHRISTMAS BURLESQUE "CINDERELLA;"

THE LOVER, THE LACKEY, AND THE LITTLE GLASS SLIPPER.

Special Notice.—On TUESDAY, 27th January, A GRAND MATINEE

A TREAT FOR THE CHILDREN. "CINDERELLA."

Positively the Last Appearance of the Company. Prices of Admission:

Dress Circle and Stalls,.....\$2. Pit\$1. Seats may be secured at Messrs Kelly and WALSH's, where a plan of the Theatre

can be seen. Doors open at 8.30; Performance begins

at 9 p.m. precisely. GEO, NORVILLE, Business Manager. Hongkong, January 24, 1880.

THE HONGKONG CHORAL SOCIETY will perform

SORCERER" "THE CITY HALL THEATRE,

THURSDAY. the 29th January, at 9 p.m.

Tickets may be purchased and places secured at Messra Lane, CRAWFORD & Co.'s, on and after Saturday, the 17th Instant.

Tickets, admission only...... \$2. Do., admission and Book of Words (on entering Theatre) \$2.50. For the Committee,

R. LYALL. Hongkong, January 22, 1880.

Notices of Firms.

NOTIOE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY of Mr O, GRABE in our Firm CEASED, by Expiration of Contract, on the 31st of

December, 1879. Mr O. GRABE will Continue to SIGN our Firm until 81st May of 1880. Mr GUSTAV FISCHER has been Ad- January, inclusive. mitted a PARTNER in our Firm from this Date.

E. MEYER & Co. Tientain, 1st of January, 1880.

NOTICE.

THE INTEREST and RESPONSIBILITY of Mr LEONHARD STAEL in our Firm CEASED on the 31st December last. Mr F. C. DITTMER is authorized to Sign our Firm per Procuration. HESSE & Co. Hongkong, January 1, 1880.

NOTICE.

THE Undersigned have been appointed AGENTS to the New York BOARD or Underweiters.

ARNHOLD, KARBERG & Co. THE CORD OF AMERICAN AND FOREIGN SHIPPING. Agents. ARNHOLD, KARBERG & Co.

Intimations.

NOTICE.

from Singapore to Hongkong, by the Steamer "Teucer," which arrived here January, 1880, be CARRIED ON under on the 19th December, and was despatched | the Name of R. STEIL. for Amoy on the 27th December. During the same night the Poor Passenger was auddenly attacked by severe Discase and was Dead at Midnight. After this sad event the CAPTAIN, OFFICERS, and Com-PRADORE of that Vessel, and We consulted together and packed up the Corpse into a Coffin, and it was taken to Amoy, his native place. This great and good act of these Gentlemen is gratefully acknowledged by his comrades.

CHING HUNG AND OTHERS. Hongkong, January 19, 1880.

NOTICE. TAR FR. KLAMPERMEYER informs

the Community of Hongkong that he has Opened This Day the HOTEL INTERNATIONAL, 63, Praya Central.

Hongkong, January 20, 1880. ORIENTAL HOTEL.

TWO NEW BOWLING ALLEYS HAVE BEEN LAID.

ACCOMMODATION FOR BOARDERS AND FAMILIES. WINES AND SPIRITS at his Office, No. 50, Queen's Road. OF THE BEST QUALITY.

J. F. SHUSTER, Proprietor.

Hongkong, January 23, 1880. HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAMBOAT COMPANY

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

LIMITED.

THE Twenty-Seventh Ordinary Half-Yearly MEETING of SHARE-HOLDER's in the Company will be Held at the Office of the Company, No. 50A, QUEEN'S ROAD, on FRIDAY, the 30th January instant, at 3 o'Clock in the afternoon, for the purpose of Receiving a Report of the Directors, together with Statement of Accounts, declaring a Dividend

By Order of the Board of Directors,____ P. A. DA COSTA, Secretary.

ja30 | Hongkong, January 7, 1880.

HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

HE Transfer BOOKS of the Company will be CLOSED from the 17th to the 30th Instant, both days inclusive.

By Order of the Board of Directors, P. A. DA COSTA, Secretary.

Hongkong, January 7, 1880. ja30

NOTICE.

HE Undersigned requests that All CLAIMS against the late Firm of COHEN & HEATON be sent to him on or before January 28th !nst. CHARLES C. COHEN.

Hongkong, January 9, 1880.

NOTICE.

OFFICE OF THE SHANGHAL STEAM NAVIGATION COMPANY, IN LIQUIDATION.

Shanghai, January 3, 1880. N ELEVENTH RETURN of CAPITAL at the Rate of TWO TALLS per SHARE, will be made to Shareholders of Record on 12th January, Payable at the Office of the Liquidators, on MON-

DAY, 19th January.

Warrants will then be delivered by the Undersigned to Shareholders, or their lawful representatives, on presentation of Share Certificates for Endorsement. The Transfer BOOKS of the Company

will be CLOSED from the 12th to the 19th By Order, RUSSELL & Co.,

Liquidators.

B. SPRATT & Co. have lately added an Extensive MACHINE SHOP and other APPLIANCES to the former

COSMOPOLITAN DOCKS.

Advantages of these Docks. The DIMENSIONS of the Dock are:-460 Feet, on the Blocks; 92 Feet Wide; Ordinary Tides, 21 Ft.; Spring Tides, 241 Ft. Office, 20, Praya Central, Hongkong. Hongkong, October 4, 1879. 4oc80

> WASHING BOOKS. (In English and Chinese.)

TASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, are now ready at this Office. - Price, \$1 each. OHINA MAIL Office.

Inthmations.

日三十月二十年卯己

NOTICE.

UR Friend TSANG MAN PAN came I HE Business of HEINEMANN & Co., SHIP PROKERS, will, from the 1st

HEINEMANN & Co. Hongkong, December 31, 1879.

NOTICE.

Re MARTIN LUTHER BEVIS, Deceased. LL Persons INDEBTED to the Estate of the late MARTIN LUTHER BEVIS are hereby Requested to make immediate Payment to the Undersigned, and Link Killeran, Master, will load ja26 all Persons baving CLAIMS against the

before the 31st JANUARY, 1880. JAMES SCOTT, H. M. Acting Consul.

said Estate to present the same on or

Kiungchow, January 15, 1880.

DENTAL NOTICE. TR. ROGERS has returned and is now ready to RECEIVE PATIENTS .-No. 7, ABBUTHNOT ROAD. Hongkong, December 8, 1879.

NOTICE. TR. EASTLAKE, has Returned from MANILA, and will Receive PATIENTS

Hongkong, January 1, 1880.

SAILORS' HOME. NY Cast-off CLOTHING, BOOKS, or PAPERS will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point. Hongkong, July 25, 1878.

> NOW READY. PRICE, \$1.50.

"COMPARATIVE CHINESE FAMILY LAW, BY E. H. PARKER. Can be obtained from Kelly & Walsh at Shangh i and Hongkong, at LANE,

Hongkong, December 6, 1015.

CRAWFORD & Co., Hongkong, and at the

China Mail Office.

Shipping. Steamers.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR SHANGBAL VIA AMOY

(Taking Cargo and Passengers at through rates for HANKOW and Ports on the YANGTSZE.) The Company's Steamship

Capt. J. A. GUARD, will be despatched on 26th Instant, "ULYSSES,"

at 4 p.m. For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE.

Agents.

Hongkong, January 23, 1880. ja26 FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW. The Steamship "KWANGTUNG."

Captain ABBOTT, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 27th Inst., at Daylight. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co.

Hongkorg, January 23, 1880. OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR SHANGHAI VIA AMOY. (Taking Cargo and Passengers at through

the YANGISZE.) The Company's Steamship "SARPEDON." Captain J. REA, will be de apatched on or about the 31st Instant.

rates for HANKOW and Ports on

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, January 23, 1880. FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Steamship "GLENIFFER,"
Captain GRAHAM, will be despatched as above on or "GLENIFFER." about the Slat Instant. For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATHESON & Co.

Hongkong, January 10, 1880. OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR LONDON VIA SUFZ CANAL The Company's Steamship

Hongkon , January 15, 1880.

"HECTOR,"
Capt. H. Jones, will be despatched on or about the 31st Instant For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE.

"HÉCTOR."

Agents.

Shipping.

PRICE, \$24 PER ANNUM.

Sailing Vessels.

FOR SAN FRANCISCO. The A 1 British Ship "MIDDLESEX." Walsh, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, January 8, 1880.

FOR NEW YORK. The A 1 American Bark "ALICE REED,"

will have quick despatch. For Freight, apply to VOGEL & Co.

here for the above Port, and

Hongkong, January 2, 1880. FOR HAMBURG. The A 1 German Schooner "BARMUNID,
SHIPHORST, Master, will load

have quick despatch. For Freight, apply to

VOGEL & Co.

VOGEL & Co.

Hongkong, January 2, 1880.

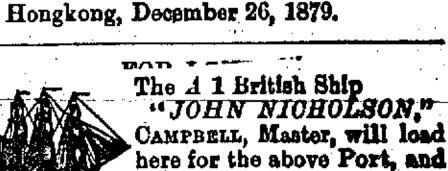
FOR NEW YORK. The A 1 American Ship

SMITH, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to

"R. ROBINSON,"

Hongkong, January 2, 1880. FOR NEW YORK. The A 1 American Schooner "MOSES B. TOWER," HALL, Master, will load here for the above Port, and will

have quick despatch. For Freight, apply to VOGEL & Co.



will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL & Co.

Hongkong, December 24, 1879. FOR LONDON. The A 1 British Bark "WINLOW," BARKER, Master, will load

here for the above Port, and

For Freight, apply to VOGEL & Co.

Hongkong, December 16, 1879.

will have quick despatch.

FOR LONDON. The A 1 British Bark "OHINAMAN," MACKEMEIE, Master, will load bhere and at Whampon for the

above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to Vogel & Co. Hongkong, December 1, 1879.

> FOR LONDON. The A 1 British Ship "PRINCE FREDERICK,"

CLAGUE, Master, will load here

for the above Port, and will

have quick despatch. For Freight, apply to VOGEL & Co.

Hongkong, December 1, 1879.

have quick despatch.

For Freight, apply to

FOR LONDON. The A 1 British Bark "CL ARO BABUYAN." Polson, Master, will load here for the above Port, and will

Hongkong, November 3, 1879. NOTICE TO CONSIGNEES.

VOGEL & Co.

TITHE Steamship Escambia having arrived I from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of Messrs Norron & Co., whence and/or from the Wharves or Boats delivery may be obtained.

FROM LONDON AND SINGAPORE

less notice to the contrary be given before 4 p.m. To DAY. Cargo remaining undelivered after the 26th Instant will be subject to rent. No Fire Insurance has been effected. Consignees of Cargo from London will be

Optional Cargo will be forwarded un-

required to sign an Average Bond. Bills of Lading will be countersigned by BIRLEY & Co.

Agents. Hongkong, January 21, 1880,

For Saic.

MacEWEN, FRICKEL & Co., HAVE JUST LANDED FROM

THE AMERICAN MAIL THE following STORES, Excellent Condition : -- . Fresh Roll BUTTER.

Finest Comb HONLY, in Frame. in Bottles. Fresh APPLES. Dried Sliced Ditto.

Boneless CODFISH Georges Bank Do.

Finest Eastern Factory CREAM CHEESE. Do. Mild California -Smoked SALMON. Family Mess BEEf, in 25 lbs. kegs. Oregon Pickled OXTONGUES, very fine. Family PORK, in 25 lbs. kegs.

American HAMS. Do. BACON. CORNMEAL, HOMINY, CRACKED WHEAT.

OATMEAL, RYE FLOUR, BUCK-WHEAT FLOUR. CORN BROOMS, CORN WISPS. Table FRUITS, Batlet PEARS, APRI-COTS, PEACIES.

Stuffed PEPPERS, ASPARAGUS. APPLE SAUCE, CRANBERRY SAUCE. OYSTERS, LOBSTERS, SALMON-CLAMS. PEA NUTS, PECAN NUTS, BRAZIL

OREAM of TARTAR, SALERATUS. Merrits' Eastern CIDÉR. WINSLOW'S Colebrated GREEN CORN. LIMA BEANS, SUCCATASH, SUGAR PEAS. CALIFORNIA CRACKER Co.'S GINGER

CAKES. MILK BISCUITS. ALPHABET BISCUITS. OYSTER BISCUITS. WAFER BISCUITS.

SODA BISCUITS. Ex S.S. "GLENVINLAS," and Late

Arrivals. SMYRNA FIGS. Muscatel BLOOM RAISINS. JORDAN ALMONDS. Cooking and Table PRUNES. Pudding RAISINS and CURRANTS. Candied PEEL. MINCEMEAT in lib. tius. VAN HOUTEN'S COUOA. CARRAWAY SEEDS.

SORWEITZER'S COCOATINA. HAMTONGUE & CHICKEN SAUSAGE WESTPHALIAN, BOIOGNA, OXFORD, and TRUFFLED SAUSAGES. GAME PIES.

Potted MEATS. Prime Yorkshire IIAMS. Prime Wiltshire BACON in Tins & Canvas OX-TONGUES in IELLY. TRUFFLES.

Champagne, &c. HEIDSIECK & Co.'s MONOPOLE, Pluts

and Quarts. ADOLPHE COLLIN'S BOUZY CABINET: MUMM's (JULYS) CHAMPAGNE, Pints and Quarts. NEYEN'S (BODEN) HOUZY, Pts. and Qts.

CHARLES HEIDSTEOR'S WHITE SEAL, VEUVE CLIQUOTE OLIDATEDIA, and Quarts.

THEOPHILE ROEDERER & Co.'s VERZENAY MOUSSEUX, Pints and Quarts. KRUG'S CHAMPAGNE, Pints and Quarts. PERRIER JOUET in Quarts.

Claret

THIBE UF (CHATRAU), Pints and Quarts. CHATEAU LAROSE (CURCIER & ADET'S), Pints and Quarts. CHATEAU LAFITE, Pints and Quarts. IRES GRAVES, Pluts and Quarts. BREAKFAST OLARET, Pints & Quarts. OLD INVALID CLARET. ST. JULIEN, &c., &c.

Burgundy, Hock, Sherries, &c. Chambertin, Chablh (white), Liebfraumilch, Hockheimer, Niesteiner, Steinberger Cabinet, Rudcheimer Berg, Koninin Victoria Berg, Chateau Yquem, Gand Vin, Haut Sauterne, Marsala, Sac-

cone's Pale Dry White Seal Sherry, Yellov Seal Amontilado Sherry, Cutler Palmer and Company's Sherry, Invalid Pott (1848), Hunt's Port.

Brandy, Whisky, Liqueurs, &c.

1, 2 and 3-star llennessy's Brandy, La Grande Marque Brandy, Cutler Palmer & Co.'s Brandy, Rouyer Guillet & Co.'s Brandy, 1 to 4 stars; Finest Old Bourbon Whisky, highly recommended, Kinahm's LL Irish Whisky, Jamieson's Irsh Whisky, Royal Glender Whisky: AVH Gin, Swains Boord & Co.'s Old Ton

Gin; La Grande Chartreuse, Green and Yellow, Maraschino de Zara, Curação, Pis. & Qts.; Angostura, Boler's and Orange Bitters, &c., &c., &c.

BASS' ALE, bottled by Cameron & BAUN. DERS. Pints and Quarts. GUINNESS'S STOUT, bottled by E. & J. BURKE, Pints and Quarts, PILSENER BEER, in Quarts. DRAUGHT ALE and PORTER, by the Gallon.

SHELTZ MILWAUREE BEER. BUDNESIER BEER BOOM BEER. ALBION ALE, BLATZ MILWAUKE BEER. ALE and PORTER, in Bulk, (Hhds. and

Kilderkins Ships' STORES of every description. Hemp and Cotton OAN VAS. Russian, Manila, and Wire ROPE. SAIL-MAKING and RIGGING promptly

executed. Specially Selected CIGARS. Princessa CHEROOTS. Cavite CHEROOTS. Princessa CIGARS.

Cavite CIGARS. Aroceros CIGARS. Vegueros CIGARS.

Choice No. 1 Fortin CIGARS in Boxes of 100, Choice No. 3 Meisig CHEROOTS. Choice No. 3 Fortin CIGARS.

New Season's PRESENT TEA, in 5 and 10 Catty Boxes, Hongkong, January 12, 1880,

N 15 18.



STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, POINT DE GALLE, ADEN, SUEZ, MALTA, BRINDISI, ANCONA, VENICE, MEDI-TERRANEAN PORTS, SOUTH-AMPTON, AND LONDON, VIA BOMBAY;

BOMBAY, MADRAS, AND CALCUTTA.

MHE PENINBULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S Steam-ship BOKHARA, Capt. W. D. Anderson, will leave this on WEDNESDAY, the 28th

-Instant, at 11 p.m. Tea and General Cargo for London will be conveyed vid Bombay without transhipment, arriving one week later than by the direct route. Silk and Valuables will be transferred to the Calcutta steamer at Galle.

For further Particulars, apply to A. MolVER, Superintendent. Hongkong, January 15, 1880.

U. S. MAIL LINE. PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUGHING

AT YOROHAMA, AND SAN FRANCISCO. THE U.S. Mail Steamship CITY OF TOKIO will be despatched for San Feancisco, via Yokohama, on WEDNES-DAY, the 4th February, at 1 p.m., taking assengers, and Freight, for Japan, the

United States, and Europs. Through Bills of Lading Issued for transportation to Yokohama and other Japan Porte, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America by the Company's and

connecting Steamers. Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers. Freight will be received on board until 2 p.m., the 3rd February. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be

narked to address in full; value of same ia required. Consular Invoices to accompany Overland Uargo should be sent to the Company's Offices in Scaled Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Jordpany, No. 9, Praya Central.

ROBBELL G. Ca. Annuts. - ... January 13, 1880.

Jecidonial & Oriental Steam-Chip Company.

TAKING THROUGH CARGO AND CASSENGRES FOR THE UNITED STATES AND BUROPE,

ART BEIN MOISORNOD MI OKNTRAL

UNION PACIFIC AND CONNECTING RAILROAD COMPANIES

ATLANTIO STRAMERS.

3141. S. S. BELGIC will by despatcht ed tor San Francisco via Yokohama, on WEDNESDAY, February 25th, 1880, at 3 p.m., taking Cargo and Passengers for Japan, the United States, Mexico, Central and South America, and Europe. Connection is made at Yokohama, with

Steamers from Shanghai. Freight will be received on Board until 4 p.m. of the 24th February. PARCEL PACKAGES will be received at the Office until 5 p.m. same day: all Parcel Packages should be marked to address in full; value of raine is required.

A REDUCTION Is made on RETURN PAS-SAGE TIORETS. Consular Invoices to accompany Overland, Mexican, Central and South American Cargo, should be sent to the Company's Offices addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight or Passage, apply to the Agency of the Company, No. 37, Queen's Road Central. G. B. EMORY, Agent. Hungkon, January 17, 1880.

NEWS FOR HOME.

The Overland China Mail. (The oldest Overland Paper in Ohina.)

PUBLISHED AT THE "CHINA MAIL" OFFICE IN TIME FOR THE ENGLISH MAIL.

Containing from 72 to 84 columns of closely

printed matter. Mail Summary is compiled from

1 the Daily China Mail, is published twice a month on the morning of the English Mail's departure, and is a record of each forculght's current history of events in China and Japan, contributed in origin reports and collated from the journals published at the various por is in those Countries.

It contains Shipping news from Shanghai, Hongkong, Canton, &c., and a complete Commercial Summing. Subscription, 50 cents per Copy (postage paid 56 cents.) \$12 per annum (postage) paid \$13.50.)

Orders should be sent to Geo. MURRAY BAIN, China Mail Office, 2, Wyndham paid by them. Street, not later than the evening before the departure of the English Mail Steamer. Terms of Advertising, same as in Daily China Mail.

Mails.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, POINT DE GALLE.

ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT SAID, NAPLES, AND MARSEILLES;

PONDICHERRY, MADRAS, CALCUTTA

AND ALL INDIAN PORTS.

ON WEDNESDAY, the 4th February, 1880, at Noon, the Company's S. S. IRAOUADDY, Commandant GAUVAIN, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port for the

above places. Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marsellles, and accepted in transit through Marseilles for

the principal places of Europe. Shipping Orders will be granted until

Cargo will be received on board until 4 p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on the 3rd February, 1880. (Parcels are not ja29 to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are re-For further particulars, apply at the Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX,

Hongkong, January 22, 1880.

To Let. FOR STORAGE. TN GODOWNS, PRAYA CENTRAL, from

the 1st February next. Apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, January 21, 1880. O BE LET, FURNISHED, from 1st February next—"EXCELSIOR," ROBINSON ROAD. On view by appointment.

EDMUND SHARP, Supreme Court House. _ Hongkong, December 29, 1879.

TO LET. TOUR-STORIED HOUSES in Hollywood Road. A HOUSE in Lyndhurst Terrace.

Apply to E. R. BELILIOS. Hongkong, December 27, 1879.

TO LET.

DOWN, Situated upon MARINE LOT Possession from 1st December next. Also,-the Two HOUSES, Nos. 14 and 16, Stanley Street, now in the occupation of the Temperance Hall. Possession from 1st December. Apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co. -Hongkong, November 1, 1879.

- TO LET. N MARINE LOT No. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS. MEYER & Co. Apply to Hongkong, July 25, 1879.

Insurances.

SCOTTISH IMPERIAL INSURANCE COMPANY.

FIRE AND LIFE.

TNSURANCES against FIRE granted at Current Rates. Considerable Reduc tion in Premia for LIFE Insurance in

MEYER & Co., Agents. Hongkong, June 2, 1879.

SWISS LLOYD TRANSPORT INSURANCE COMPANY OF WINTERTHUR.

INSURANCES granted on MARINE RISKS to all parts of the World. MEYER & Co., Agents. Hongkong, June 3, 1879.

Trangtsze insurance ASSOCIATION.

CAPITAL (Fully Paid-up).....Tls. 420,000 PERMANENT RESERVE......Tis. 230,000 SPECIAL RESERVE FUND......Tls. 206,370

TOTAL CAPITAL and Ac.) CUMULATION, 25thTis. 856,370 April, 1879......

Directors. F. B. Forbes, Esq., Chairman. M. W. Boyd, Esq. | WM. MEYERINE, Esq. C. Lucas, Esq. S. D. WEBB, Esq.

HEAD OFFICE-SHANGHAL Mesara RUSSELL & Co., Secretaries.

LONDON BRANCH. Mesars BARING BROTHERS & Co., Bankers. FULLARTON HENDERSON, Esq., Agent,

8, St. Michael's Alley, Cornhill, E.C.

Policies granted on Marine Risks to all parts of the World. annually distributed among all Contributors

RUSSELL & Co.,

Agents. Hongkong, October 1, 1879,

Insurances.

CHINESE INSURANCE COMPANY, (LIMITED.)

NOTICE.

TOLICIES granted at current rates on Marine Risks to all parts of the World. In accordance with the Company's Articles of Association, Two Thirds of the Profit are distributed annually to Contributorss whether Shareholders or not, in proportion to the nett amount of Premia contributed by each, the remaining third being carried to Reserve Fund.

J. BRADLEE SMITH,

Secretary. Hongkong, December 9, 1878.

QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY:

I HE Undersigned are prepared to grant Policies against Fire to the extent of \$45,000 on Buildings, or on Goods stored therein, at current local rates, subject to a Discount of 20% on the Premia.

> NORTON & Co., Agents.

Hongkong, January 1, 1874.

THE CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

HEAD OFFICE-HONGKONG. GENCIES at all the Treaty Ports of

A China and Japan, and at Singapore, Saigon and Penang. Risks accepted, and Policies of Insurance granted at the rates of Premium current at the above mentioned Ports.

NO CHARGE FOR POLICY PEES. JAS. B. COUGHTRIE. Secretary. Hongkong, November 1, 1871.

LANCASHIRE INSURANCE COMPANY.

(FIRE AND LIFE.)

CAPITAL,-Two MILLIONS STEBLING.

THE Undersigned are prepared to grant POLICIES against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision. If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to ARNHOLD, KARBERG & Co., Agents, Hongkong & Canton.

THE LONDON ASSURANCE

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER

Hongkong, January 4, 1867.

His Majesty King George The First, A. D. 1720.

INHE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows:-Marine Department.

Policies at current rates payable either here, in London or at the principal Ports of India, China and Australia. Fire Department. Policies issued for long or short periods at

Life Department, Policies issued for sums not exceeding £5,000 at reduced rates. HOLLIDAY, WISE & Co.

current rates. A discount of 20 % allowed.

Hongkong, July 25, 1872. MANCHESTER FIRE ASSURANCE COMPANY OF

MANCHESTER AND LONDON. ESTABLISHED 1824.

Capital of the Company £1,000,000 Sterling of which is paid up £ 100,000 Reserve Fund upwards of £ 120,000 Annual Income £ 250,000

TTHE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hongkong, Canton, Foochow, Shanghai, and Hankow, and are prepared to grant

Insurances at current rates. HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, October 15, 1868.

ROYAL INSURANCE COMPANY. THE Undersigned, Agents for the above L Company, are prepared to grant Insurances at current rates.

MELCHERS & Co., Agents, Royal Insurance Company. Hongkong, October 27, 1874.

NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY. Incorporated by Royal Charter and

> Special Acts of Parliament. ESTABLISHED 1809. CAPITAL £2,000,000.

FIHE Undersigned, Agents at Hongkong Subject to a charge of 12 % for Interest for the above Company, are prepared BILLS OF SALE, on Shareholders' Capital, all the PROFITS to grant Policies against FIRE, to the of the Underwaiting Business will be extent of £10,000 on any Building, or on Merchandise in the same, at the WILLS: of Business in proportion to the Premium usual Rates, subject to a discount of 20 per cent.

GILMAN & Co., Hongkong, July 6, 1875

NOTICE TO CONSIGNEES.

S. S. "SUMIDA MARU," FROM

KOBE AND YOKOHAMA.

Notices to Consignees.

CONSIGNEES of Cargo by the above Vessel are hereby requested to send in their Bills of Lading for countersignature, and take immediate delivery of their Goods

from alongside. Cargo impeding the discharge or remaining on board after TUESDAY, the 20th Instant, will be landed and stored at

Consignees' expense and risk. No Fire Insurance will be effected. MITSU BISHI MAIL S. S. Co.,

6, Queen's Road Central. ja26 | Street. Hongkong, January 19, 1880.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES,

> S. S. SINDH. NOTICE.

CONSIGNEES of Cargo per S. Gange, from London, in connection with the above Steamer, are hereby informed that their Goods are being landed and stored at their risk at the Company's Godowns, whence delivery may be

obtained immediately after landing. Optional Cargo will be forwarded on unless intimation is received from the Consignees, before To-DAY, the 22nd Instant, at Noon, requesting it to be landed here. Bills of Lading will be countersigned by

the Undersigned. Goods remaining unclaimed after TRURS-DAY, the 29th Instant, at Noon, will be subject to rent and landing charges.

No Fire Insurance has been effected. G. DE CHAMPEAUX,

Agent. Hongkong, January 22, 1880.

Intimations.

NOTICE. THE Interest and Responsibility of the Undersigned in the Chinese Mail, 学日報 (Wah Teze Yat Po), CEASED from the 1st August, 1877.

CHUN AYIN. Hongkong, April 6, 1878.

NOTICE.

TN Reference to the above, the Undersigned has LEASED the Chinese Mail from the 1st August, 1877, and has engaged the services of Mr Leong Yook Chun, as Translator and General Manager of the newspaper, which under its new regime will be found to be, as hitherto, an excellent medium for advertising, especially as the Manager is able to devote his whole attention to the conduct of the Newspaper.

KONG CHIM, Lessee of the Hongkong Chinese Mail. tiongroug, April 6, 1878.

NOTICE.

THE CHINESE MAIL. TROM and after the Chinese New Year's day (February 17, 1874) the Chinese Mail will be issued DATLY instead of TRI-

WEEKLY as heretofore. No change, however, will be made in the price of subscription, which will remain at \$4 per annum. The charges for advertisements are now assimilated to those of the China Mail

The unusual success which has attended the Chinese Mail makes it an admirable medium for advertisers. The Conductors guarantee an eventual circulation of one thousand copies. It is already the most influential native journal published, and enjoys considerable prestige at the Ports of China and Japan, and at Singapore, Penang, Calcutta, San Fran-

China Mail Office, A REW STOCK OF NEXT JOBBING TYPES HAVING BEEN RECEIVED

FROM ENGLAND.

cisco and Australia.

THIS OFFICE IS PREPARED TO EXECUTE Book & Job Printing

OF EVERY DESCRIPTION AT BEASONABLE BATES, FANCY BALL PROGRAMMES

ASSORTED SIZES, IN GOLD AND COLOURS.

BALL PENCILS, assorted colours.

In Gold & Coloured Borders & Patterns. BOOKS BOUND IN APPROVED 1st Class Cargo Boat of 8 or 900

PATTERNS.

Sale. FOR FOREIGN-GOING AGREEMENTS

BRIPS, LADY'S AND GENTLEMAN'S WASHING BOOKS, CONTRACT PASSAGE TICKETS,

EXPORT CARGO REPORTS. POWERS OF ATTORNEY, CHARTER PARTIES, BHIPPING ORDERS, BILLS OF LADING. PASSENGER LISTS. LOG BOOKS,

China Mail Office, 2, Wyndham Street, (Back of Club),

Intimations.

THE HONGKONG CHINESE MAIL.

THE Circulation of THIS PAPER has

lowing are some of its Agents:-

L been very much extended. The fol-

Macao. - Man Chuen Shop. Canton.—Sing Chuen Native Post Office, Luen Hing Street; Chul Heung Low Hotel, Luen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan Tsai Street; Mr Sit Chuen Fan, Tung Wen Kwan; Yuen Fong Shop, in front of the Provincial Treasurer's Yamen; How Yuen Shop, Small Market Street, New City; Yes Cheung Photograph Shop, Honam; Kwai Heung Shop, Sin Choong, Honam.

Swatow. - Sui Cheong Hong; Woh Shun Loong Hong. Amoy. - Chin Cheong Hong, Mook Kek

Foochow. -- Mr Yu Ching Cheong, Foochow Arsenal; Mr Lum Kwok Ching, Maritime Customs. Shanghai,-Mr Ng Ching Shun, Maritime Customs; Mr Ho Yus Chuen, Maritime Customs; Mr Chun Sing Hol, Messre Jardine, Matheson & Co.; Mr Kwong

and Mow Sing Sang Kee shop. Ningpo. - Mr Sung Min Ohee, Maritime Oustoms. Hankow.—Yee Hing Hong. Chefoo .- Yee Shun Hong.

Chuen Fook, Educational Mission School;

Japan. -Mr Leong Chun Tong, Municipal Office, Yokohama, Saigon .- Wohang Hong. Singapore.—Ting Kee Hong; Kwong Fook Sang Hong.

Penang.-Yow Wing Fong; Argue Office. Calcutta,-Mow Sing Company. San Francisco.-Kwong Foong Tai Hong. The above are some of the Agencies, others will be published, when they are arranged for. Negociations are in progress with the express couriers who carry the official despatches and Peking Gazettes, to circulate the Chinese Mail in the interior of

Hongkong, March 10, 1874.

POST OFFICE NOTICES. MAILS will close:-

MAILS OF THE FARMOR PACKET .he French Contract Packet Iraquaddy will be despatched on WEDNESDAY. the 4th February, with Mails to and through the United Kingdom and Europe, vid Naples; to Salgon, Straits Settlements, Batavia, Burmah, Ocylon, the Australasian Colonies, Pondichery, Madras, Calcutta, Aden, Egypt, Malta and Gibraltar.

HOURS FOR CLOSING

The usual hours will be observed in closing

the Mails, &c.

THE ENGLISH MAIL. Day of Departure,— P.M.—Money Order Office closes.

always open out of Office hours. P.M.—Post Office opens. P.M.—Registry of Letters ceases. Posting of all printed matter

5.30 P.M .- Post Office closes till 8 P.M.,

except the Night Box, which is

and patterns ceases. 10 P.M.—Mails closed, except for Late Letters. 10.10 P.M.—Letters may be posted with

Late Fee of 18 cents until 10.30 P.M.—when the Post Office closes entirely. 10.40 r.m.—Late Letters may be posted on board the packet with Late Fee of 18 cents until time of

In consequence of the Alteration of the Hour of Departure of the FRENCH PACKETS, it will be necessary to revert to the former arrangements for closing the Mails, viz , by French Packet only :---Wednesday,

departure.

10 A.M.—Registry ceases. Posting of printed matter and Patterns 11 A.M. —Ordinary Mails closed. 11.10-11.30. Late Letters received with 18 cents extra postage. 11.40. Supplementary Mail on board,

Chair and Boat Hire.

LEGALISED TARIFF OF FARES FOR CHAIRS.

CHAIR BEARRES, AND BOATS,

of departure.

with same Late Fee, until time

IN THE COLORY OF HONGKONG. Chairs and Ordinary Pullaway Boats. Half hour, 10 cts. | Hour, 20 cts. Three hours,...50 cts. Six hours,....70 cts.

Day (from 6 to 6),. ... One Dolla.

Licensed Beavers (each). 85 cents. Day, 50 cents,

BOAT AND COOLIE HIRE." BOATS.

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Day, piculs, per Load, ... 2nd Class Cargo Boat of 600 picula, per Day. 2.50 2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load, 8rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 800 niculs, per Day, ... 8rd Class Cargo Bost or Ha-kan Bost of 800

piculs, per Load, 8rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 800 piculs, Half Day, Sampane. or Pullsway Boats, per Day, ... One Hour, ... Half-an-Hour,

After 6 P.M., 10 cents extra. Nothing in this Scale prevents private agree-That for the Street Coolies is as fol-

STREET COOLIES, Scale of Hire for Street Coolies.

One Hour,..... Half Hour,

Nothing in the above Sea

Intimation.

TRADE MARK, - Sanctioned by H. M's. Government

STRENGTH, & ENERGY.

DRILALORS

Trade Mark-"PHOSPHODYNE. Protected under the Trade Marks Act (88 and 30) Vict., ch. 91) .- Enacted by the " Queen's Most Excellent Majesty," 20th August, 1875.

Certificates under this Act have been granted to Dn. R. D. Lalon, giving him the Sole Right the Trade Mark PHOSPHODYNE in England, Australia, Africa, China, Canada, and India.

Discovered and so named, A.D. 1862, by R. D. LALOR, M.D.

Pleasant to the Taste. The only Safe, Prompt, and Reliable PHOSPHORIC REMEDY for Overworked Brain, Worry, Anxiety, Excitement, Late Hours, Business Pressure, Nervous Prostration, Wasting Diseases, Asthmatic, Consumptive, Stomach and Liver Complaints, Impaired Nutrition, Impoverished Blood, Premature Decline, and all morbid Conditions of the System dependent upon the deficiency of Vital Force.

PHOSPHODYNE

Parifies and Enriches the Blood; Clears the Skin; Thoroughly Invigorates the Brain, Nerves and Muscles; Re-energises the Failing Functions of Life, and thus Imparts Energy and Frosh Vitality to the Exhausted Nervo-Electric Force; and Rapidly Cures every form of Nervous Debility, Paralysis, Nervous, Mind, and Heart Diseases, from whatever cause.

IMPORTANT TO EUROPEANS VI-SITING OR RESIDING IN HOT CLIMATES. - DR. LALOR'S PHOSPHODYNE has an enormous Sale in India, China, Africa, and other Hot Climates, from its possessing in the most perfectly assimilable form the essential Vitalising properties of Phosphonus, which reanimates the Exhausted Functions of Life when impaired by Heat or other causes. A very large number of Testimonials from all parts of the World, freely offered from private persons Naval, Military, Scientific, and Professional Men who are well known, speak of its marvellous powers in Nervous Debility, Want of Stamina, Fevers, Malarious Diseases,

and as a Liver Tonic. Sold in Bottles at 4s. 6d. and 11s.

QAUTION.—The name, Dr. LALOR'S PHOSPHODYNE, is blown in the glass of each bottle, and the genuine PHOS-PHODYNE is manufactured only at Dr. LALOR'S Laboratory, London, England Medicine Vendors are hereby warned that Legal Proceedings will be taken against all Persons

IMPORTANT NOTICE-Every bottle bears the British Government Stamp, with the words, Dr. LALOR'S PHOSPHODYNE, London, England, by Order of Her Majesty's Honourable Commissioners. IF NOT, IT IS A FOR-

GERY.

DR. ROBERT D. LALOR,

OF BAY HOUSE, 32, GAISFORD ST., LONDON, ENGLAND,

(The Sole Proprietor and Originator of Is prepared to Prove the following Facts in any Court of Law in London, England, and he respectfully requests Medicine Vendors and the Public to assist the cause of Truth and Right,

against Falsehood and Fraud. A BASE FRAUD is being perpetrated by the Advertisement of a Worthless Imitation of Dr. LALOR'S PHOSPHODYNE in the Newspaper Press of India and the Colonies, the nature of which may be guessed from the fact that the originators of these Advertisements DO NOT, AND DARE NOT insert them in the Papers Published in the United Kingdom, neither may the Spurious Article, sought to be Foisted upon the Public abroad, BE SCLD in the British

Isles. PHOSPHODYNE was Discovered and so named by Dr. R. D. LALOR in the year 1862. The Title and Prospectus was duly Entered at Stationers' Hall, London, in the year 1864. This Title, Prospectus, and Four of Dr. Lalor's Testimonials, the dates of which have been fraudulently altered from 1865, 1866, and 1867, as in the Original Letters, to 1870, have been Basely Pirated by the Parties Advertising the False Phosphodyne. Copies of Original Letters, with Prospectus, sent post free. The Genuine "PHOSPHODYNE" bears the Christian and Surname, with Address, as above; also the Registered Trade Mark, "PHOSPHODYNE," to copy which is Felony.

Appointed Agents for Dr. Laler's Phosphodyne in India and China.-TREACHER & Co., Bombay, Byculla, and Poons SMITH, STANISTREET & Co., and BATHGATE and Co., Calcutta; R. Robertson, Ceylon; O'HABA & Co., Bangalore; RANGOON DISPENSARY, No. 216, Dalhousie Street; E. Gillon Co., Lahore; J. LEEWELLYN & Co., Shanghai, China; Hong KONG DISPENSARY, Hong Kong; and all the Leading Merchants in India and China.

Copies of Da. Lalor's Prospectus, "THE ORIGIN OF LIFE AND CAUSES OF DEATH" on the Phosphoric Treatment, may be had on application to any of DR LALOR'S Agents.

250082

Intimations.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLANS ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT

LLAN'S ANTI FAT.

LLAN'S ANTI-FAT.

LLAN'S ANTI-FAT (Trade Mark "Anti-A Fat," registered) is the celebrated American remedy for corpulency. It is purely vegetable, being a compound concentrated fluid extract of sea lichens, and is perfectly harmless. No particular change of diet required. Will reduce a fat person from 2lb. to 5lb. a week. It acts upon the food in the stomach, preventing its conversion iuto fat. "Corpulency is not only a disease of itself, but the harbinger of others," wrote Hippocrates 2000 years ago, and what was true then is not less so to day. The consequences of obesity are often more serious than is generally supposed. The thick accumultions of fat in the tissues mechanically oppress adjacent organs, thereby producing dyspnoa (shortness of breath) and disturbances in the circulation characterised by palpitation of the heart, fainting, determination of blood to the brain, derangements of the stomach, liver, kidneys, uterus, &c. In consequence of the congestion of the stomach, the patient becomes dyspeptic, and is tormented with flatulency, acidity of the stomach, and eructations. The impediments to a free circulation of the blood, and the increased pressure of the masses of fat throughout the system on the blood-vessels, produce a determination of blood to the brain, whence arise somnolency, torpor of the mental and physical functions, and not infrequently apoptexy. Obesity is undoubtedly a not infre quent cause of fatty degeneration of the heart and liver. "Speaking of the heart, a late author says :- " Some of the instances of sudden death of fat people may be reasonably ascribed to a

LLAN'S ANTI-FAT is absolutely harmless. A We are daily consulted by letter and otherwise by those who desire to know if the ANTI-FAT is truly a harmless medicine, to which inquiries we can, from our large observation, most sincerely and positively answer in the affirmative to but various other questions are propounded by those who, from having regarded their obesity as an indication of health, are tearful of injurious effects from a remedy known to selling the Fraudulent Imitation after this Notice. reduce corpulency. One wants to know " if the fat is removed, will the skin not be wrinkled or furrowed !" A knowledge of the anatomy of the human skin, and of its wonderful contractile nature, is only necessary to convince any person who might have similar apprehensions that the skin readily adapts itself to a changed habit of body. Not only is the skin not furrowed by a reduction of corpulency, but from the alterative or blood-puritying effects of this medicine, the skin when blotched or rough is made more

rupture of the organ in this weakened state."

smooth, clear, and beautiful. LLAN'S ANTI-FAT is endorsed by those eminent in the medical profession. THOMAS FAIRBANK, M.D., of Windsor, Surgeon to her Majesty the Queen, referring to ANTI-FAT in the "British Medical Journal" of June 1, 1879, says: - "I gave some of this extract (Fucus Vesiculosus) to a very corpulent lady, who in three months lost three stones in weight without any change of diet. Since then I have frequently given it for reducing weight depending on the accumulation of adipose tissue, and have never found it fail. I may state that a patient who has been lately taking it as an anti-fat, and who always suffered very much from riseumatic pains about the body, has been entirely free from such trouble while she has been taking the extract, a fact which she quite

LLAN'S ANTI-FAT Reduces a Lady Four Pounds per Week. Manchester-square, London, cept. 30, 1879. "The Botanic Medicine Co., Great Russell-

independently noted."

street buildings, London, W.C. "Gentlemen, My mother has used your ANTI-FAT for over three months, and has found it to reduce her on the average of four pounds per week. She has recommended it to several friends.

"W. C. UPTON." " Yours truly '

LLAN'S ANTI-FAT Reduces 91bs. in Four Edward Parrett, Esq., Chemist, of Marketsquare, Winslow, writes the Botanic Medicine Co., under date of

June 12, 1879:-"One lady to whom I sold ALLAN'S ANTI FAT has decreased 9lb. in four weeks."

C. J. Arblaster, Esq., chemist, of Birmingham, writes, under date of June 8, 1879 :-"Have just received a capital account of the

effects of Anti-Lat-in reducing corpulency." Herr F. Arnott, of the Elbe, Prussia, writes the Botanic Medicine Company, under date of July 18, 1879 :--

"I have much pleasure to inform you that by taking six bottles of your ALLAN'S ANTI-FAT, I am ten pounds lighter."

LLAN'S A TII-FAT Reduces 5lbs. a week. 22, Redeliff-street, South Kensington, S.W.,

June 2, 1879. "To the Proprietors of Allan's Anti-Fat. "Gentlemen,-I have tried your wonderful the World. medicine Anti-Fat both in America and this country. Through its use I can thin down at command, losing, on an average, five pounds per week.—Yours respectfully, "HARRY BRAHAM."

LLAN'S ANTI-FAT. Sold by all Chemists. A Trade Mark, "Anti-Fat " (Registered), and Pamphlet, entitled "How to Get Lean Without Starvation." (Copyright). All infringers will be promptly prosecuted: Send stamp for Pamphlet,

DDRESS BOTANIC MEDICINE COM-A PANY, GREAT RUSSELL-STREET BUILDINGS, LONDON, W.C.

Intimations.

In consequence of spurious imitations of

AND PERRINS' SAUCE, which are calculated to deceive the Public, Lea and Perrins have adopted A NEW LABEL, bearing their Signature,

which is placed on every bottle of WORCESTERSHIRE SAUCE, and without which none is genuine. Ask for LEA& PERRINS' Sauce, and see Name on Wrapper, Label, Bottle and Stopper. Wholesale and for Export by the Proprietors, Worcester; Crosse and Blackwell, London,

&c., &c.; and by Grocers and Oilmen throughout the World.

INDIGESTION.

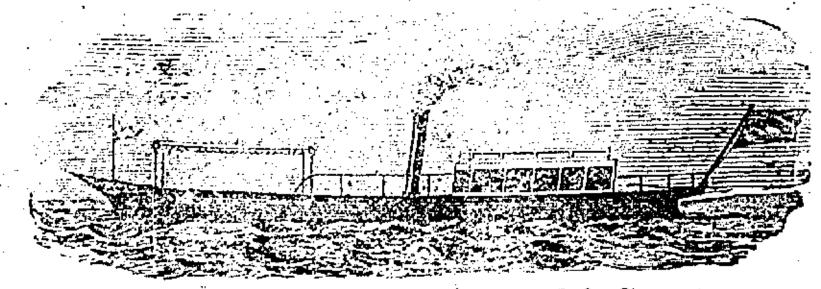
TRADE

MARK.

CAMOMILE PILLS are confidently recommended as a simple Remedy for Indigestion, which is the cause of hearly all the diseases to which we are subject, being a medicine so uniformly grateful and beneficial, that it is with justice called the "Natural Strengthener of the Human Stomach." " Norton's Pills" act as a powerful tonic and gentle aperient; are mild in their operation, safe under any circumstances, and thousands of persons can now bear testimony to the benefits to be derived from their use, as they have been a never-failing Family Friend for upwards of 45 years. Sold in Bottles at 18. 13d., 2s. 9d., and 11s. each, by all Medicine Vendors throughout the World.

CAUTION.

Be sure and ask for " NORTON'S PILLS," and do not be persuaded to purchase an imitation.



STEAMERS AND STEAM LAUNCHES. BUILT OF WOOD, IRON, OR STEEL.

Screw Steamers with Speeds ranging up to 26 miles an hour. Paddle Steamers with draughts ranging down to 6 inches of water. Machinery Constructed for Boats Built Abroad.

> YARROW & (LATE YARROW & HEDLEY).

ENGINEERS & SHIPBUILDERS, I LE OF DOGS, POPLAR, LONDON.

THE BEST REMEDY FOR ACIDITY

OF THE STOMACH. HEARTBURN, HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION.

S THE SAFEST MILD APERIENT FOR DELICATE CONSTITUTIONS CHILDREN AND INFANTS AND FOR REGULAR USE IN WARM CLIMATES.



DINNEFORD & Co., Chemists

London.

MAGNESIA. And of Druggists and Storekeepers throughout

N.B. ASK FOR DINNEFORD'S MAGNESIA.

Agents-A. S. WATSON & Co., Hongkong.



THE GREATEST WONDER OF MODERN TIMES!

HOLLOWAY'S PILLS

Long experience has proved these famous remedies to be most effectual in curing either the dangerous maladies or the slighter complaints which are more particularly in-cidental to the life of a miner, or to those living in the Occasional doses of these Pills will guard the system against those evils which so often beset the human race, vizi-coughs, colds, and all disorders of the liver and stomach—the frequent forerunners of fever, dysentery, diarrhota, and cholera.

Is the most effectual remedy for old sores, wounds, ulcers, rheumatism, and all skin diseases ; in fact, when used according to the printed directions, it never fails to used according to the printed directions, it never fails to cure alike, deep and superficial ailments.

These Medicines may be obtained from all respectable Druggists and Store-keepers throughout the civilised world, with directions for use in almost every language. They are prepared only by the Proprietor, Thomas Holloway, 533, Oxford Street, London. • * Beware of counterfeits that may emanate from the

1 w

PERFUMERY. J. & E. Atkinson's

20ap78

WHITE ROSE and other SACHET POWDERS, ROSE TOILET POW-DER, TRANSPARENT SOAP. TOILET VINEGAR.

PRIZE MEDALS-LONDON, PARIS, VIENNA, CORDOVA, LIMA, PHILADELPHIA. Paris 1878, only Gold Medal for English Perfumery. Sold by all first-class dealers throughout

J. & E. ATKINSON. 24, Old Bond-street, Loudon. The genuine guaranteed by TRADE MARK __ "A White Rose on a Golden Lyre."

Mr. Andrew Wind,

NEWS AGENT, &C. 198, NASSAU STREET, NEW YORK: is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c., for the China Mail. Overland China Mail, and China Review.

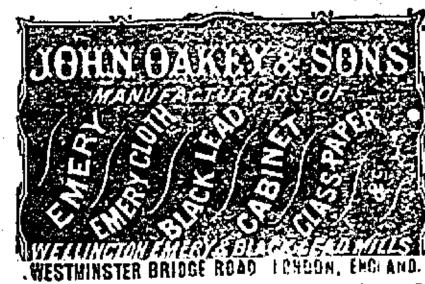
"HIGHEST AWAND & PRIZE MEDAL PHILADELPH EXHIBITION, 1876."



-> OAKEYSEK PREVENT PRICTION IN CLEANING AND REQUES TO THE ENIPE. OAKEY'S WELLINGTON KNIPE POLISH SHOULD BE USED WITH HIS BOARDS.

学 OAK EYS 等

INON-MERCURIALI. FOR CLEANING AND POLISHING SILVER, ELECTRO-PLATE, PLATE GLASS, &c. TABLETS 6D. EACH 学EO/AIKE YES



FREDERIC ALGAR,

COLONIAL, NEWSPAPER & COMMIS-SION AGENT, 11, Clement's Lane, Lombard Street,

LONDON. THE Colonial Press supplied with Newspapers, Books, Types, Ink, Presses, Papers, Correspondents, Letters; and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS. Colonial Newspapers received at the office are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Public.

DIMMEL'S CHOICE PERFUMERY. Iblang- blang, Jockey Club, and other persumes, Toilet Vinegar of world wide celebrity, Toilet Water, Lavender Water. Florida Water, Eau de Cologne, Lime Juice and Glycerine for the Hair, Glycerine, Honey, Windsor, and other Toilet Soaps, Violet and Rice powder, Aquadentine for the Teeth, Aromatic Ozonizer, a Natural Air Purifier, &c., Sold by all Perfumers and Chemists.

Registered trade mark-an Heraldic Rose. 96, Strand, 128, Rege t Streat, and 24, Cornbill, London, 17, Boulevard des Ita-Henn, Paris.

and lis.

testimony accompanies each bottle.

Intimations.

JOYCE'S SPORTING AMMUNITION: ESTABLISHED 1820.



Intimations.

GOLD MEDAL, PARIS 1878.

JOSEPH GILLOTT'S

STEEL PENS.

Sold by all Dealers throughout the World.

GOLD MEDAL: PARIS 1878.

BUGS, FLEAS, MOTHS, BEETLES.

and all other insects are destroyed by

KEATING'S INSECT POWDER,

which is quite harmless to Domestic

Animals.

this Powder is extraordinary, and no one

need be troubled by these pests. It is

Ask for and be sure to obtain "KEA-

KEATING'S WORM TABLETS,

A PURELY VEGETABLE SWEETMEAT, both in

appearance and taste, firnishing a most

agreeable method of administering the only

certain remedy for Intestinal or THERAD

Worms. It is a perfectly safe and mild

preparation, and is especially adapted for

TESTIMONIAL.

Mr. KEATING, Medical Hall, Gildersome,

duty to inform you of the immense sale .

have for your Worm Tablets, which I may

justly say is enormous, and in every case

gives the greatest satisfaction. I have low

in stock two bottles containing the Round

Worms brought me during the last few

days by customers, one Worm 40 yards

long. I dare not be without the remedy.

Sold in Bottles, by all Chemists and

Proprietor, T. OMAS KEATING, London.

REWARD AND CAUTION .- Whereas fraud

ulen imitations of this unsurpassed remedy

have been sold, I hereby request anyone

knowing of the vendor of the same to com-

municate with me; on conviction of the

Dysentery, Cholera, Fever,

Ague, Coughs, Colds, &c.

DR. J. COLLIS BROWNE'S

(Ex Army Med. Staff)

IS THE ORIGINAL AND ONLY

GENUINE.

being the Inventor was deliberately untrue;

which he regretted had been aworn to.

Eminent Hospital Physicians of London

stated that Dr. J. Collis Browne was the

discoverer of Chlorodyne; that they pre-

scribe it largely, and mean no other than

The public, therefore, are cautioned

Dr. Browne's, -See Times, July 12, 1864.

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE.

REMEDIAL USES AND ACTION.

refreshing sleep, relieves pain, calms the

system, restores the deranged functions,

and stimulates healthy action of the secre-

tions of the body, without creating any or

those unpleasant results attending the use

of optum. Uld and young may take it at all

hours and times when requisite. Thou-

sands of persons testify to its marvellous

good effects and wonderful cures; while

medical men extol its virtues most exten-

CHLORODYNE is admitted by the profes-

sion to be the most wonderful and valuable

CHLOBODYNE is the best remedy known for

CHLORODYNE effectually checks and ar-

CHLORODYNE acts like a charm in diar-

CHIORODYNE effectually cuts short all

CHLORODYNE is the only palliative in

neuralgia, rheumatism, gout, cancer, tooth-

EXTRACTS FROM MEDICAL OPINIONS.

cated to the College of Physicians and J. T

Davenport that he had received informa-

tion to the effect that the only remedy of

any service in Cholera was Chlorodyne .--

From A. Montgomery, Esq., late Inspec-

Dr. Lowe, Medical Missionary in India.

every case of Cholera in which Dr. J. COLLIS

BROWNE'S CHLOLODYNE was administered.

Health, London, as to its efficacy in Cholera.

- So atrougly are we convinced of the

immense value of this remedy, that we

cannot too firelbly urge the necessity of

nal, August I, 1869, which states that Dr.

J. Collis Browns was the inventor of Chloro-

dyne; that it is always right to use his

CAUTION.-None genuine without the

words "Dr. J. Collis Brown" on the

Government Stamp. Overwhelming medical

Sole Manufacturer-

J. T. DAVENPORT.

88. Great Russell Street, Bloomsbury, London.

Sold in bottles at 1s. 14d., 2s. 9d., 4s. 6d.

preparation when Chlorodyne is ordered.

See leading article, Pharmaceutical Jour-

Extract from the General Board of

The Right Hon. Earl Russell communi-

attacks of e-ilepsy, hysteria, palpitations

rhose, and is the only specific in cholera

rests those too often fatal diseases-

coughs, consumption, bronchitis, asthma.

remedy ever d scovered.

and dysentery.

a: d spisms.

ache, meningicis, &c

See Lancet, Dec. 31, 1864.

remedies had failed."

the patient recovered.

adopting it in all cases."

diphtheria, fever, croup, ague.

This invaluable remedy produces quiet,

against using iny other than

offender a liberal reward will be paid.

-Yours respectfully,

Druggists.

40c79

Dear Sir, I think it nothing but my

Nov. 28th, 1876.

M. A. WALKER.

perfectly clean in application.

nd fail in giving satisfaction.

1/- & 2/6 each.

In exterminating Beetles the success of

The attention of Sportsmen is invited to the following Ammunition, of the best quality, now in general use throughout Eng-

land, India, and the Colonies. JOYOE'S

Treble Waterproof & F 3 Quality Percussion Caps Chemically-prepared Cloth and Felt Gun Wadding.

Joyce's Gas-Tight Cartridges, For Pin-fire and Central-fire Breechloading Guns.

Wire-Cartridges for killing Game at long distances. And every description of Sporting Ammunition. Sold by all Gunmakers and Dealers

TING'S POWDER," as Imitations are Nozious, in Gunpowder. FREDERICK JOYCE & Co... Sold by all Chemists in small bottles Patentees and Manufacturers, 57, Upper Thames Street, London.

40079

NOW READY.

CHINESE DICTIONARY IN THE A CANTONESE DIALECT. Parts I. and II., A to M, with Introduction & Royal Svo., pp. 404.—By ERNEST JOHN ETTEL, Ph.D. Tübingen.

Price: FIVE DOLLARS, or Two DOLLARS AND A HALF per Part.

To be had from Messre LANE, CRAWFORD t Co., Hongkong and Shanghat; and Mosres KRLLY & WALSH, Shanghal. longkong, March 1, 1878.

NOW READY

FRENG-SHUI: or. THE RUDIMENTS OF NATURAL SCIENCE IN CHIRA. By Dr. E. J. EITEL. One Volume. 8vo. Price.

BUDDHISM, Its HISTORY, THEORY AND 'OPULAR RELIGION, in three Lectures, By Dr. E. J. EITEL, Second Edition. One olume. 8vo. Prico, \$1.50.

Orders will be received by Messrs Lane, rawtord & Co. Hongkong, July 31, 1878 : " 44 444

CAVORY AND CHLORODYNE

MOORE'S

CAUTION .-- Vice-Chancellor Sir W. P. Wood stated that Dr. Collis Browne was undoubtedly-the-Inventor-of-Chlorodyne, that the story or the Defendant, Freeman,

natural to milk, and is consequently free from the arti-

ficial and injurious sweetness of other foods.

THOROUGHLY COOKED it is always ready for
use, saving Mothers and
Nurses much time and trouble-time is., 2s., 5s. and SAVORY & MOORE, 143, New Bond Street, London, and Chemists, &c., every-

NOTICE.—The Best

Food for Infants, Prepared by Bavory & Moore, and Supplied to the Royal Nur-

series of England, Rusda,

&c., contains the highest amount of nourishment in

the most digestible and con-

IT IS THE MOST PER-

FEOT substitute for healthy

Motuer's Milk, possessing

ali the elements recessivy for the health, growth, and

vigour of the child.
MALTED ON LIEBIG'S

principle, it has only the sugar

PRICE \$6. THE TREATY PORTS

China and Japan,

COMPLETE GUIDE TO THE OPEN PORTS OF THOSE COUNTRIES, TOGETHER WITH PE-KING, YEDO, HONGKONG AND MAGAO. CORMING A GUIDE BOOK & VADE ME-CUM FOR TRAVELLERS, MERCHANTS

AND RESIDENTS IN GRNBRAL. ivo. pp. 618. With 29 MAPS and PLANS.

WM. F. MAYERS, N. B. DENNYS, and CHAS. KING. COMPILED AND EDITED BY N. B.

> DENNYS, Pr.D. LONDON: N. TRUBNES & Co. HONGKONG: China Mail Office.

Price, \$6, leather half bound. The scope of this work includes detailed descriptions of important Sires and Monu-MENTS, notes on the CLIMATS and general COPOGRAPHY, FAUNA, FLORA, GROLOGY and METEOROLOGY of each Port and its ueighbourhood, with HISTORICAL NOTICES and minute details respecting the rise and progress and social characteristics of the several foreign settlements. To these par ticulars are added summaries and statistics of tor of Hospitals, Bombay :- "Chlorodyne | the TRADE of each open Port, compiled from is a most valuable remedy in Neuralgia, official returns, together with statements Asthma, and Dysentery. To it I fairly respecting Connage, Currency, and Exowe my restoration to health, after eighteen | CHANGES, LINES of STRAM COMMUNICATION, months' severe suffering, and when other Distances, and rates of Passage Money. Hints, and recommendations to travellers, giving full particulars of Outrit and mode reports (Dec.mber 1865) that in nearly of proceeding to the less frequented settlements are also included, combined with notes on Domestic Markets and Mode of living.

> In addition to furnishing similar particulars, the Section devoted to Hongkong contains an historical aketch forming chronological index of the chief events which occupied public attention between 1841 and 1865, including Polifical avaluate, Changes in the GOVERNMENT SERVICE, the passing of important ORDINAMORS, the ARRIVAL and DEPARTURE of EMININE RESIDENTS, a record of the most notable PIRACIES, ROBBERIES, MURDERS, FRAUDS, FIRES and Oriminal TRIAIS. ADDRESSES and PRESENTATIONS, &c., &c.

The appendix contains full tables of the various steam companies lines. It also includes a CATALOGUE of over 440 works published in the English language upon China and Japan, while a copious Impuz

at the end of the work affords a reads means of reference to the reader.

To-day's Advertisements.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Company's Steamship "MENELAUS," Captain E. BILLINGE, will se despatched TO-MORROW,

the 25th Instant, at Noon. For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, January 24, 1880.

PUBLIC AUCTION.

GENERAL WEEKLY SALE.

THE Undersigned will sell by Public Auction, on

TUESDAY,

the 27th Jan., 1880, at Noon, at his Auction Sales Rooms, Peddar's Wharf,-2 cases Tweeds and Trowserings.

50 doz. Woollen Socks, 200 doz. do. Mitts. 20 cases Assorted Confectionery. 15 cases 1-tine Sardines. Morton's Öilman's Stores. 20 cases American Clooks.

Lamps, Mirrors, Barometers, Nail Brushes, Toilet Soap, Rifles, Revolvers, Chin-tung, for Saigon. Tobacco, etc., etc. 10 cases Borden's Milk. 3 cases Magenta and other Dyes,

160 drums White Zine Paint each 3 cases Huntley and Palmer's Bis-

10 cases Safety Matches. And a Variety of Other GOODS. TERMS.—Cash on delivery.

G. R. LAMMERT, Auctioneer.

Hongkong, Jan. 24, 1880.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction,

TUESDAY,

the 27th January, 1880, at 3 p.m., at his Sales Rooms, Queen's Road,— An Invoice of Japanese PLANTS ex S. S. "Malacca."

Comprising :- Camellias, Daphnes, Holly, Conifers, and other Varieties. TERMS.—Cash on delivery. J. M. ARMSTRONG,

Auctionser. Hongkong, Jan. 24, 1880.

NOTICE.

Bave CLOSED my SHAREBROKER Business and ESTABLISHED myself PUBLIC ACCOUNTANT. -Office at MOSSED BANDER & CO. 'B.

LOUIS HAUSCHILD. Hongkong, January 24, 1880.

NOTICE OF REMOVAL.

MR. F. KLAMPERMEYER has RE-MOVED to his New PREMISES, No. 63, PRAYA CENTRAL, close to the For AMOY AND SHANGHAL. Canton Wharf. The Patronage of the Community is most

respectfully solicited. F. KLAMPERMEYER,

Hongkong, January 24, 1880.

MITSU BISHI MAIL STEAMSHIP COMPANY.

STEAM TO YOKOHAMA VIA KOBE.

THE S. S. NIIGATA MARU, Captain WALKER, due here on or about the 2nd February, will be despatched as above on SATURDAY, the 7th Feb., at Day-

Cargo received on board and Parcels at the Office up to 6 p.m. of 6th February. No Bill of Lading signed under \$2 Freight.

All Claims must be settled on board before delivery is taken, otherwise they will not be recognized.

RATES OF PASSAGE.

To Kobe......Cabin \$60. Steerage \$15. ,, YOROHAMA & } Do. \$75. Do. A REDUCTION is made on RETURN CABIN Paesages.

OARGO and PASSENGERS for Nagasaki will be transhipped to the Shanghai Mail Steamer at Kobé. For further Particulars, apply at the Company's OFFICES, No. 6, QUEEN'S ROAD

Central. Hongkong, January 24, 1880.

Not Responsible for Debts.

Jeither the Captain, the Agents, nor Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour:-

Moses B. Tower, American barkentine, Capt. C. Hall. -Jardine, Matheson & Co. MIDDLESEX, British barque, Captain A. Walsh .- Borneo Company.

PRINCE FREDERICK, British ship, Capt. John Clague.—Vogel & Co. MABEL, American barque, Capt. Francis

Hallett.—Captain, ALION REED, American barque, Captain Killeran. -- Vogel & Co.

SHIPPING.

ARRIVALS.

Jan. 23, Chang-wan, Chinese gunboat, from Canton. Jan. 23, Chop-sai, Chinese gunboat, from

Canton. For Jan. 23, Wang-hai, Chinese gunboat, from Canton.

Jan. 23, Hai-chang-ching, Chinese gunbook from Canton,

West Point. In the morning, Mass at 8 o'clock,

ARRIVAL3

Jan. 23, Tsing-po, Chinese gunboat, from

Jan. 24, Chop-chung, Chinese gunboat, from Canton.

Jan. 24, Chefoo, British steamer, from Jan. 24, Foochow, British steamer, from

Jan. 24, Malacca, British steamer, 1044, T. Reeves, Yokohama Jan. 17, Mails and General.-P. & O. S. N. Co.

Jan. 24, Europe, British steamer, 528, N. Lamont, Shanghai Jan. 21, General .--Jardine, Matheson & Co.

Jan. 24, Menelaus, British steamer, 1559, E. Billinge, Shanghai Jan. 17, and Swatow 28, General.—Buttenfield & Swike. Jan. 24, Charite, French barque, 255, Gautter, Chefoo Jan. 15, General.-CARLOWITZ & Co.

DEPARTURES.

Jan. 23, Diamante, for Manila. 24, Yottung, for Swatow.

24, Sumida Maru, for Kobe, &c. 24, Sindh, for Shanghat. 24, Papa, for Bangkok. 24, Amoy, for Shanghal.

24, Tsing-po, Chi. g.b., for Canton. CLEARED.

24, Wang-hai, Chi. g.b., for Canton.

Menelaus, for London, &c.

ARRIVED. Per Malacca, from Yokohama, Mr and Mrs Crombie, Mr Jameson, and 15 Chinese. Per Europe, from Shanghai, Mr L. Tavaris and 4 children, and 32 Chinese. Per Menelaus, from Swatow, 463 Chinese. Per Charite, from Chefoo, 3 Chinese.

PASSENGERS.

DEPARTED. Per Diamante, for Manila, Mr and Mrs Stevenson and family, Messre L. F. Barretto and W. Boffey.

Per Hainan, for Hollow, 29 Chinese. Per Yottung, for Swatow, 185 Chinese. Per Sumida Maru, for Kobe, &c., 5 Chinese steerage.

Per Amoy, for Shanghai, 18 Chinese. To DEPART.

SHIPPING REPORTS. The British steamer Europe reports: Had strong mensoon and thick hazy weather, and high sea running till off Chelang Point, thence to port moderate northerly

winds and overcast weather. The British steamer Menelaus reports: Moderate N.E. monsoon and cloudy weather throughout.

POST OFFICE NOTICES. MAILS will close:—

For HOIHOW & HAIPHONG (PAKHOI AND HANOD .-Per Conquest, at 9 a.m. To-morrow, the

For STRAITS SETTLEMENTS, SUEZ, AND LONDON.—

Per Menelaus at 9 a.m. To-morrow, the

For SWATOW, AMOY & SHANGHAL-Per Foochow, at 3.30 p.m., on Monday, the 26th inst.

Per Ulysses, at 3.30 p.m., on Monday, the 26th inst.

For SWATOW, AMOY, & FORCHOW.-

Per Kwangtung, at 5 p.m., on Monday, the 26th inst. For MANILA,—

Per brig Villa de Rivadavia, at 10 a.m., on Tuesday, the 27th inst.

For SAIGON .--Per Switow, at 5.30 p.m., on Wednesday, the 28th inst., justead of S. S. Foochow as previously notified.

For JAPAN via KOBE .-Per Niigata Maru, at 5 p.m., on Friday, the 6th February.

MAILS BY THE BRITISH PACKET .-

The British Contract Packet Bokhara will be despatched on WEDNESDAY. the 28th Instant, with Mails to and through the United Kingdom and Europe via Brindisi or Southampton; to the Straits Settlements, Batavia, Purmah, Ceylon, India, Aden, Egypt, Malta, and Gibraltar.

N.B .- This Packet carries no mails for the Australian Colonies, E. or S. Africa, nor for Mauritius.

MEROS. FOR TO-MORROW Shipping.

Noon. - Menelaus leaves for London.

RELIGIOUS SERVICES :-Reverend Bishop Burdon. Morning Sert "dot on the ocean" is not altogether The next American Mail may be expected vice 11, Evening 5.45. Holy Communion forgotten. It is this desire, to see what on the first Sunday in the month.

Military Service.—Rev. J. Henderson, officiating Military Chaplain. At 8 a.m. Morning Prayer, &c. Holy Communion on the second and fourth Sunday in the

11 A.M., Afternoon, 6 P.M. - Divine Service in Chinese, 2-3 P.M. every Sunday, with communion on first Sunday of every month, -Rev. Dr. Chalmers.

ST. PETER'S SEAMEN'S CHURCH. - Rev. J. Henderson. Service at 5 P.M., every Sunday. Wednesday and Friday, at 11 A.M. All seats free. Morning Prayer and Communion on the First Sunday in each month at 11 A.M.

ST. STEPHEN'S MISSION CHURCH.—Rev. J. Grundy, and Rev. Lo Sam Yuen. (All Services in Chinese.) Morning Prayer :- Litany, Ante-Communion, and Sermon, at 11 A.M. Bible Class, at 3 P.M. Preaching, at 6.30 P.M. Holy Communion, 1st Sunday in Chinese month. Berlin Foundling House.—Service in the German language, by Pastor F. Klitzke, every Sunday, at half-past ten A.M., in the Chapel of the Berlin Foundling House,

ST. Joseph's Church, Garden Road,-

MEMOS. FOR MONDAY.

Shipping. 4 p.m. - Ulysses leaves for Shanghai. Goods per Escambia undelivered afte this date subject to rent. Auction.

2 p.m.—Auction of Japanese Porcelain, &c., at Mr J. M. Armstrong's.

General Memoranda.

Tuesday, January 27:-

Daylight -Kwangtung leaves for Coast Noon.—General Weekly Sale by Mr G. R. Lammert, at his Sales Rooms. 3 p.m.-Auction of Japanese Plants at Mr J. M. Armstrong's Sales Rooms. 3.30 p.m.—"Cinderella" at the City

9 p.m.—"Cinderella" at the City Hall Wednesday, January 28:-11 p.m. - English Mail leaves for Porte of Call and Europe.

THURSDAY, January 29:-Goods per Sindh undelivered after Noon, subject to rent and landing charges. 9 p.m.—"Sorcerer" at the City Hall. Friday, January 30 :--

3 p.m.—Meeting of Shareholders of the H., C. & M. Steamboat Co., Limited, at No. 50A, Queen's Road. Wednesday, February 4:-

Noon,-French Mail leaves for Ports of Call and Europe. Lp.m.—American Mail leaves for Yoko hama and San Francisco.

SATURDAY, February 7:-Daylight .- Mitsu Bishi Mail leaves for Yokohama vla Kobé.

WEDNESDAY, February 25:-3 p. m. -- Occidental & Oriental S. S. Co.'a Steamer leaves for Yokohama and San Francisco.

THE HOMGKONG DISPENSARY. Established A.D. 1841,

A. S. WATSON & Co... Per Chin-tung, for Saigon, about 550 FAMILY & DISPENSING CHEMISTS, WHOLEBALS AND RETAIL DRUGGISTS.

> DRUGGISTS' SUNDRIES, NURSERY REQUIdires, Tollet Requisites, English, AMERICAN, AND FEBRUA PATENT MEDICINES. MANUHACTURBRS

1MPORTERS

Sod Water, Lemonade, Tonic Water, Gingerade, Potass Water, Sarsaparilla Water, and other Aerated Waters. The Manufactory is under direct and

Hongkone, June 1, 1876. No. S. - Vol. VIII.

continuous European Supervision.

REVIEW WILL BE READY IN

A DAY OR TWO.

Passencers arriving in Hongkong, or any other persons who may desire to consult the files_of local, China, Japan, American, English, Indian or Australian newspapers, are invited to call at the "CHINA MAIL" Office, where over sixty newspapers, dailies and weeklies. from these countries, are from to-day filed for reference. Hongkong, Jan. 1, 1880.

MARRIAGE.

On Dec. 29th, 1879, at H. I. M.'s German Consulate, Bangkok, Siam, by the Rev. N. A. MacDonald of the Am. Presb. Mission, Mr OSCAR BREUER, Sec. in H. 1. M.'s German Consulate to Miss FRIEDERIKE GOLDSTICKER.

The publication of this issue commenced at 8.50 p.m.

THE CHINA MAIL.

HONGKONG, SATURDAY, JAN. 24, 1880.

It is always interesting to note what is said about this Colony in the outside world. Even when good people induce their friends at home to send Scripturereaders to convert the "merchants" of Hongkong, there is some satisfaction in the thought that they do "think of us at S. John's Cathedral, - The Righ. home" after a fashion, and that this is said about us as a Colony, that prompts a resident to open every guidebook or other compilation that comes within reach, and turn to the heading of "Hongkong." It was certainly this Union Church.—Morning Service, at feeling of curiosity which caused us to The steamer Chefoo was towed to dock toturn to page 248 of the new "Whitaker's Almanack," for the present year, whereon are recorded certain particulars of the trade and conditions of this Island. The interest felt in discoveries here made may be reasonably described as mixed in character, and varied in accordance with the interpretation the reader may place upon the following announcement: "In most instances, the Sections have been revised by the Local Governments, and, being more recent, will frequently be found to differ from the statistics prepared and published by authority in this country." We are inclined to believe that the statements which now appear under the heading of "British Possessions-Hongkong," "have been revised by the Local Government" to some purpose. Perhaps the appointment of a Chinese barrister to a seat in the Legis

factitious importance to the addition made upon last year's remark as to our population; but it is strange that special mention should be given to this,-"a population, in 1876, of 139,144, of whom 7,525 were whites, 1,451 Indians, and 130,168 Chinese (including about 40,000 British born Chinese, who are becoming the chief holders of property and wealthiest merchants)." Here is the Hon, Ng Choy's constituency! The credit given to the Colony for being the centre of trade in tea and silks is not a new fiction; that has existed in previous editions, and has been smiled over before now. But whence if not from certain new financial notions, came the figures regarding the export and import trade of Hongkong? The \$500,000,000 piece of fireworks has evidently exercised a certain effect upon the compiler of this portion of the Almanack; for the "imports from United Kingdom in 1878 are stated, without comment or explanation, to be £4,677,017; and the "exports to United Kingdom," in same year are put down at £1,174,469. How these figures have been arrived at, it is not hinted; but they have been "revised by the Local Government," who, it may be remembered, is well versed in figures! No mention is made of "optional cargo," or of goods in transit, nor the centre of the tea and silk trades on a total export of a little over a million sterling. A statement, however, which formerly did duty as the only remark indicative of a correct conception of the port and island, has been rudely erased: it is this, "With the exception of a sugar refinery, rum distillery, and ice manufactory, it has neither agriculture nor manufactures, and produces little. It is evidently not a part of the programme of the present Head of the Executive to reveal the barreness of the Island, so much as to expose to the world the mistaken views of its foreign residents.

But we are not yet done with Whitaker and his gubernatorial inspirations. Our exceedingly useful and ably-compiled London companion of the orange cover has anticipated events as to the component parts of the Government here in a most unwarrantable manner. The six leading officials whose names and salaries generally wind up the record of Hongkong, are now seven; aud the seventh reads thus-" Chinese Sec., Dr E. Eitel, £1000." Now, either the Hongkong Directory or Whitaker is wrong somewhere in this connection; for the name of Dr Eitel does not appear in the local Directory as an official of this Colony under any heading whatever. That he fills the post of Government Inspector of Schools is true enough; and that he ought to have appeared as such in the local publication is equally Colonial Secretary superseded by the Chinese Secretary by a grand coup? One of the most wonderful characteristics wind may blow, or is blowing. So many influences now seem to be at work that one is compelled to be ever on the look-out for surprises, or for some half-true but misleading representation of fact or opinion. And, without entering into the question, it would seem to us that the last entry in Whitaker regarding this Colony is a straw which, if well studied, would reveal the existence of quite a number of diplomatic typhoons and official "high winds." It is significant that Mr Hennessy has been so reticent lately upon this and other points. While we rejoice to find greater prominence given to the Chinese language and Chinese interests | when he would also be present to assist. in the Government of the Island, it is to be feared that the present Governor will never succeed in utilising two Colonial Secretaries at the same time. He does not possess the tact necessary a home paper :-for so delicate an operation. It is to be regretted, but it is nevertheless the fact. that the wheels of the administration rails which Mr Pope Hennessy has so laboriously endeavoured to lay down.

LOCAL AND GENERAL,

next English Mail may be expected to arrive here To-morrow (Sunday), the 25th inst. by the P. & O. steamer Nizam, which left Singapore at 5 p.m. on the 18th. She brings London dates to the 19th ult.

to arrive here on or about Monday, the 26th instant, by the steamer City of Tokio, which left Yokohama on the 20th.

WE would call attention to Mr Norville's advertisement of a treat for the children.

THE British barque Hazelhome stranded on the Pratas Shoal on her last voyage to Manila, but was got off again with only slight damage. She is the second veesel that has been lucky enough to get off after being on this dreaded shoal. She has put back to this port for repair.

day by the Foochow.

OUR Correspondent "Quiz" is all wrong, and we do not publish his effusion. The had nothing whatever to do with the recent appointment to the Legislative Council. It will be found explained elsewhere,

here, is expected to arrive by the English mail to-morrow. The other passengers booked for the incoming mail steamer, as per last advices, were the following :-- Mr and Mrs T. Marsh Brown and infant, Mr W. M'Knight Hartigan, Mr A. Percival, Second Lieuts. J. L. Armitage and A. J. Lawford, Mr F. C. Parker, for Hongkong and for Shanghai, Mr Butler and child.

In connection with the motion heard yesterdsy in Sands v. Forbes, it is complained that our short report does not convey a correct idea of what took place. The following may be more correct :- The motion was worded in such a way as to call upon the plaintiff to show cause why the defendant should not be paid 5 per cent. commission. Mr Ng Choy objected to it in that a substantive one for the payment of commission. Mr Hayllar moved in accordance with it. Mr Forbes and Mr Wotton were examined at great longth; the hearing lasted from 11 a.m. to about 4.30 p.m., and was finally adjourned to allow Mr Hayllar is it stated how Hongkong can pose as amend his notice of motion by adding that he moved for the amendment of the answer in the suit by striking, out the second paragraph which admits that Mr Forbes did not file the necessary account. The Chief Justice suggested at the end that the plaintiff might make an offer, and thus save the question coming again before the Court.

> A FIRE broke out in the Hotel de l'Univers last night, alarming in its nature but hap pily not destructive. A live coal falling on to the floor, from the grate of one of the bedrooms occupied by Mr and Mrs Norville, burned through the wood and set fire to a mass of shavings which were stuffed between the floor of the one room and the ceiling of the lower room. Miss Minnie Nordt first noticed the fire from the lower room, raised the siarm and rushed to the bed-room where the flames were. The occupants of the room, especially Mr George Norville who had fallen asleep on a chair in front of the fire place, had a very narrow escape from suffocation. The floor was torn up and the fire was prevented from spreading, but had the young lady named been five minutes longer in noticing the fire a most serious conflagration, destroying valuable property and risking valuable lives, would have been the result.

But why this mysterious silence The Volunteers held a parade this afterin the Colonial Secretary's return? Are noonunder Captain Francis and Lieutenant there more "Carnarvon despatches" to Danby, when a sufficient number presented be unearthed! Or are we to have the themselves to man a three gun battery The corps marched out to Happy Valley, and the proceedings commenced with a of the Hennessy régime is, that straws little company and marching dell after Our consuls and our merchants are giving often indicate the direction a very big which the men reformed on their guns and engaged in a serious of evolutions as a mountain battery. A very pretty exercise of dismounting the gun and carriage was performed, and although this was the first time many of those present had ever been so engaged it was very fairly executed, indeed the whole of the drill was very creditably done. Before dismissing the parade Captain Francis announced that the Battery would go to Stanley at an early day for target practice, and invited those who had more recently joined to attend moonlight drills during the next week,

What will our sisters and our cousins and our aunts think and say of us after reading the following paragraph, which we cut from

At the annual meeting of the Guildford Branch of the Royal Naval Scripture Reader's Society, held on the 2nd instant, persistently refuse to run smoothly upon | Admiral Campeon, C. B., stated that the absurd pro-Chinese and anti-foreign through the munificence of Mrs More-Molyneux and Mrs Gambrill they had been enabled to send a reader to Hongkong, where much valuable work might be done among the merchants and Chinese. Captain Pitman, R.N., expressed his pleasure that a reader had been appointed for Hongkong, remarking that from his own experience be had found it a centre of vice and immorality.

> THE feelings entertained towards us by the Afghans is thus forcibly described by a correspondent of the Civil and Military Gazette of Lahore :-

The tale one hears the whole way down | San Franciscan, and thus tested his religion from Kabul, is ever the self-same song :-Hatred of the hated Ferlughi, nursing their city in America indicates a recklessness in wrath to keep it warm. * * * The whole | the matter of making promises that somecountry is seething with fierce suppressed passion; but one disaster, and we would have all the tribes in arms against us Our line of communication is through a the average good citizen of other cities need most difficult country, and if opposed by an | feel no apprehension about the future. active enemy, it would take twenty thousand men to hold the road open between Cabul and Peshawur.

Poor Chung How! His rare abilities and tact as one of the most sagacious of Chinese politicians; the important services rendered by him to his country or numerous occasions : his exertions in averting a sanguinary war with France on account of the Tientain massacre on the 21st June, 1870; all these services are forgotten by his Imperial Master, and he is now handed over to naval and official demonstration of to-day the Sir Boards and Nine Courts and Heaven knows to what more abominations, simply because he was unsuccessful in his fast mission to Russis. Will the fatal allk ribwas caused by the arrival of the Viceroy, as bon be the reward of his services !- Catholic Register,

lative Council of the Colony may lend a | Lieur. Lane, R.A., who joins the command | WE hear that great preparations are being made in Macao for the procession of the Cross, which is to take place on the lat Sunday in Lent (15th February next.) As most of our Portuguese residents belong to the Confraternity, and would like to be present at the festival, the Secretary of the Steam-boat Company, will be requested, for the convenience of all, to postpone the departure of the White Cloud from 2 to 4 o'clock p.m., as was done last year. Our Macao co-religionists, in deference to their Hongkong brethren, have decided to start the Saturday night's procession soon after the arrival of the steamer, so as to allow the new comers to join in the great annual penitential demonstration.

A Subscription list is lying at the house of our friend Mr F. G. Pereira, Wyndham Street, and members of the Brotherhood and devotees generally are requested to send in their contributions; and as the funds at the disposal of the Confraternity are very small indeed, alms are urgently solicited .- Ibid.

THEY have been marrying and giving in form and said if not amended he must ask | marriage about these new-years' times in for an adjournment. The motion was made | Siam. The local paper is full of the event. Editorially the event is the subject of comy ment, and we have hurled at our heads imposing sentences which not only state the plain fact that "the gathering at H. I. M.'s German Consulate to witness the ceremonies of the Christian marriage of Oscar Breuer, Secretary of that Consulate, to Miss Frederike Goldsticker, was large," and the gratifying intelligence that "the leading princes and nobles of Siam aided to the grandeur of the occasion and joined the foreign residents in their hearty wishes that the new pair might long be spared to be the all to each other that the secred relation prescribes," but we have an "eek" to the effect that this said sacred relation "constitutes the highest earthly happiness which human beings are capable of enjoying." The special "able pen" which furnished the report tells us that Siam "society is welcoming to its circle with great pleasure. German ladies. Several of our German merchants have induced their countrywomen to leave the fatherland and home circle. in the old country, to gladden and protect the home of a chosen friend in this faroff idolatrous, polygamous country. They have a Mission, a most exalted one; and every true heart has for them a most cordial welcome." And "for high" we have not seen anything better than this for some times :-

"The holy bonds of matrimony." "The marriage sacrament." "Joined in holy wedlock." Such are some of the expressions to describe the marriage relation. They have their significance. There cannot be too much importance thrown around the institution. Time comes when the son leaves the home of his father, his mother and sisters, for new friendships; but his wife is to be always at his side. His happiness, his success, his topes must centre in the object of his choice. Dare to be heedless here, and the future is irretrievably lost. Choose well in the relation, and you madly laugh at the common ills incident to mortals. The greater the sorrow to act as a refiner, the brighter the gem which adorns your casket. It is well to call in friends at a wedding. It is suitable to put on robes of gladness: to call in the most joyous instruments of music for the occasion, and to spread the tables with thanksgiving bounties. It is a great event, pregnant with momentous interests. This new bride will have a most cordial welcome to the society of Bangkok. We are growing rich in ladies. hostages of good citizenship. And the old countries have still ladies to spare for those who have not chosen their life friend. Go and do likewise,

MR Herbert Roberts, who is now in Slam, has had the honour of playing for the entertainment of His Highness, the ex-Regent, and H. E. Chow Praya Bhannwongse, the Minister for Foreign Affairs. These distinguished noblemen were much pleased with the entertainment, and Mr Roberts with the gracious reception accord-

A RUMOUR is affoat in Siam that H. M. the King of Siam contemplates visiting Hongkong and other China ports. These rumors are also noted :-

That Thos. George Knoz, Esq., H. B.M.'s Agent and Consul General, will probably become Sir Thomas George Knox. That Mr Palgrave, who, by the London & China Express, and the Straits Times, has been announced as the newly appointed Agent and Consul General for Siam, will only visit Slam, temporarily. It is hinted that Mr ! ewman will become the Agent

and Consul General for Siam. That His Highness the Ex-Regent will visit the Great exhibition that is to take place in Australia.

Under the heading "A Reckless Memory," the San Francisco Call writes :- Mr Wong Chi g Foo, the Chinese missionary, has reached Chicago and preached to that people. In his opening discourse he says: "I have come to tell the Christians of this wicked world that there is salvation for them if they will give up their religious mummeries and embrace the sublime principles of Confuciue." It seems to us that Mr Wong Ching Foo is subjecting his religion to a severe test. He might have promised salvation to a Bostonian, a Philadelphian, or a by degrees, but to begin with the wickedest what impairs their ardor. If, however, he can establish the fact that he has redeemed his promises to the Christians of that city.

THE following is from the Pall Mall Gasette:-

The Chinese Government are very active just now. In every direction they are making treaties and looking sharply after the interests of their countrymen. The last arrangement of which news has come is with the Sandwich Islands. There are many Chinese coolies in that group, and some of them have done exceedingly well there. But some, on the other hand, have not been well treated. Skilled artisans, men who had come out with the promise of being employed at good wages in their own trade, have been turned to ordinary field work. On this and similar matters the Chinese Government will in future have something to say. But the Chinese seem

to be teaching us a leason. The Sandwich THE VICEROY OF THE TWO KWANG Islands occupy h most important position in the North Pacific Ocean; we are one of the guaranteeing Powers; yet we let the Americans contract a reciprocity treaty there which will end in their obtaining complete control unless we are very careful, and meanwhile enables them to shut out our goods altogether. And it may be well to bear in mind that some day or enother-not many years hence, in the opinion of men who have a right to express one-the trade between Chins, Japan, and British North America, perhaps also between British North America and the Australasian colonies, will be considerable.

THE British official trade returns for Octorber, 1879, show:-

IMPORTS. 1879... £32,816,565 1878... 29,682,803 Increase...£2,734,262 Exports—(Home productions only). 1879... £17,699,432 % 1878... 17,255,459 Increase...£ 443,978

£6,000,000 sterling per month, remarks the Japan Gazette, must came into England in need buy British exports. Here is a problem for the "balance of trade" theorists to deal

By the C.M.S.N. Co.'s steamer Hochung two papers and a letter arrived at this office on Saturday, bearing Hongkong dates of 20th December, 1879. From enquiries we learn that the cause of delay was owing to the non-delivery of the mail-bag on the arrival of the steamer on the 26th December last to the Post Office authorities here.-N. C. D. News, January 19th.

THE following is from the Shun Pao, of the 14th ult:--

Rumours among the mandarins state an Imperial Edict, dated on the 21st day of the 11th moon (2nd January), announced that H. E. Chung How was sent as Ambassador to Russia under supreme authority, and now he returned to Peking without awaiting an imperial permission or any documents that related to that end. So the Emperor was quite displeased with him, and ordered his Cricket Ground and a very fair number rank to be degraded at once, and then to be of Europeans were present. Salutes were placed under the Six Boards at Peking, to judge cautiously as to what measure of punishment he deserves for such an offence. especially for a man that holds such an important and high position. And all his stipulations and communications made between Russia and China must be carefully looked over and examined by the Minister of State, and the Six Boards, viz: Board of Civil Officers, Board of Revenues, Board of Viceroy's chair being headed by a large red Ceremonies, Board of Punishments, Board of War, and Board of Works, and the Nine High Courts. After a thorough investigation, then certain measures of punishment will be decided.

But we beg to mention that we have as yet received the Peking Gazette only as far as the issue of the 16th day of the 11th ing Murray Barracks it was found that the moon (28th) December 1879), as the present Edict was said to be dated the 2nd January, as mentioned above, so of the certainty of the fact we are as yet ignorant.

THE following decree appears in the Peking | Gazette of the 2nd inst. :--

Court of Censors, having been despatched on a mission, has taken upon himself to set awaiting the Imperial decree [authorising] his return]. As a first step, let him be committed to the Board for the determination of a rigorous penalty, and let him vacate his post pending their decision. Let the Grand Secretaries, Presidents of the Six Boards and nine chief Ministries of State, together with the Imperial Academy and Supervisorate of Instruction, take into careful consideration the Treaty and Regulations negotiated by him, as well as the memorials | Entrance Hall. After the exchange of a on the subject presented by the Tsung-li few words of salutation the Governor con-Yamen on successive occasions. They will ! report the result to Us.

THE N. C. D. News has the following communicated paragraph:-

For the last thirty years Bible work has and native, as could be obtained. For many years the Wên-li alone was used; during mostly been sold. The Bible Societies are popular both in Europe and America, and as all denominations unite in their support large legacies are left to them. Men who do not put themselves down as belonging to any sect of Religionists are ardent supporters, as they believe the Bible is a good

book and like to see it circulated. The regulations of the Bible Societies have been very rigorous on one point; that is, to print without note or comment. This regulation was absolutely necessary to their existence in civilized lands. Many of the friends of the cause have regretted that the rule was so stringent, as among pagans it is desirable | present adjourned to the dining-room, where to have some explanatory notes and com-The heathen know nothing of the existence of God; they stumble over the work "Pharisee," and many of the simplest things to any foreigner are mysteries to

Shanghai Missionary Conference overtured the various Bible Societies on the subject. The Rev. Dr. Williamson, Agent ! of the National Bible Society of Scotland, has obtained greater privileges than any this evening), the Governor, instead of going hitherto granted. At the Shun pao office on board, accompanied the Viceroy down to he has just issued an edition of the Gospels with a preface to each. The Society allows chapter headings. Instead of grouping them at the beginning of the chapter he has scattered them along on the wide upper margin or "Heaven head." These headings have been made very full, so that they fill nearly the whole margin, thus throwing a flood of light upon the page. The Venerable Doctor is to be congratulated on his success. Decidedly the most appropriate edition for circulation among the Chinese yet issued.

HYACINTHE, the French actor, is of uncertain age. A person recently asked him if it was true that he had played for the benefit of the victims of Noah's flood. Hyacinthe, with his usual phlegm, replied They exaggerate."

THERE were thirty British and foreign plant. The Fernery appeared to specially wrecks reported during the week ending Oct. 80, making the total for the year, up to date, 1,854, or an increase of fifty four, as compared with the corresponding period came in for a special share of his attention, of last year. The approximate value of His Excellency then straightway returned property lost was 2520,000, including to the launch and went on board, British 6815,000,

IN HONGKONG.

The visit of the Viceroy of the Two Kwang to His Excellency the Governor, unexpected one, no previous communication official or private having been received here either through the British Consul at Canton or otherwise. The visit, therefore, took the Governor quite by surprise. It was only this morning that the presence of the Viceroy in the harbour was known. Information then reached the Governor that His Excellency had come down here, having no official business in the Colony, solely and specially to express his personal feelings, in acknowledgment and appreciation of Mr Hennessy's friendly and cordial attitude towards the Chinese in Hongkong and the Chinese Government. The Governor communicated promptly with the heads of the some shape or other before foreign countries | Naval and Military Departments and with the Members of the Legislative Council, asking them to be present at Government House on the occasion of the visit of the Viceroy. At noon H. E. landed at Murray Wharf, accompanied by a large retinue, headed by his own Aide-de-Camp and the Aide-de-Camp of the Governor of Canton, with his interpreter, the Namhoi Sub-Magistrate who is an excellent English speaker; together with Dr E. J. Eitel. At the wharf the Viceroy was received by Major Palmer in name of the Governor, and by the Commissioner of Customs, also by the officials of the neighbouring Chinese town of Kowloon, Col. Lai and the Kowloon Sub-Magistrate. There were also half a company of Chinese marines drawn up on the Pier, and a few of the local compradores. A considerable crowd of Chinese filled the lower part of the fired as H. E. left the ship and as he landed. The Viceroy entered his own eight-bearer chair which was beautifully got up, his A.D.C. and Interpreter being accommodated with chairs from Government House. The party moved off at once, the umbrella carried by several people, and followed by a number of horsemen. The ponies proved rather difficult to manage during the time the firing of the salute lasted, but no accident occurred. On reachguard of honour and the Band of H.M.'s 27th Regiment, Inniskillings, had at the last moment put in an appearance; when arms were being presented the Viceroy graciously bowed to the Officers, The road from the Murray Pier to Government House was Ch'ung-how, senior Vice-President of the lined by Police Constables, and as the procession wended its way from the point of forth on his return to the capital without landing to Government House, it presented rather a picturesque effect. Under the portico of Government House a squad of Sikh Constables was drawn up and they presented arms on the Viceroy descending from his chair. The Governor, with Major Palmer and his Private Secretary and "Chinese Scoretary," received the Vicercy in the ducted his illustrious visitor into the Central Hall of the building, where were assembled the heads of the Naval and Military Establishments, the members of the Legislative Council. The Viceroy bowed politely to been carried on in various parts of the all of them, and then passed into the Draw-Empire by as many colporteurs, both foreign ing room, where the General, the Chief Justice, the Commodore, and all the memrecent years the Bible in the Mandarin has bers of Council were introduced to him. The Viceroy then engaged in conversation with the Governor, Chief Justice, the Commodore, and the General. Mutual good wishes and compliments were exchanged, but no official or political questions were alluded to. The Viceroy then saw the pictures of Her Majesty the Queen, the Prince of Wales and the other members of the Royal Family which adorn the drawing-room of Government House. After this the whole of those a cold collation was laid. No speeches were made so far as we can learn, and after some conversation the party broke up, the Governor intimating that he would return the Viceroy's visit later in the day. Owing, however, to the Viceroy's intention to depart almost immediately (he returns to Canton the Wharf. The Viceroy proceeded on board by the Feima, which had been placed at his disposal by the Chinese community, and at his request Dr. Eitel accompanied him to show him subsequently over the City Hall and the Public Gardens. He landed again immediately afterwards in undress uniform and visited these places, using an ordinary street-chair carried by two rather disreputable-looking coolies. The Natural Museum at the City Hall engaged his attention for a considerable time; after which he proceeded with Dr Eitel to the Public Gardens, every nook and corner of which he

minutely examined; every tree, shrub and

visit of His Excellency Lau Kwan-yih is an extraordinary mark of the recognition and approval which Mr Hennessy's policy secures from all the head Chinese officials. It is which took place to-day, was an entirely the first visit of this kind that has ever been made to Hongkong by any Viceroy. Many The conditions were seven shots at each years ago, the Hoppo paid a similar private visit to the then Governor; we forget in whose time. This may be taken perhaps as a return visit for a similar one paid to the Vicercy last year by Governor Hennessy. The Viceroy leaves' to-night, the flotilla of gun-boats which came down with him this morning again returning with him, namely the Chang-man, Chop-sai, the Wang-hai, the Hai-Chang-Ching, the Tsing Po and the Chop Chung. The Vicercy comes back to Hongkong next week on his way from Canton to the north, where he will take up the duties of Sheng Pao Cheng, the able administrator of the Two Kiang, who died at Nanking, on the 18th ult.

ORIGINAL DOUBLE ACROSTICS.

ANSWER TO No. III. Canton. Curios. adieu noir Tortoni * The celebrated Paris restaurant. Correct answers have been received from 'Canton," "Globules," and "K. F."

No. IV. Once arm in arm with Pat and Mike He wandered up and down Mardyke. Till finding ambling did not pay He thought the Law would make his way. With fustian gown and bushy wig Our Paddy puffed himself so big He thought he could the law lay down For Cabinet Council and the Crown! He tried his hand at L-b-n. But could not hit on any plan; So off he went to 'B-d-n Islo To raise the downtrod negro bile Against the brutal license wrought By English hands and English thought. But no! His appetite to please Was not content with such as these. To distant regions he must his And there his dexterous hand would try "Hurrah! Success! Eureka! Found! The only man with senses sound. The only one with ideas fit Amongst my Counsellors to sit, In all this teeming settlement Is he on whom my looks are bent." A man of bland and child-like face, No hoary locks his temples grace, The laurel wreath adorns his brow (He uses chop-sticks with his "chow.")

Though fond my first may be of rice. And other dainties rare and nice. Adown his back my second steals And dangles somewhere at his heels.

A game, a Monarch; take a peep When in my chair L soundly sleep.

In court and in camp-"a man and a bro-"As like as two peas;" we are both one

What if Governor, Admiral, General-in-

My upright's my man; we each hold-our

Cut in pieces long ago, From head to foot, From top to toe.

Where my first upright Was ever "shining light."

The sound upraised from every lung. Who thus my upright's praise have sung.

Aspirate well, and give me to the people, My upright's praise they'll shout from every

All Hongkong folks have raised it, Since they have regard For dignity and virtue 'Gainst a strange award.

SIGNOR RHUMPHUSTIBUS.

POSTAGE TO AUSTRALIA, &c. The following changes in the Postal system between Hongkong and the Australasian Colonies (Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji) come into operation on February lat :-The Postage on letters vid Torres Straits.

by whatever opportunity, is reduced to 12 cents per half ounce. Rates on other articles continue as hitherto. Letter Postage vid Galle alone remains 24 cents per half onnce. Mails will be

made up for this route by each French Packet, instead of by each alternate one as heretofore. The service from Galle is now fortnightly instead of every four weeks as

No mails whatever are despatched to

Australia, &c., by British Packet. Enquiries are frequently made if, when a steamer is going, say to Sydney only, correspondence can be torwarded for New Zealand, Tasmania, &c. It is notified that mails for every part of the Australasian Colonies are made up by every steamer which calls at any one of them.

is English, and calls himself "Frenchman" at all opportunities. But in character and appearance, as well as in race and education, he is even a typical Englishman. TENNYSON is a grandfather. On the 8th

of November a son was born to his son, Lionel Tennyson, who is married to a daughter of Mr Frederick Locker. A GAME of enchre between the seasons. Spring passes, Summer makes it next, Autumn orders it up, and Winter runs the

excite his astonishment; the kangaroos and game out. other animals in the Zoological gardens a prinserpul; I'm in the show bigness," RIFLE SHOOTING.

· POLICE v "IRON DUKE,"

A match came off this afternoon at Kowloon, between two teams representing the range, 200, 400 and 600 yards. The Police, it will be seen from the score, were the victors by 108 points. There was a light wind from the left rear; the sky was dark and the light very bad. The wind died away as the last four men fired. The firing at the 600 yards was rather poor:-

POLICE.

Flemming,

Lindross.

M'Lennan,	24	23	13	60
Thompson,	25	21	. 2	. 48
Orley,	22	22	16	60
Quincey,	23	24	- 9	56
Whitehead,	23	$2\overline{4}$	20	67
Grant,	23	26	21	70
Toomey,	$\frac{26}{26}$	26	16	
Cameron,	$\widetilde{25}$	26 26		68
oumoron,	20	. 40	10	61
·				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_			614
"I	ron 🕽	Duke."		-
	200	400	. 600	Total.
Atkey,	27	18	8	. 53
Angel,	2i	16		
Andrews,	21		15	52
Crothorn	_	15	14	50
Crothers,	24	23	6	53
Cain,	22	15	8	45
Fugler,	21	19	9 .	49
Rundle,	18	- 16	8	42
TVBOD.	25	22	19	66
White	25 .	22	9	56
Webber,	19	15	6	40
_				
			•	506

CRICKET.

HONGKONG CRICKET CLUB v. THE · - VOLUNTEER PIRE B : IGADE.

This match was played to-day and resulted in a victory for the Club by 207 runs in the first innings; -Friend playing a very fine lunings of 157 (a tie with the best on record), during the manipulation of which his graceful style was much admired: the Secretary and ex-Secretary were also to the fore, the redoubtable "young 'un" nothing on the spot. The Fire Brigade, unable to say whether she had side lights. exhausted by their long day out, collapsed for 92, the cracks only coming off in a minor degree.

During the afternoon the Band of the Inniskillings added greatly to the attraction of the match by an admirable selection of music.

HONGKONG C. C. Lt. Friend, stpd. Munro, b Dunman,...157 H. de C. Forbes, run out,.....9 W. Hynes, b Munro, 46 R. F. Clarke, b Munro,.... Lt. Charley, b Dunman, H Foss, c and b Darby, Capt. Stainforth, c Coxon, b Travers, ... 11 A. R. Blandy, b Darby, 10 H. S. Tunnard, b Darby, 2 H. A. Ritchie, c Coxon, b Darby, 0 J. Hay, not out, Byes 4, leg byes 3, wides 5, 12

The wickets fell:—1 for 52, 2 for 163, 3

	VOLUNTEER F. B.
	S. M. Munro, c Forbes, b Hynes,1
i	H. H. Taylor, b Charley
	W. Dunman, c Friend, b Tunnard 2
	A. K. Travers, b Hypes,
	W. H. F. Darby, b. Hynas.
	K. Blackwell, stpd. Foss. b Hynes.
	A. Coxon, C. Poss, b Tunnard.
	A. Cheyne, b Tunnard,
	E. F. Alford, b Hynes,
	A. Wemyss, b Hynes,
	J. Hughes, not out,
İ	

The wickets fell:—1 for 25; 2 for 25, 8 for 32; 4 for 58, 5 for 60; 6 for 87; 7 for 87; 8 for 88; 9 for 88, 10 for 92.

In the Second Innings (not completed), Mr Dunman c. Blandy, b. Stainforth, run up 21 : Mr W. H. F. Darby, run out, 0; Mr Blackwell, b. Hay, 1; Mr Hughes, b. Stainforth, 7; leg byes, 1; and wides, 2 were credited; 4 wickets down for 32, and Mr Munro (2) and Mr Coxon (0) were in when time was called.

> Police Intelligence. (Before C. V. Creagh, Esq.) Saturday, Jan. 24.

ASSAULT BY A CONSTABLE. John Dick, a constable in the police force, appeared on a summons charging him with | notification on the subject. Why not?" being drunk and assaulting Mr L. L. Bush on the evening of the 22nd instant.

Mr Wotton appeared for the prosecution. Mr Bush stated that it was part of his duty to board all steamers belonging to the firm of Russell & Co., where he was employed, and to bring ashore the mail bags on their arrival. About 6 o'clock on the 22nd there was one steamer belonging to tue firm about to leave and another had just arrived. He backed out from Peddar's Wharf in the launch for the purpose of boarding the Diamante. There were two police boats about 100 feet from the wharf. Some one called out from one of the boats "stop, stop," After calling in this manner three times the same voice, M. WILLIAM Henri Waddington, the which was that of a European, said "If you French Premier, will not admit that he don't stop'I will shoot." The complainant did not stop but proceeded on board the steamer, where he was followed by the defendant. The defendant was not sober. He asked Mr Bush why he had not stopped when called to, and he (Mr Bush) replied that as he had not done anything wrong he did not consider defendant had any right to stop him. Defendant could waik straight enough, but his manner of talking was not that of a sober man. His breath smelt strongly of spirits and tobacco. Mr bush told unfendant he had got the mails A new memoir of Lord Beaconsfield, and must deliver them. Defendant did just out in England, bears this motto from Just asem to believe this and accompanied Artemus.Ward :- "He asked what was my | complainant to the Post Office. After prinserpuls; 'I ain't got enny,' I said, 'not | having delivered the mails delendant took Mr Bush on board the police bulk, where

Matheson, to the effect that complainant structive fire. was going through the harbour in a launch at a high rate of speed and without any the repeated petitions to the government on lights. When complainant was first hailed the important question of the establishment he was going slowly as the launch was just of a national assembly has at last attracted

brightly. on at dark. They were on when I left the | tion, wharf. I did not hear any one ask whom the launch belonged to. Defendant did not answer Mr Smith's questions politely; [consider he did so very rudely.

Mr C. V. Smith, a partner in Measure Russell and Co.'s firm, said he went to the Post Office on Thursday evening, having | secured. been called by the boatman. He saw defendant pulling Mr Bush by the arm and asked what was the matter. Defendant 20,000 you. said "You know nothing of the matter, if you interfere I will arrest you too." He appeared very excited and from his manner witness thought something serious had happened. Mr Bush wished to give the receipt for the mails to Mr Smith, but defendant would not permit this and said they must not communicate. Defendant to a close. was very rude in his manner. The launch had side lights burning.

Inspector Matheson, said that about 7 rica. o'clock on the evening of the 22nd the complainant was brought on board the Police hulk by the constable, who preferred a charge against him of driving his launch at a furious rate in the harbour without side lights. The Inspector did not take the charge as from enquiries made from the exists will be kept up, but war will not be crew of the police boas he did not consider | declared by China, if only for the sufficient that the launch was going at a high rate of speed. The launch had side lights burning. de thought a summons would have met the case if the constable's charge was correct, ut he suspected defendant had been drinking.

To the Court :- Defendant was very excited from the time he came on board. Mr Smith said he saw the defendant catch Mr Bush by the sleeve. His language was

P. C. No. 36, James Johnson, for the deience, said he was on duty on Peddar's wharf and saw a launch come alongside, but did not observe whether she had side lights or not. He did not see defendant assault any one. The complainant persisted in speaking to some person, and he saw the defendant lay his hand on him to prevent conversation. Defendant was excited, and might have had a glass, but was not drunk

P. C. No. 2, Thomas Barnett, stated that he was on the Praya on Thursday evening. He saw a launch leave the wharf at an ordinary rate of speed, and heard some one hail her, but she did not stop. He was P. C. No. 490, Chan Acheung, said he was in a police boat, and saw the launch leave the wharf. He was quite sure she had lights.

Mr Wotton, for the complainant, withdrew the charge of abusive language, but stated there were not the smallest ground. for making an arrest, and that the constable had put the complainant to much in convenience by exceeding his duty. That he was undoubtedly under the influence of drink had been satisfic orily proved.

Defendant stated that it was his duty to hail all boats, and as the complainant did not stop when called, he wished to take him on board the chop and explain. The defendant was fined \$3.

China.

SHANGHAI. (N. C. D. News, Jan. 17-20.)

The Rev. W. R. Lambuth has succeeded the governor, following the example of all in organising "The Shanghai Debating his predecessors, is content to resign his post Club," for the higher classes of English after a short trial. It is said no previous for 195, 4 for 212; 5 for 266; 6 for 2-8; 7 speaking Chinese. On Thursday evening governor of Kochi ken ever held office for a the first meeting of the Club took place, nine members being present. The subject advantages resulting from Debate," was praying for the grant of representative goalso handed in to Dr Lambuth. The mode | vernment. of conducting the proceedings was quite new to most of the young men, but all seemed to enjoy the evening. The subject named above will be discussed again next Thursday night, when a much larger attendance is expected,

We understand that on Wednesday evening, about eight o'clock, the M.M. steamer Iraouaddy came into collision with a junk, outside Woosung, cutting her in two. The steamer was stopped, but we are informed that there were two other junks near which picked up the men from the one that sank. It seems that these two junks showed lights and the steamer passed between them, striking the other shortly afterwards which is said to have shewn no light.

It is stated that the Senior Consulship is transferred to Mr. Bailey, U. S. Consul General, by reason of the approaching departure of Mr. Lueder, the German Consul-General.

The Mercury says "the wreck of the Condor has been blown up; the first torpedo was fired on the 9th inst., and the last on the 14th. There is however, no official

Japan.

(Japan Gazette, January 12-16.)

The Akebono Shinbun publishes an article on the general misunderstanding which exists between the government and people of Japan, in which it says that the government are ignorant of the feelings of the people and their sentiments and wishes; while, on the other hand, the people are totally in the dark as to the motives and actions of the government, and therefore there is a great want of harmony between them.

The Osaka Nippo has boldly announced its intention of publishing an account of the investigation into the charges made against Fujita and Nakano and their confederates, from the time of their arrest till their discharge. Referring to the release of the accused, the Choya Shinbun asserts that the laws (Taken at Mesers Fulconer & Co.'s Premises. of Japan are framed in accordance with the rank and wealth of men, and that the rights and liberties of the people are calculated according to their station and the condition of their finances.

The annual rental of a house costing about one thousand yen to erect is, in the busy parts of the capital, three to four hundred yen. Two and one-half years rental should be sufficient to cover cost, to include the risk of destruction by fire, and to leave a handsome surplus; but we are informed that no lower scale would suffice to encourage landowners to build within the limits of the

he made a rambling statement to Inspector | city proper owing to the prevalence of de-

According to accounts from native sources, Police and the Iron Duke respectively. started, and there were three lights burning the attention of the authorities, and the Sangi and members of the Gen Ro In are By Mr Wotton :- The side lights are put taking the matter seriously into considera-

Rumour assigns to his Excellency Incuys Kaworu the post of ambassador to Peking or to St. Petersburg; possibly both. We wish his Excellency success, and sincerely hope the difference with China may be speedily adjusted and a good understanding

It is said the subscriptions in Tokio in aid of the sufferers by the great fire exceed

Yesterday, the 15th instant, the Genro-in was opened by his Majesty the Mikado, in person. Prince Arisugawa, the president of the assembly, was addressed by his Majesty in a few words commending the transaction of public business to the attention of the members, and the ceremony was soon brought

Shimadzu Tadayoshi, a son of Shimadzu Saburo, is about to visit Europe and Ame-

Letters from Shanghai received to-day (5th) state that the opinions of Chinese provincials are mostly to the effect that no overt action will be taken by China against Japan about the Loochoo question. Protests have been made and the angry feeling which reason that China is not in a position to undertake any offensive maritime operations against any nation separated from her by a belt of water. In March or April indications will be given of the direction which may be taken by the Chinese and Mancha statesmen who are about to decide upon the first reforms to be made in the military system of the empire.

Our correspondent states that notwithstanding the efforts of Li and Tso to bring the various bodies of troops into some sort of discipline, there are, so far, but 300,000, or at the most 350,000 Chinese soldiers who: are fairly armed, and who possess more or less acquaintance with European drill. About one-third of the number are now in the northwest.

The searcity of satsu of small value is said to be a source of constant inconvenience in the interior, and representations to that effect have been made to the government, who have announced their readiness to issue. silver and copper coins in exchange for satsu above fifty sen in value. No satau of lower denomination than fifty sen will hereafter be issued. The government may be under the impression that this measure is wise, and an earnest of what is to come, but the absence of small paper notes will prove in the end a great inconvenience.

The Kinji Hioron says that Nabeshima, who is said to have been appointed envoy to Austria, is not a man of diplomatic ability; and a suggestion is put forward that Yanagiwara should be sent in place of Nabeshima. The Nichi Nichi Shinbun states that the

rumour that their Excellencies Kuroda and Yamada had been accredited special envoys to Peking, is entirely without foundation. A strange story is told about Kitagaki, governor of Kochi ken. He has petitioned the government to relieve him of his office ou the ground that all the people of his ken, from the highest to the lowest, are occupied with governmental reform based upon national representation, right and liberty. The debates are continuous, and the people unruly and difficult of control, consequently

longer term than one year. The representative agitation is assuming previously announced for discussion was formidable dimensions in the Chiba ken. Resolved, that the pen is mightier than The leader is Sakurai, an influential person the sword." Only two of those present had and chairman of the Ken-kwai. At a meetprepared themselves for the debate; but ing recently held, attended by over five one speech on the affirmative side of the hundred persons including Fukuzawa, Haya. question and two on the negative were given | shi, Okura, Ogaki, and several noted citizens extemporaneously and were not without of Tokio, a resolution was unanimously merit. A very creditable essay on "The passed to forward to the Genro-in a petition

Quotations.

Honesons, January 24. PlUM -New Patna, cash...\$60) ., cash,... 550 New Benarce, cash, 575 cash, 555 New Maiwa, credit, 740 Allowance Taels, -Old Malwa, credit, 790 Allowance Tacis. ---

Exchange. Bank, Wire,... Demand, ... 30 daya' sight, 4 months' sight, Credita, 4 Documentary, 4 months sight, 8/11 India, Wire,... 2251 demand, ... Shanghai, demand, 78 80 days' sight, ... 783 Gold Leaf, 99k fine ... Sovereigns,

Hongkong Bank, 61 % prem. Union Ins. Society of O'ton, \$1,425, buyers. China Traders' Ins. Co., \$1,400, buyers. North China Ins. Co., Tls. 1,200, Yangtaze Ins. Assoc., Tls. 755 Chinese Insurance Co., \$300, H.K. Fire Ins. Co., \$825, sellers. China Fire Ins. Co., \$215, sellers. H. K. & W. Dock Co., 10% prem. buyers, H.K. O. M. S.-boat Co., \$21 prem. sellers. Shanghai Steam Navigation, Tis. 10 China Coast St. Nav. Co., Th. 107 Hongkong Gas Co., \$75 Hongkong Hotel Co., \$67 buyers. China Sugar Refining Co., \$160, Cuirese imperial Loan of 1874, nominal. Do.

Temperature. Queen's Road.)

Hongkong, January 24. Ванометев- 9 л.м.... 80.364 1 P.M. ... 30.284 THERMOMETER-9 A.M.... 58 4 P.M. ... (Wet bulb) 9 A.M. 51 Do. 1 2.M. 54 Do. 4 P. M. Maximum 59 Do Minimum over night of

SERVICES."

The "Double Acrostics for the Services" are, distinguished by the two primepal words being connected with the Naval and Military professions; such for example as "Sword restriction applies to the lights.
All solutions should be esnt to Epiron, China,

Mail Office, by noon, on the Saturday following the publication of any one Acrostic, with the word "Acrostic" on the envelope. Any arriving subsequently will not be

A premium of \$15 will be given to the person giving the greatest number of correct solutions by Lady Day; and \$5 to the second. Every Saturday a new Acrostic will be given, together with the solution of the one of the provious week .- The successful names will also be published.

ANSWER TO ACROSTIC No. XIV. Own Approve

•	ZND BERIES.	
Attaché.		Scupper
A	ages	8
T	Teutonic	C
\mathbf{T}	treu*	U
A	ар	P
C	cup	P
H	hoe	E
TC	ert	R

Saion Arms.

toozle."

ACROSTIC XV .- 2ND SERIES. "I'm affoat! I'am affoat! o'er the billows I

Whilst under the water I feel quite at home, into men and women of the world. When flaunting in air, I am not hard to Passion," he coughed out slowly amidst pose," she said hurriedly, "if you asked sister. But brothers are shy of telling ing only-

Though if caught by the foe, I appear rather

All is fish that comes to my net-I put away safely whate'er I can get.

One cannot live on "India's coral strand" Unless this little word should come to hand That is to say, it aids our daily speech And lies within a "Griffin's" easy reach.

Dealing in numbers yet I use extremes, Sadly confusing many a student's dreams.

This light reversed! oh! only take a peep Where stables yield the "sterooraceous heap."

Chiefly known at school or college, A common source of classic knowledge.

Though not my " métier" to appear in front, Of many a struggle do I bear the brunt.

A merchant's terror, aye, and mother's too— To bear it well you'll find but very few.

A walled Italian town-(I am no forger), Once stormed by that foul monster, Caesar Borgia.

My bones in Irish bogs are mostly found, Though my descendants in some parts

- abound. Youicu.

HUMAN HAPPINESS.

Mr. W. H. Mallock contributes a paper called "A Dialogue on Human Happiness" to the Nineteenth Century, style. The scene is laid at a villa near chatelaine. There has been a breakfast thing had been settled.

table; and long before a break-up was needful, regrets were to be heard that there need be any break-up at all.

"He was a wise man, Lady Di," exclaimed Lord Surbiton, a poet, a diplomat, and a dandy of the last generaheart, and repressing a hollow cough, climax of civilisation was the getting and not theology! together a certain number of knees under one piece of mahogany."

"Or two pairs of lips," said Marsham, "on a single ottoman." "Or fifty pairs of hands," said Mrs. family likeness."

Crane, "round a single trentc-etquarante table."

but it is only civilised man that can with doubtful success:really talk. And, therefore, a charming properly speaking, the high-priestess of last said abruptly.

civilisation." Lady Di, "and let us consider that for But he could not say this to her; and any help." a moment. We have all of us here to- so he answered "No." day been, no doubt, most charming. But has one of us uttered a serious thought, or said a single thing worth remembering? Our talk would seem

written down." Surbiton, "and for this reason. In fine conversation the mere words are but a small part of it. The magic of these presently, "do you ever write any Why should I be enthusiastic about the depends on that viewless world of asso-poetry now?" ciation that is born, and dies with each

"Marline-spike," "Platoon," &c. No such | what is called natural; for art has to orange-orbs." one's own relations with her?"

savagery.

ton, who had meanwhile been fixing his | possible." The latter is a rare social accomplish- as enjoying yourself." vate misfortune."

every year would be spared one."

thing without its sorrows."

a general silence, "is a great educator; how to recover your love? If you had sisters their love-affairs; and so I was but its work only begins when it itself ever been really in love, you would shy with you." has left us. I have observed, and I not-" should always have been, but should bitter enough to me." he added, "of such perfect happiness, now say oppresses you." are, alas! as fleeting as they are exqui-

be moving.' that we had none of us uttered anything knew me I was full of romance. You The poor phase of feeling you were that is common both to the lover and and from bitter again to sweet! When

is a fine champagne that sparkles and on." itself next morning."

our heads ache afterwards."

so very much in the library."

The entertainment seemed altogether | fidentially, "will Countess Marie think | inconstant also. You are moving | were a man in love really he could to be a complete success. Conversation of you, Mr Philip, when she promised through the world without one earnest endure to be absent, without necessity, was quick and sparkling all round the to sing your boat-song to night as we thought to guide, or without one earnest a day from the woman he was in love the outer we have no power, but over came home on the water?"

false and useless things have a certain mote their happiness.'

cousin, and otherwise endeavours to lead | ing on me. But how do you think I | plays: you could. And will you say | as Goethe says, leads him upwards and "Any savage can love," said Lord him up to the higher life in which he behave towards them? To you I seem I was not in love, because I was not onwards?"

cared to observe me closely. But I are making others happy?"

"I have written," he said, "a few | "You are right," she said, "you are special day and company. They are jingling rhymes for music; but except right. If you can see nothing in this

evoke, they do not describe; like other let me beg you wait for a single mo- nothing in this life that it would make spells, they are effectual only in a ment, whilst I watch the delicious you miserable to miss, your labours for charmed circle; and, like other spells, orange-leaves, as they move and murmur others will be but the dull round of a to outsiders, they are apt to sound mere over me, against the clear delicious sky. treadmill. Our own inner lives and you speak of. And love as an absorb- petuously, her voice at one moment gibberish. And this is the reason why Let us have a moment's golden silence— loves must be the light of our world for ling and life-long devotion, which takes almost breaking with some ambiguous fine dialogue in books can never be as golden as those 'happy hanging each of us; and if the light, my friend, into itself a man's whole ambitious and feeling; "you are talking about what

what in real life is conveyed us by a upwards, and watched with a dreamy despair of you. Some day or other, who have no faith to sustain them. affection under the pretence of a desire thousand. And, even then, how often the intensity the sky, the fruit, and the foli- you will learn to love, and then the Such love, you say, is the sun of the for an affection above the natural. You result is a failure! What poet's art," age. "Yes," he exclaimed suddenly, whole aspect of things will change for inner world. You are mistaken. It is have never known love. You are too he went on, preparing a sigh, that made again turning to his companion, who you. The old sense of life's worth and not the sun, it is the moon. The moon mean and shallow-hearted to be capable his satin necktie creak, "what poet's had been watching him as he had been solemnity will come back again; you is human affection, but the sun is divine of it." art can supply the want of a woman's watching the orange-trees; "you are will again be eager, again an enthu- faith. You, who are a Catholic, forget | "Just now," he replied, "I believe living eyes, or the personal memory of right. I am changed. I have forfeited siast, and again, perhaps, a poet."

by this time all claims on the friendship "I have told you," said Marsham, "Surely," said Lady Di, "if, as you I once had from you. You liked me "that I have known love already, but say, any savage can make love, any once because I was young and impe- it had for me none of that magic power savage can make eyes also. And you, | tuous, and because I would quote poetry | that you give it credit for." Lord Surbiton, ought to be above such by the hour to you. Now, I have no "Tell me," said Lady Di, tremulously, they have got no bread." eagerness, no enthusiasm left in me; "when was that? Was it before you "You mistake me," said Lord Surbi- and without that there is no poetry knew me, or was it afterwards? You

said that any savage could love; not happy enough this morning; and suspected."

ment. The former is a universal pri- "Ah!" he answered, "but I did not very feeling that you say would save first be a man; and you are not a man in my temples throbbed, and I felt their tell you I was miserable. I should be me, but which in reality has done so if you do not know how to love. How pulses, it seemed to be her blood that. "Yes," said Lady Otho pensively, a far more interesting person if I were, very little. I was in love—in love as will you love God whom you have not was beating in them." with a charming expression of sadness, both to myself and others. But I have deeply, as madly, as ever you could re- seen, if you do not love your brother "And yet," exclaimed Lady Di bit-Trou and Fest," the motto of the Royal "I suppose love on the whole does not even energy enough to be em- commend me to be." cause more sorrow than happiness. If bittered or disappointed. Life, I find, She looked at him with a bewildered Correct answers have been received from girls never fell in love, they would is not the thing I thought it was; but expression. "Jack & Jill," "Globules," and "Rumti- never run away from their husbands, I feel no anger at it, because it has "But why," she said, after a pause, fruit; not that we can have fruit with- ed in my company, and hanging almost. and then half the misery one hears of deceived me. I merely smile at myself "did you tell me nothing of this? Did out having a tree to bear it. You are like a lover on every word I utter. It for having been the victim of the deceit. I not deserve your confidence? Were confounding two things. Love is either is lucky, Mr Marsham, that my affec-"And yet, my dear," said Mr Fitz- Where is my anger, where is my hate you afraid to be quite open with me? a sacrament or a self-indulgence. If it tions were never set upon you. God patrick, life would be a very shallow gone? Some of my old spirit would Oh my friend, do not be afraid of me." return if I could only recover these. "Surely," said Marsham," I told you that it points to something beyond as yours, which is distracted from its

think with truth, in one of my own ro- "Have occasion, you would say, to Suddenly the fashion of her counten-

have had a grief, but she should never | "for I am speaking to you with all | the lady, I mean," (she corrected herhave a grievance. She should always earnestness. If you had ever really self angrily,) "who had the honour to most perfect gift." he the mistress of a sorrow, but never loved, life would never seem a blank to lose your affections as soon as she had its servant. The happiness of society, you. It might, indeed, be bitter; but completed to you the full gift of her strange view for you, a Catholic. You I seemed like a man waking from a as I have observed in another place, even in the bitterness there would be confidence! Indeed, Mr Marsham, is based on the pains of private or semething hely; and you would never, your affections are of that kind, I do the one thing really worth our living myself and my sane judgment again, domestic experience. But our hours," | never sink to the shallow ennui that you | not wonder they have failed to reveal for is the love, not of woman, but of which I had so long lost."

site; and as we are most of us on our more animated; "for I know what love were in love, at that time-really in way to Monte Carlo, your musical clock, is, and that too has failed me. It has love, do you? My poor friend, you Lady Didi, warns us that we must soon failed me like the rest of life, and for make me smile to see how you deceive the same reason. It is but the frag- yourself. I should have thought that a "I said just now," said Lady Di, ment of a far greater loss. When you school-boy would have known life better. worth remembering. "You, Lord Sur- little guessed," he added with some then passing through, I had known biton, have at any rate freed us from that feeling, "how full." Lady Di flushed and done with three years before. Time saint, who, had he but just fallen short was wholly changed. She laid her crimson, and her breath came quickly. was when I left my heart behind me at "If I have," said Lord Surbiton, "I | "But you knew me," he went on, "not, every country-house I stayed at; but it lover instead." am sincerely sorry. The best conver- as we both of us thought, in the sunrise was sure to come after me in a day or sation is never worth remembering. It of my maturer manhood; but in what two, like a sponge-bag or a washingis a delicate rose that will not survive really was the sunset of my youth, and bill; and foolish girl though I was,

Marsham, as the company were rising, person. You have lost your faith in finding pleasure in my society, and "is like good champagne, true love is God, have you? It is a great mis- hanging over every word I uttered." like bad. False and true taste equally fortune doubtless. But many true- "And why should I not?" said Marthat true when we find that it has made | the same; and have loved each other | and intellect. You had thought and was standing close beside him. "I had your perpetual restless search after its thoughts?" or does it else mean 'I will should have made it up to them by hoped you would have stayed with me shallowest pleasures. I have heard of never harbour or utter a thought that disclosing to them how divine is the for an hour or two, for I want your help the people you associate with-of the you are incapable of understanding? natural. women like Mrs Crane, and of the men Why, it takes two or three people to Marsham looked doubtful and disap- like Lord Surbiton. I have watched understand even the meanest personand a great deal of it is in his happiest | pointed; but Lady Di was invincible in | to-day your manner amongst them; and | ality. And because one woman had such small social manœuvres; and in a | the picture I had formed of you is, I | my genial sympathy, can this show you Nice, whereof Lady Diotima is the few words with Lady Otho the whole see, a true one. Yourself, your affect that another had not my love? tions, and your interests are as light as | "Heavens!" she said impetuously moon shines for us, whether we believe "And what," said Mrs Crane con- a butterfly's wings, but as weak and as | "do you know so little as to think that | the sun exists or no." work to anchor you. Is it in that way, with? No: he is never happy when the inner universe we have. This last: "Never fear about that," said Mar- | do you think, that faith is to be re- | away from her. All amusements, unsham. "You are to pick me up here at covered? If you would ever believe in less she shares them, are vapid; and to creation, and just as it was the Spirit of the landing-stage at the bottom of the the supernatural, you must first give give to another one of the inner thoughts God that brooded over the chaos of garden; and meanwhile give my friend your affections some stake in the of his heart would, he feels, be sacrilege. matter, fashioned out of it this fair my best remembrances, and tell her I've | natural. Or," she continued, looking | They are all sacred to her; they are all order, so is it in each one of us the spirit tion, laying a jewelled hand on his stayed behind here to discuss theology." into his eyes inquiringly, "if your hour precious for her sake. They are flowers of faith in God, that broods over the "I thought," Mrs Crane whispered, has not yet come, if you have not yet in the garden of his soul which he chaos of the affections and fashions out the was a wise man who said that the "it was flirtation you stayed behind for, discovered the woman that will wake plucks lovingly, one by one, for her of them the feelings which you call so up all your sleeping manhood, you can and for her only, and which he labours holy. When a man loves a woman as "I never knew," he answered, "that at least do what is the other half of to keep sweet and taintless, that she you think he ought to love her, does he the two had much in common. How- your duty-you can work for all those may lay them in her own bosom." ever, I suppose, on second thoughts, all | depending on you; you can help to pro-

Lady Diotima reads poetry to her "and, as you say, I have many depend woman I loved could not read Greek Does he not feel that the woman's soul, Surbiton, "and any savage can gamble; might be ennobled by adoring her; but only an idler, and a pleasure-seeker. prepared to renounce for ever all sym-Under the orange trees they sat down | hours that I give to business; the dull taste as the Athenian drama?" and accomplished hostess, who alone together in silence. "Do you find me and weary weeks that I spend at my "This is not a matter," she exclaim this life offered you?" can make conversation possible, is, much changed, Mr Marsham?" she at own place in the country; the petty ed, "for reason and logic. The kingwretched details with which I occupy dom of love does not come with obser-In her face he did find her changed; myself, that I may do what is called vation. Your heart, not your head, that there is no Above, and that there "Now, come, Lord Surbiton," said and that was all he was thinking of. 'my duty' by all to whom I can be of must reveal it to you. But if you have is no Beyond? This it is that the mo-

for as far as that goes you look fresher But to do all I can, does but save me | sea was blue at midnight." "Precisely, my dear lady," said Lord than ever, and far less thoughtful—or from that, and preserve me on the dull perhaps it would sound better if I said, dead level of painlessness. I am not kindle love; but reason assuredly can thought-worn. Tell me," she added, enthusiastic even about my own-life.

like a spell, and incantation; they that, nothing for five years. But wait, life worth winning for yourself, and

that is in us be darkness, oh how great emotions-love like this, reason assur- you know nothing of, and you are concentrate into one mode of expression | He leaned back with his face turned is that darkness! But I do not yet edly can quench—for those at least trying to hide your want of all natural

own hollow eyes upon Mrs. Crane. "I "And yet," she said, "you-looked when I knew you first, than perhaps I religion has nothing to do with the viewless presence for me in the flowers,

the very time I was here, I knew the want to be a religious man, you must midnight ripples. When the very veins

"All sorrow is experience," said Can you advise me, Lady Di, how to all I could. All the subjects that had Lord Surbiton, "and goes to make us recover my anger?" any common interest for us, I discussed "Would it not be more to the pur- freely with you, as brother would with ceases. If it be the latter, it is a feel- and contemptible in either case."

the earnestness and value of life "It is not so," said Marsham, getting you. And so you flatter yourself you love. Myself, I have never loved. But rities with you." rejoices us for the moment, but whose Lady Di fixed her eyes on him with I know that I know what the passion is,

"I have not only never known it, but

no heart, as you are doing your best "Is this indeed so?" she said. "And to convince me, then God help you! have observed you; and you are chang- / "If I did not do what I could," he more show you that life was a precious

> "Reason," said Marsham, "cannot quench it."

"Nonsense!" she cried contemptu-

"What man can hold a fire in his hand By thinking on the frosty Caucasus P'

"cure love as a caprice; but the love, heart clean to receive them." which is a caprice only, is not the love "Say no more," she exclaimed imloss from which others are suffering, not care entirely to confess myself. lost religion, is to tell the poor to eat speak of in all its glad and in all its sad

"I am a Catholic, it is true, and I trust seemed to have entered into mine—her said you were more full of romance I value my religion properly. But thought into my thoughts. She was a present question. You are beginning in the windy mountains, and in the that every savage could make love. whenever I hear of you, I hear of you "I was indeed," said Marsham, "for the matter at the wrong end. If you moonlight as it lay floating on the whom you have seen?"

"That does but mean," he replied, another woman, you could loiter here "that if the tree is healthy it will bear | with me-to all appearance quite absorbbe the former, the very essence of it is save me from the insult of devotion such itself; and its power, in that case, must professed object by even attractions so any common interest for us, I discussed die if our belief in that something poor as mine, and which is equally false:

" yes, indeed, it is a feeling only, but a should not be hard on me for the col-For some moments she was mute. feeling so rapturous and so sacred that lapse of any affection, when it was it needs nothing beyond itself, except caused in a great measure by your own mances, that a woman of the world lament that my disappointment was not lance changed, as his meaning dawned our thanks to the God who gave it- charms, and by your own large symon her. "And," she began, "you were God the giver, who at such times pathies. It was you who helped to, never be, in love. She should always "Do not laugh," she said gently, in love with some other woman-with willingly stands aside, that his children shatter my poor ideal by showing how may enjoy together this precious and much there was in womanhood that my

"Surely," said Marsham, "this is a gradually grew to see this more clearly, profess a faith which teaches you that fevered dream. I seemed to be finding to God; and though human love is indeed He stopped. She took her eyes from recognised, and blest by it, yet for those his; her head drooped, and she remainwho would be perfect, it points out a ed for a long while thoughtful. It is more excellent way."

" it was not meant we should be. But | verned-how a word will turn the whole it is the same intense and fervent nature | sea of her thoughts from sweet to bitter. the saint: nor was there ever a great Lady Di spoke once more, her manner of sanctity, would not have been a great | hand upon Marsham's arm, and said

"would smile if you told him that; so, hour is not yet come, my friend; and too, would St. Augustine; and they, that is all. But it will come soon, I for an instant the stalk it grows on. It of the faith that my youth had lived never really thought that trifling to be both of them, I believe, are high autho- feel a strange assurance; and it may

excellence we are never so sure of, as a look of soft compassion. "My poor because I am so sure I have never felt lived in different times from ours, and She rose, as she said this, with a when we find it has left no trace of friend," she said, "you are very young it: and so sure also that you have not we never can judge them by our slight shudder. still, and all this dejection means merely Why, at the very time you speak of, own standards. Catholic though I am, "And if true conversation," said that you have not found the right were not you loitering here with me, I believe as firmly as any free-thinker "Suppose we go indoors. At sunset it that an increasing purpose runs through is so much colder than at night." the ages, and that with the process of the suns the thoughts of men widen. well at the moment, and we only detect hearted men and women have suffered sham. "You were a woman of taste Love as we know it—as it has pleased God we should know it—was not known none the less perhaps even the better read and discriminated, and I could dis- in the days either of St. Paul or of St. "Very well put," said Lord Surbiton, for it. And your case, if you please, cuss things freely with you that I could Augustine. It has been a growing with a low chuckle, as Marsham was can, of course, be the same as theirs. with no one else. What, according to revelation made to the modern world; helping him into a huge overcoat lined If you will only learn of me, I may, I your view of the matter, are the con- and to me, who believe in God, it seems with splendid sables. "You are coming | think, be able to help you. I have | tents of a true lover's vows? When he | a strange instance of his providence, with us, Mr Marsham, are you not?" heard of the life you lead, of the idle says to a woman 'I love you,' does that that just at these present days, when "Are you?" murmured Lady Di, who | selfishness and the frivolity of it, of | mean also, 'You understand all my | men are denying the supernatural, He

> "You might as well say," he replied, "that He made up to them by the moon for the complete extinction of the sun." "Not the extinction," she said, "but the withdrawal merely. Surely the

"Yes," he said, "but the inner universe is not like the outer. Over is for each one of us, in part, our own love her body only, or her soul also "If that is love," said Marsham, | Does he not look on her as a being who, though she is bound to him, yet is "I am a rich man now," said Marsham, I hope I never may know it. The bound also to something above himself?

"He does," she interrupted; "and You know nothing of the dull and weary pathy in so refined and so harmless a can you understand all this so well, and yet not see what a pearl of price is in

"But what will happen," he said, "suppose we believe there is no Soul, dern world is believing. And the sensation in this case, that we are moving "Perhaps," she said, with a faint do you mean to say that you find no Why, love in the inner world is what upwards, is of no more meaning or smile, "that is because you have not pleasure in the-in the thought that you the sun is in the outer; and if your in- value than the feeling in a dream, that we ner world is a sunless one, I could no are falling miles downwards, when in reality we are all the while in uneasy very pointless, I'm afraid, if it were ed, at any rate. No, not in your face, said, "I should be certainly miserable, thing, than I could show you that the rest upon our pillows. Again, I tell you, you are confusing two things: you are confusing love the sacrament with love the self-indulgence. The latter will last its day without any religious and not on your natural senses, whether | which it contains,

"You cannot by reason," he said, you think it worth while to make your

all this; for you know nothing of the that I believed myself, or rather, I did But to offer love to those who have Lady Di, I have known the feeling you jam-tarts, when they cry to you that intensity. For days I have gone almost fasting, and for nights almost sleepless, "I forget nothing," she said angrily. for the love of one woman. Her being

terly, "all the time you felt this for

"Surely, Lady Di," said Marsham, "A feeling only!" she exclaimed; looking into her eyes softly, "you ideal did not comprehend; and as I.

strange by what simple magic the world "We cannot all be saints," she said; of a woman's heart is not seldom gosweetly and regretfully, "Forgive me; "I think St. Paul," said Marsham, I have been very hard on you. Your ties with you." come too, perhaps, when you are least "They are," she said; "but they expecting it."

"It is turning chilly," she said. The following beautiful song is given

in the same article:-" Hollow and vast starred skies are o'er

Bare to their blue profoundest height. Waves and moonlight melt before us, Into the heart of the lonely night.

Row, young oarsman, row, young See how the diamonds drip from the

What of the shore and friends? Young Never row us again to shore.

See how shadow and silver mingle Here on the wonderful wide bare sea: And shall we sigh for the blinking Sigh for the old known chamber-we?

" Are we fain of the old smiles tender? The happy passion, the pure repose? True, we sigh; but would we surrender Sighs like ours for smiles like those?

Into the crypt by the night we float; Fair faint moon-flames wash and wan-

Row young oarsman, far out yonder,

Wash and wander, about our boat!

'Not a fetter is here to bind us, Love and memory loose their spell; Friends of the home we have left behind

Prisoners of content, farewell!

" Row, young oarsman, far out yonder, Over the moonlight's breathing breast; Rest not. Give us no pause to ponder: All things we can endure, but rest !

"Row, young oarsman, row, young oarsman l See how the diamonds drip from the

What of the shore and friends? Young Never row us again to shore!"

THE family-tree of a Texas family shows a branch on which several members have been hung for borrowing horses.

FAWSITT has recorded a corious experiment on the resonance of flames. A tuning fork struck upon the table and then held until its sound was inaudible, was placed in the tip of the flame of a Bunsen burner. faith, it is true; just as the bread and The sound came out again loud enough to faith, it is true; just as the bread and be heard at some distance. Sir William wine of the Eucharist have tasts and Thompson explains this result by supposing being for believers and unbelievers that the same acts as a resonator owing to equally; but it depends on your belief, the differences in the density of the gasses

POSTAL RATES.

Bubjoined we give the postal rates w in force for transmission of correndence to all parts of the world. tailed rules affecting the transmisof packets, parcels, &c., will be and annexed, together with a number miscellaneous and useful notices.

ongkong Rates of Postage.

(Revised April 4th, 1879.) In the following Statements and Tables Rates are given in cents, and are, for tters, per half ounce, for Books and

tterns, per two ounces. Newspapers over four ounces in weight charged as double, treble, &c., as the e may be, but such papers or packets or bers may be sent at Book Rate. Two wapapers must not be folded together as , nor must anything whatever be inserted ept bona fide Supplements. Printed tter may, however, be enclosed, if the ole be paid at Book Rate. \ Prices Our-It may be paid either as Newspapers or

Commercial Papers signify such papers though Written by Hand, do not bear character of an actual or personal correndence, such as invoices, deeds, copied sic, do. Any of them in a Book Packet bose it to the higher charges stated be-

The sender of any Registered Article v accompany it with a Return Receipt paying an extra fee of 4 cents.

The limit of weight for Books and Comroial Papers to Foreign Post Offices is os. Patterns for such offices are limited 8 ounces, and must not exceed these nensions: 8 inches by 4 inches by 2 hes.

N.R. means No Registration.

rmuda, Labuan,

Countries of the Postal Union. The Union may be taken to comprise rope, most foreign possessions in Asia, pan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all America, Mexico, Salvador, Chili, azil, Peru, The Argentine Republic, Guiana, Honduras, Trinidad, maica. with all Danish.

Portuguese and Notherlands, ench, anish Colonies. Countries NOT in the Union. - The chief untries not in the Union are the Aus-Masian Group.

Postage to Union Countries. General Rates, by any route :-8 conts per 2 02. tters, st Cards, 3 cents each. 8 cents. gistration, 2 cents each. WADADOIS, 2 cents per 2 oz. oks and Patterns, 6 cents per 4 oz. mmercial Papers, Exceptional rates, to the United Kingm and Union Countries served through United Kingdom via Brindisi only: 12 cents per 1 oz. tters, 5 cents each.

st Cards, 8 cents. gistration, 4 cents each. wspapers, 4 cents per 2 oz. oke and Patterns, 8 cents per 4 oz. mmercial Papers, There is no charge on redirected correondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries. Aspinwall (N.R.), Bahamas, Guatemala (B.), Hayti (N.R.), New Granada (N.B.), nama (n.r.) :---

	Via San rancisco.	Via S'hample or Marseillet	n Via . Brindisi
tters,	12	80	34
gistration,	None.	8	8
wspapers,	4	4	6,
oka de Patteri	as, 6	6	, 8
Bolivia, Cos	ta Rio	B. (N.B.),	Ecuador
R.), Nicaragu	8 (N.B.)	:	
tters,	20	30	34
wapapara,	4	4	6
oka & Patter	ns. 12	, 6	8
gistration,	8	None.	None.
Hawailan Ki	ngdo m :	· <u> </u>	
tters.	12	12	16
gistration,	None	. Моде.	None.
wapapers,	4*	4	6
oks & Patte	rns, 6*	6	8
W. Indies (e	-	above),	Paraguay,
tters,	•	80	84
ewspapers,		4	6"
ooks & Patte	rns. —	6	8
egiatration.			· · · ,
British & Un est Indies or	ion ily,}—	8	8
Australia, Natal, Cape, S	ew Zea t. Helei	land, Tasm na, Ascens	ania, Fiji ion.
Letters, by			

te Ship 12, Registration, 8; Newspapers, Books and Patterns, 4.

A small extra charge is made on delivery.

OGAL AND TOWN POSTAGE.	Letters.	Registration.	Nеwspapers.	Bks. & Ptus. Per 2 os.
Within any Town or Settle- ent, or between Hongkong, inton, and Macao, in either rection, Between any other two of	2	8	2	2
e following places (through British Office) viz:—Hong- ng, Macao, Ports of Chins d Japan, Bangkok, Cochin tina, Tonquin, and the Phi-				
pines, by Private Ship, Between the above by Con- tet Mail,	. 4	8	2	2

Any publication fulfilling the conditions reafter named can pass as a newspaper. The conditions are as follows :---

1st. The publication must consist wholly in great part of political or other news. of articles relating thereto, or to other great topics, with or without advertise-

ents. 2nd. It must be published in numbers at tervals of not more than 31 days, and nat be printed on a sheet or skill a untohed.

3rd. The full title and date of publication must be printed at the top of the first page, and the whole or part of the title and the date of publication at the top of every subsequent page; and this regulation applies

to Tables of Contents and Indices. 4th. A supplement must consist wholly or in great part of matter like that of a newspaper, or of advertisements, printed on a sheet or sheets, or a piece or pieces of paper, unstitched; or wholly or in part of engravings, prints, or lithographs illustrative of articles in the newspaper. The supplement must in every case be published with the newspaper, and must have the title and date of publication of the newspaper printed at the top of every page; or, if it consists of engravings, prints, or lithographs,

at the top of every sheet or side. A packet containing two or more newspapers is not chargeable with a higher rate of postage than would be chargeable on a book packet of the same weight.

The postage must be prepaid either by an adhesive stamp, or by the use of a stamped

Every newspaper must be posted either without a cover (in which case it must not be fastened, whether by means of gum, wafer, sealing wax, postage stamp, or otherwise) or in a cover entirely open at both ends, so as to admit of easy removal for examination. If this rule be infringed the newspaper is treated as a letter.

Every newspaper must be so folded, as to admit of the title being readily in-

A newspaper or packet of newspapers which contains any enclosure except supplements is charged as a letter, unless the enclosure be such as might be sent at the book rate of postage, and the entire packet be sufficiently prepaid as a book packet, in which case it is allowed to pass.

A newspaper which has any letter, or any communication of the nature of a letter, written in it or upon its cover, is charged as an unpaid or insufficiently paid letter. No packet of newspapers may be above 5 lbs. in weight, nor above two feet in length, one foot in width, nor one in depth.

A book-packet may contain any number of separate books or other publications (including printed or lithographed letters), photographs (when not on glass or in cases containing glass or any like substance), drawings, prints, or maps, and any quantity of paper, or any other substance in ordinary use for writing or printing upon; and the books or other publications, prints, maps, &c., may be either printed, written, engraved, lithographed, or plain, or any Registration. The parcels may be wholly mixture of these. Further, all legitimate | closed if they bear this special endorsebinding, mounting, or covering of a book, ment, PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but &c., or of a portion thereof, is allowed, any parcel may be opened by direction of whether such binding, &c. be loose or the Postmaster General. attached; as also rollers in the case of prints or maps, markers (whether of paper | Parcels insufficiently packed or protected, or otherwise) in the case of books, pens or or liable to be crushed (as bandboxes, pencils in the case of pocket-books, &c., | &c.) Glass, Liquids, Explosive substances, and, in short, whatever is necessary for the | Matches, Indigo, Dyestuffs, Ice, Meat, safe transmission of such articles, or usually | Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever appertains thereto; but the binding, rollers, &c. must not be sent as a separate packet.

ed for transmission in identical terms to several persons, and the whole or the greater part of which is printed, engraved, or lithographed, -may also be sent by

book post. But a book-packet may not contain any letter, or communication of the nature of a letter (whether separate or otherwise), unless it be a circular-letter or be wholly bability of loss. printed; nor any enclosure sealed or in any way closed against inspection. If rule be infringed, the entire packet is charged as a letter.

A book-packet may be posted either without a cover (in which case it must not be fastened, whether by means of gum, wafer, sealing wax, postage stamp, or otherwise) or in a cover entirely open at both ends, so as to admit of the contents being easily withdrawn for examination otherwise it is treated as a letter. For the greater security of the contents, however, it may be tied at the ends with string Postmasters being authorised to cut the string in such cases, although if they do so they must again tie up the packet.

No book-packet may be above 5 lbs. in weight, nor above 24 inches in length, 12 inches in width, or 12 inches in depth, unless it be sent to or from one of the

Government offices. When, owing to a great and unusual influx of letters, books, etc., the transmission or delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

PATTERNS.

They must not be of intrinsic value. This rule excludes all articles of a saleable nature. and indeed whatever may have a value of its own, apart from its mere use as a pattern; and the quantity of any material sent ostensibly as a pattern must not be so great that it can fairly be considered as having on this ground an intrinsic value.

Pattern and Sample Post to colonies and foreign countries is restricted to bond fide trade patterns or samples of merchandise. Goods sent for sale, or in execution of an order (however small the quantity may be), or any articles sent by one private individual to another, which are not actual patterns or samples, are not admissible.

Patterns or samples, when practicable, must be sent in covers open at the ends. and in such a manner as to be easy of examination. Samples of seeds, drugs, and such like articles, which cannot be sent in covers of this kind, -but such articles only. -may be posted enclosed in boxes, or bags of linen or other material, fastened in such a manner that they may be readily opened; or, in the case of seeds &c., in bags entirely. closed, provided such closed bags are transparent, so as to enable the Officers of the Post Office readily to satisfy themselves as to the nature of the contents.

There must be no writing or printing upon or in any packet except the address of the person for whom it is intended, the address of the sender, a trade mark or number, and the price of the articles.

The rule which forbids the transmission through the Post of any article likely to injure the contents of the Mail Bags or Boxes, or the person of any Officer of the Post Office is, of course, applicable to the Pattern Post; and a packet containing any. thing of the kind will be stopped, and not sent to its destination. Articles such as the following have been occasionally posted. as Patterns, and have been detained as unfit for the Post, vie! Metal boxes, porceain and Ohina, finit, vegetables, bunches

scissors, needles, pins, pieces of machinery. sharp pointed instruments, samples of metals, samples of ore, samples in glass botiles, pieces of glass, acids of various kinds, curry combs, copper and steel engraving plates, and confectionery of all

Such articles as scissors, knives, razors, forks, steel pens, nails, keys, watch machinery, metal tubing, pieces of met l or. ore, provided that they be packed and guarded in so secure a manner as to afford complete protection to the contents of the mail bags and to the Officers of the Post Office, while at the same time they may be easily examined, may be sent as samples. Indigo cannot be sent to any place.

Miscellaneous Notices.

Local Delivery.

1. All correspondence posted before 5 p.m. on any week day for addresses in Victoria will be delivered the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract

2. Invitations, &c., can generally be delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at places of business, if a wish to that effect be expressed by the sender, otherwise all correspondence is savariably delivered at Guide, par. 103.)

8. Boxholders who desire to send Circulars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, | through the Post. It should be remembered do, all of the same weight, to addresses in | that every packet has to be handled several Hongkong, Bangkok, or the Ports of China | times; that it is exposed to considerable and Japan, may deliver them to the Post | pressure and friction in the mail bag; and Office unstamped, the postage being then | that, whenever the bag has in the course of charged to the sender's account. Each its transmission to be transferred by means batch must consist of at least ten.

4. Boxholders may also send Patterns is much increased. to the same places in the same way. Enveloues containing Patterns may be wholly closed if the nature of the contents be first General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packets.

Local Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post between any of the British Post Offices in China or Japan, as well as to Macao, Pakhoi, Singapore, Penang, and Malacca. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, nor weich more than 5lbs. The postage will be 20 cents per lb., which will include

2. The following cannot be transmitted is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels will as a general rule be forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. The Post Office reserves the right of selecting the opportunity for transmission, and of delaying delivery in case the number of parcels is such as to retard other correspondence. No responsibility the system of Registration will secure the senders against any but a very remote pro- tries referred to, to do the same. 4. The public are cautioned not to con-

found these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

Mails exchanged with Manila and Saigon.

The Philippine Islands being now admitted into the General Postal Union, it follows that all paid correspondence received from Manila in the mails will be delivered free by this Office, and that all paid correspondence sent to Manila in the mails should be delivered free there.

Article IX of the Postal Treaty of Berne provides that "Neither the senders nor the addressees of letters and other postal packets shall be called upon to pay, either in the Country of Origin, or in that of Destination, any tax or duty other than the recognised rates levied (in the case of paid correspondenc) by the despatching Office. It is hoped that any extra charge, or apparently extra charge, will at once be brought to the notice of the proper authorities, in either Colony.

The above does not apply in any way to loose letters sent outside the mails. These will always be charged on arrival in Hongkong and probably the Manila Office will

adopt the same course. Complaints are sometimes received of extra charges on correspondence exchanged between this Colony and Saigon, but it is believed it would be found in all cases that the letters, &c., had been sent loose. Any Foreign stamps on loose corre-

spondence are obliterated in this Office.

Indian Correspondence. Unpaid Letters are not received for the Indian Mail Packets.

The Pre-payment of correspondence for the Straits, India, Ceylon, and Aden is compulsory by whatever opportunity it is forwarded.

Registration to Bangkok. Ber Britannic Majesty's Consul General

for Siam has been good enough to make

arrangements by means of which correspon-

dence can be Registered to Bangkok, at the

usual charge of 8 cents. Soldiers' and Sailors' Letters. Privates in H. M. Army or Navy, Non-

commissioned Officers, Army Schoolmasters (not superintending or First Class) or Schoolmistresses may send half-ounce letters to the United Kingdom via Southampton by British Packet, for one penny; or viâ Brindiai by British Packet for three-pence. Hongkong stamps will prepay this class of correspondence exactly the same as Imperial

Soldiers' and Sailors' letters are, however, charged as ordinary letters if they do not conform to the following regulations:-1. Not to exceed half an ounce. No double letters are allowed.

2. If from a Soldier or Sallor, his class or description must be stated in full on the letter, and the commanding Officer must sign his name, with name of Regiment, or Ship, &c., in full.

8. If to a Soldier or Sailor, his class or description must be stated in full, with name of Regiment, or Ship, &c., in full.

* But not Warrant Officers, vis., Assistant Engineer, Gunner, Boatswain, or Carpenter,

of flowers, cuttings of plants, spurs, knives, Mails for the United Kingdom, &c. by French Packet.

Under instructions from the London Post Office, the Mails for the United Kingdom which have hitherto been forwarded via Marseilles, will henceforth be forwarded via Naples, as it is understood that a gain of twelve hours results from the adoption

of this route. As it would be extremely inconvenient to divide the mail, and no practical advantage would result from doing so, all correspondence intended for the United Kingdom by French Packet will be sent via Naples, even though marked via Marseilles.

An impression appears to prevail that correspondence for the Mediterranean stations, Gibraltar, Malta, Cyprus, the Levant, Turkey, &c., can be forwarded only by British facket. It can be forwarded also by French Packet, and if so forwarded generally arrives a week earlier than if it had been detained for the British Mail.

The Post Office is not, by law, responsible for any loss or inconvenience which may arise from the non-delivery, mis-sending, or mis-delivery of any letter, book, or other postal packet (even if the packet be registered), nor is the Post Office responsible for any injury which a packet may sustain during its transmission.

To guard against such injury all posta. packets which are likely to suffer from the nearest place of business. (See Fostal stamping or from great pressure should be placed in strong covers; and even with this precaution no fragile article should be sent of the railway apparatus, the risk of injury

No information can be given respecting letters which pass through a Post Office except to the persons to whom they are exhibited or stated to the Postmaster addressed; and in no other way is official Information of a private character allowed to be made public. A Postmaster may, however, give an address if he has no reason to believe that the person whose address it is would disapprove of his doing so.

Postmasters are not allowed to return any letter or other packet to the writer or sender, or to any one else, or to delay forwarding it to its destination according to the address, even though a request to such effect be

written thereou. Postmasters are not bound to give change, nor are they authorised to demand change : and when money is paid at a Post Office. whether as change or otherwise, no que ation as to its right amount, goodness, or weight can be entertained after it has been removed from the counter.

letters or other packets for the public, but they may do so if their duty be not thereby hai) with the Japanese Empire. Hongkong

The practice of sealing letters passing to and from the East and West Indics, and other countries with hot climates, with wax | Stamps, subject to a charge of one per (except such as is specially prepared), is | cent. for cashing them. attended with much inconvenience, and frequently with serious injury, not only to the letters so scaled but to the other letters in the mail, from the melting of the wax and adhesion of the letters to each other. The public are therefore recommended, in all is accepted with regard to any parcel, but | such cases, to use either wafers or gum, and to advise their correspondents it. the coun-

transmission much more secure, inarmuch order, sends it on in the envelope, and as, under ordinary circumstances, a regist returns the change, if any, by first opportered packet can be traced through its whole course; and thus the less of a registered packet is a very rare occurrence. Nevertheless large sums of money or other articles of great value should not be sent through the post, even if the packet be registered; #8 the machinery of the Department is not arranged with a view to such transmission. By law, the Pest Office is not re ponsible for the safe delivery of registered packets; though any officer who may neglect his duty on this point will be called to strict account. Sent in unregistered letters, valuable articles are exposed to risk, and offer temptation which ought not to be created; and the Department cannot in any way undertake the safe conveyance of such packets. All in and or colonial letters. therefore, which contain coin, and all inland letters which contain watches or jewellery, even though they be posted without registration, are treated as registered, and charged on delivery with a double registration fee of eightpence in addition to the ordinary postage; and any such letters which cannot be registered in time to be forwarded by the Mail for which they are posted are detained for the next despatch. Even if the letter do not contain any article of intrinsic value, it should, if it be very important, be registered.

Most countries to which Hongkong forwards Correspondence having joined the General Postal Union or being probably about to do so, it is necessary that the

following rules be strictly observed. 1. No Letter or Packet, whether to be registered or noregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of dutiable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value. 3. The limits of weight allowed are as

follows:— Books and Papers-to British Offices, 5 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs Patterns-to British Offices 51bs. if without intrinsic value; to the Continent,

&c., 8 oz.

PARCELS.—The public is reminded that, there is no such thing as Parcel Post to Europe, &c. Much trouble and disappointment is caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Post. Fans, Curios, Articles of Dress Fancy Work, and similar presents are continually being refused, the senders having often spent more in Postage than would have paid the freight by steamer. No refund can be made on such parcels of the value of Stamps obliterated before the

nature of the contents was discovered. PATTERNS.-Some difficulty is experienced in obtaining a general understanding of what is a Pattern. It is a bond fide sample of goods which the sender has for sale, or of goods which he wishes to order. It is to consist of the smallest possible quantity compatible with shewing what the goods are, and must have no intrinsic value.

To provide means of remitting small sums of money to or from this Colony and between the Ports of China and Japan, the Postmasters and Agents of this Office will in future be allowed (but not required) to purchase Hongkong Postage Stamps from

foreign residents. Between Hongkong and Shanghai, or Hongkong and Yokohama, however, in either direction, Money-Orders must be

The Stamps tendered for sale must not exceed \$50 in value, must be perfectly clean, in good condition, and in strips of at least two, as no separate Stamps will be purchased. They must be presented per-

sonally or accompanied by a note. The l'estmaster or Agent may postpone purchasing if his public funds in hand are not sufficient, and he will refuse to purchase in any case which appears doubtful or suspicious. He is allowed to charge a Commission of one per cent on all Stamps purchased.

Indemnity for the Loss of a Registered Letter The following Regulations as to the

Indemnity to be paid in certain cases on the less of kegistered correspondence have been made by His Excellency the Governor under Ordinance 10 of 1876, Section XII. The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered corres pondence, but henceforth it will be prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through

the Post, to the extent of \$10, in certain

cases, provided :--1. That the sender duly observed all the conditions of Registration require. 2. That the letter was securely enclosed

in a reasonably strong envelope. 3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with such application unless it also is lost. 4. That the Postmaster General is satis-

fied that the loss occurred whilst the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishouesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for more damage to fragile articles such as portraits, watches, handsomely bound books, &c. which reach their destination, although in broken or deteriorated condition.

Money-Order Regulations.

1.-Money Orders are exchanged with the United Kingdom, New South Wales, New Zealand, Queensland, South Australia Postmasters are not bound to weigh any and Port Darwin, the Straits Settlements, Western Australia, and (except at Shangalso issues orders on Shanghai, and vice

2.—Small sums may be remitted between the other Forts by means of Postage

3.—Many Money Orders are supplied to residents at the smaller Ports in this way. An application for an order* is filled up. and is enclosed with a stamped, directed, and unsealed envelope to the Postmaster at the nearest issuing office. The application must be accompanied with the full amount (including commission) in cheque, postage stamps, or other equivalent of cash, and a little margin should be left for variations The registration of a packet makes its of exchange. The Postmaster issues the tunity, with a receipt for the letter, if it were to be registered, as it always should Care should be taken to send these applications in time, as the Money Order Offices close some hours before the departures of the mails.

4.—No order must exceed £10, or \$50. or include any fraction of a penny, nor will more than two such orders be issued to the same person, in favour of the same payee, by the same mail. Orders will be drawn at the current rate of the day; and paid at the rate of the day when the advice arrived. The commission is as follows :--

Orders on the United Kingdom. Up to £2..... 18 cents. £5............. 36 ,, £10 72 ,,

Local and Intercolonial Orders. Up to \$25 or £5.....25 cents. ,, \$50 or £10....50 ,, 5.-Lists of Ploney Order Offices in th

United Kingdom may be consulted Hongkong an i Shanghai. 6.—Names must be given in full (except when there is more than one Christia name) but the name of the Payee need not Henry A. Paul

be given if the order be crossed (as cheques are crossed). It can then be paid only through a Bank, and may afterwards be specially crossed to any Bank. 7.-No order can be paid till the Payee Albatross has signed it in the proper place. An order can be transferred to another office on payment of an additional commission

In case of loss of an order, nec saity for stopping payment, or the like, application should be made to the nearest Money Order Office for instructions. 8.—If the order be not presented within six months an additional commission will Deutsche Rundschan.

be charged; if not within twelve months, Dülberg F. W. C. (Cards). the money will be forfeited. When the English Independent. order is once paid no further claim can be Epoca. entertained. 9.—No order can be paid until the advice

relative to it has been received.

* Made out on a printed form which is supplied

+ Local Orders on Shanghai are drawn at 2 per cent. premium in all cases. A fixed dollar rate for drawing on the United King I Journal de St. Peterabourg. dom is in force at Shanghai.

HONG LISTS.

Circular, large sheet. THE AMENDED HONG LIST. in English and Chinese, containing the Names of all the most important Companies, Institutions Mercantile Houses in the Colony.

Price, 25 cents each; or \$2.10 per dozen,

POST OFFICE NOTICE. Unclaimed Jorrespondence, January 23, 1880.

Lets. Pap.

Alick, Mr

Lete. Per

Maury, Moner. 1

	• 1	Maner	Monar.	.	
Alick, Mr	1	Maury,	NF	_	1
Atack, Mypan	ı rega.	McDuer	NATE OF THE PARTY NAMED IN	1	2
4	i regd.	MCL uris	ne, Wm.	1.	•
Distance A	1 regd.	Michel,	Madame		
	1 card	Miller, 1	David	3 ,	
Beanfre, Arthur	1 mard	Marana.	Capt.	0 1/2	
Benkmann, Carl	I CHIU	C. C.	,	3 6	N
Bridges, H. E.	1 .	U, U. N 11 M	rakhanen	1	•
(Captain)		Neid, M	THEHOM	•	
Brookes, H. Mr	1	Ng Ah	On	•	•
Browne, Capt.		Nichols	on, [1	
DIOMEG, Capa	1-	Alex.(scaman)		
_ A. B	•	Migalog	SorDiego	2	
Brown, J.	_	74 " - 3 - 124 [410:01mg/	A	1 .	2
Bryant, Mr		Noel, F	a dia	Ť	•
Cadwallder, W.G.	1	Nordt,	M1188	*	
Cararo, Sig. E.	1 card	Page, J	ohn Ed.	8	
Ottato, Dag. Hun		Parlanc	s, James	I	Ċ
Ching Vang Hup	E .	Poet &	Co		
Coals, George	5			1	
Corles, W. R.	1	M cas	118	,	
Courtenay, Mrs	1	Portheli	ier, Mons	T,	•
Craig, Henry	1	Printic(Alox.,	1	1
Churt ment	î	Engi	neer		-
Cruise, Wm.	_	Onesa.	Voo	1	
Dahlgren, G. F.	1	Quong		•	. •
Dawe, Wm.	1 2	Reimar	n, P.P.		_
Douglass, G.	1	Rodrig	ues, J. P.	.1	
Dulymon, Chag	1	Rodrig	ucs Sabin	111	p٥
Duhamel, Chas.		Palling	s, John	1	_
Easton, James		Thomas	Monor	- T	
Emery, H. C.	1	нопиве	l, Monst.	. 6	
Ettridge, Frank	1	Balgad	o,Sor.Jos	46	
Faria, T. V. de	1	Sannde	rs, T	-I .	
THIM, A. I. A.	1		naborg,		
Firmin, Miss A.	1	(1 A	. S.	, τ	
Fonsing, Louis	1	G 11 C	L D	1	
Francis, Francis	1	Sell, G			•
Francisco, Yg.	1		od, O. S.		4
Fuchs, Ed.	1	Shin L	im	. 1	٠.
Eucha, Dur			ıt, E. 🗀	1 '	-
Graham, Mrs.	1		J. P. N.	1.	
L. E				1	
Green, Mrs M. E	.1	Smith,	u.	7	
Hair, John	1	Smith,	Geo.	. A	
Hardcastle, E. L	. 2	Smith,	W. Farr	4	
	1 1	Souza.	A. M. P	. 1	
Haworth, J.	•	Snonge	o, Donald	1.	
Hemandes,	\ 1	Sherra	, 5044	1	. •
Augustin	5 -	w.	-	,	
Henderson, Joh	դ 2	Stone,	E.	,	
Heslan, Mrs	1	Stout,	Dr.	1	
Transland Take		Sulliv	ın, Mr	1	
Houndson, John	4 4	Suttor		1	
Horn, Samuel	Ţ	Market Defeat	Miss N.	ធារិ	
Imberti, Battist	a 2	Tanse	, MINS 14.		
J. K.	1	Taylo	Wm.Ke	er Y	
Jager & Co.	1	Thiste	3dt, T.	1	
Walson Man	ï	Voen	& Co.	1	
Kalser, Mrs	٠,	Wolke	r, Thos.	1	
Lanta, G. W.		117L:4.	, Mrs F.V	D' K	
Liamo, Monsr.	lı 🗀	14 11116	, 1118 12 . 1	***	
(Chinaman)	{ *	Млар	our, T.	_	
Lie Tay Ho	1 reg	d.Winte	rs, Miss	3.1	
	3	Wor	Shang	1	ře,
Lilly, Capt.	_	L Wrigh		• 1	
Lilly, Miss Fan	•	. TT 4461	o Hanne	``	
Lupenk, Joseph	(I	roun	g, Henry	'.l .	٠
Mackie, J.		1 218	t Royal	71	
Marmont, B.	2	Fn	silier -	J ., •	
	•	Xavio	er Felix	1.	
Marshall, Mrs	}1	_	năo	·}1	•
Robert)	Ėπ	MW4,	•	
_					

Detained for Postage-

Ramos, Annibal 1 letter 20 cents to pay. Sor. D. Chile

For Merchant Ships. Lots, Pap.

ţ			270401	# "	
ļ	Δ.	fghan, s.s.	2	Hopewoll	Ĺ
İ	A	ikshant	ī	Hydra §	3
		lbion	4	Iris 1	L
		lexa	ī	Italia, 8.8.	Ĺ
	:	lico	ī	Jane Gibson	Ĺ
			ī	Jules Dufaure	Ĺ
		llon, s.s. nna Sieben	î	Katie Flickenger	l
	•	_	ī	Kim Yong Tye	1
		nna Sophia	î	Kinrose	L
		nno - 77	_	Kirk	1
	l A	nnie Weston	_	Lancashire Witch	1
		uguste Reim	ers 2	1 Lena Borbon	$ar{2}$
		Ballochmyll	1.	Lily	ī
F		3. v. Middlebt		Lota	ī
		Belloner	1 5	Loter	ī
•		Bolted Will	_	Lucia	Ā
•		Benjamin Ayı	muni	- · _ · _ ·	ŏ
L	1	Brunette	1	Mad Cap	1
j		Bua Caao	1	Medora	î
•		Callao	1	Monte Rosa	1
l	- 1	Candaco	1	Nautilus	į
_		Charity	10	Nettie Merryman	7
t	. 1.∢	Chelmsford	I	Norman	4
	1	Chob Sable	1.	Norman Court	7
ļ		Choloc —		N. Boynton	_]
Θ		Clan Alpine, s	.s. 14	8 Palestine	1
Į		Clara	8	Pampero	٠.
•	т	Clurn	1	Pegasus, s.s.	1
	ł	Colwyn	3	Pendragon	
	1	Consolation,	g.g. 1	Peru	
í		Corea	1	Petrel, s.s.	•
	1	Davina	· 1	Prima Donna	
	9 i	Dinaporo	1	Primus	٠
•	•	Dora Ann	, · 1 .	Prosperity	
ľ	a	Drumclog	ĩ	Rifleman	
ì	t	Earl of Zetle		Royer of the Sea	5
	.	Ebenezer	1	Scindia, s.s.	
_	1	Edith	1 1	Sir Lancelot	
	- 1	Edward Bar	1rg. 4	1 Southern Cross	•
	ŀ		10W 4	Staffordshire	
	- 1	Electra	. 1	Star of China	
	۱ ا	Ella Beatric	0 1	Start	
	ı	Lmma	1	Stonewall Jacks	n
]	Endymion	1		4
		Ferntower,	8.B. l	2 Sunbeam, s.s.	
		Fiery Cross	Ţ	Three Brothers	
		Frolich	1	Tung Ting, s.s.	۲
		Florence Ni	ght-T 1	Twilight	
		ingale	` {*	Undaunted	
ŀ	10	G. C. Fruis	ınd 1	Vanguard	
	вt	Ganntlet		Ventriloquist	
•		Glamorgan	hire 4	W. A. Holcome	•
		Golwan		1 Wero	
)	pt	Hattie E. T	apley 5	Wing-Soey-Bhi	þ
	an.	Hecla	3		
		· ==		-	

For Man-of-War. &c.

Shannon V. Emanuel Books, etc. without Covers.

Biriningham Weekly Post. British Messenger. Christian. Decuraçãosche Courrant.

Family Herald. Fliegende Blatter. Gazzetta del Popolo &c. Geornale Per Tutti. Glasgow Herald. Hamburgischer Correspondent.

Illustrated London News. Jorsey Weekly Press. Journal des Consulats... Langelands Avis. Le Levantin. Lennox Herald. London & China Express.

Lucknow Times. Middelfort Avis. Moniteur des Intérôts Matéreels. National Zeitung. Plans (from C. Heckmann) Berlin, Pooley's Weighing Apparatus Tariff. Proceedings of U. S. Naval Institutes.

Provincia di Prescia. Saturday Review, &c. Untorhaltungs Blatt.

Warehousemen & Drapers. Weekly Bulletin. Weekly Irish Times,

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked h., near the Kowloong shore k., and those in the body of the Shipping or midway between each shore are marked c., in conjunction with the figures denoting the sections.

Section.

5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.

6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.

7. From Naval Yard to the Pier.

8. From Pier to East Point.

Section.

1. From Green Island to the Gas Works.

2. From Gas Works to the Novelty Iron Works.

3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office.

4. From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.

Vessel's Name.	Anchor-	Captain.	Flag and Rig.	Tons	1 I	ate of rival.		Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
				} .		• • •			~,	To dom
Steamers Amoy	4 (Drewes	Brit. str.		1 Jan	_+	1	1	Shanghai	To-day
Rombay	Zľ	i Croggins	Brit, otr.	1 -) Ja			ok Acheong terfield & Swire		K'loon Dock
(Thefee)		1 YV 11112ATOB	Drit. But.	·	Ja Ja	-		MCR/NCo		To-day
Ohin-tung	14- I	N YY IDBOT	(<u>(20)</u>]. Ber.		B Ja	n. 17	Jaro	dine. Matheson & Co.	Holhow & Halphong	To-morrow
Conquest	5 1	Lamont	Brit, str.		I _	n. 24	4 Jar	dine. Matheson & Co.		Tug Plying
Kama	16 I	istopani	Brit. Str.	. 11			H.I	K. & W'poa Dock Co.	3'tow, Amoy & S'hai	26th inst.
Wacahaw	lō (cThomas	Brit, Bur.	1			4 But	terfield & Swire aglas Lapraik & Co.	Coast Ports	27th, daylight
Kwanotuno	5	Abbott	istic. But	تمصاآ	4 Ja 4 Ja			NE ****	Yokohama	Mails
Malacca	D A	c Reeves	. Brit. str . Brit. str			n. 24	4 But	terfield & Swire	London, &c.	To-morrow
Menelaus	-	Love	Brit. str	`		ay 3]	1 Kw	ok Acheong	**************	Cos'tan Dock
Olympia	5	c Nagel	.]Ger. str				2 Me	J CA CA	Salgon Nagasaki	K'loon Dock
Paladin	٠. ا.	. Parkes	. Brit. But	1	- [-	OATI	en Fat Hong	Bangkok	
Rajanattlanuhar	2	h Hopkina	Brit. str			su. 2 [ar. 2	2 1 W	ins Traders' Insurance Co.	Langue -	
Sea Gull	5	k Haydon	. Amer. str. Brit. str	- I		in. 1	112.	& O. S. N. Co.	Yokohama	Maile
Swatow	5	cHutcheson	Brit. str	1		an. 🐪	4 Bu	tterfield & Swire	Salgon	29th, daylight K'loon Dock
Mb-1	1	Peters	. Hrit. Btj	82	20 D	ec. 2	6 Jai	dine, Matheson & Co.	Amoy & Shanghai	
Ulysses	. 5	c Guard	Brit. st	:. 1 5 6	i0 J≀	an. 2	3 Bu	tterfield & Swire	Termon or spromering	
										j j
Bailing Vessels Alden Besse	1	k Nove	Amer ba	84	12 D	ec. 1	l6 Ro	zario & Co.	Portland	
Alice Reed	18	c Killeran	Amer. bo	e. 87	73 D	ec.	6 Vo	gel & Co.	New York	
Bonito	. 4	c wesenderg	Ger. pq	9. J D4	24 D			nhold, Karberg & Co.	Havro	
Brunette	7	c Dow	··/BLIL: pd.	მ. -⊃⊹	75 J.		20 Or	der Inese		
Bua Caso		c Lange	Siam. pq	B. 30	38 J 25 D			nhold, Karberg & Co.	*************	For Sale
Carl	1.4	c Polson	Erlt. ba	- 1 ,		- '		gel & Co.	London	
Colom	4	k Noves	Amer. bq	e. 8	52 J	an. 2	$20 \mathrm{Re}$	ezario & Co.		
Duke of Abercorn	18	c Binnie	Brit. B	יטגן.ם	49 J	_		lamson, Bell & Co.		1
II m ma	- 13	kiMishelding .	(for.3m.5	(C.) Z	99 14	BU. 4	20 08 5 4 ×	rnhold, Karberg & Co.		
Timniya	7	ciLeckie	amer. B	U+ F +	44 J			damson, Bell & Co.		
Floral Star	- 1/4	al Sahaar	l(∳A¥ B	ഗ പ	60 [3	an.	14 Ci	ninese		
7 (L.13)	ΙQ	al Mawhag	- I A mar. ho	(A.) (1)	70 I	Dec.	24 Ja	ardine, Matheson & Co.	Portland (Oregon)	Wanchai Pler
Glandinorwic	İ.	lJones	isrit, bg	(0 . TA	OI IU	78U.	TO: 114	Official of Co.	****************	11 1017 011111 7 102
Golish	12	c Dentzau	5լուտ, ոգ	լթ.ը ս)4 <u>44</u> (1	NUY. /	40 11	o Tye Hong ogel & Co.	Hamburg	
Harmonle	b	K Schiphorat	der. sc		165	Dec.	11 M	lelchera & Co.	_	
Hazel Holme		k Millican	Brlt. bo	ie. 4	105 🖟	Jan.	22 V	ogel & Co.	Talwan	put back
** 1	. !C	2 Allange	PATHOT F	in.i is	529	Jan.	19()	rder	(Jamalala	
Hermine Highlander		2 c Counzran	Swed. bo	10 2	389	Dec.	26 K	duard Schellhass & Co.	Honolulu	
Highlander	•••]	k Hutchinson	Amer.	3D. A.	685	лиц е Вес.	9 V	ogel & Co.	London	
John Nicholson Lady Aberdour	•••	r closuspour	Brit.	מכו	287	Jan.	!	hinese		
Mahel		3 c Hailett	Amer. De	qe. i	782	Jan.	15 C	aptalu		
Mary J. Leslie	[*	7 c Barking	Brit D	q e. (815	Jan.	13 J	ardine, Matheson & Co.	San Francisco]
Middlesex	'ا ا	7 c) Walsh	Brit.	BD. J.	797	Dec.	17 8	tussell & Co. iemssen & Co.	Sall Lightonion	
Montiara Morning Star	•••	4 c Schniedar	Siam h		570 l	Dес.	27 0	hinese		
Morning Star Moses B. Tower	, , ,	8 cHall	Am.bkti			Nov.	80 V	√ogel & Co.	New York	Oleaned
Pana	!	5 c Bannau	¦G†er. D	qe.	348		7	Carlowitz & Co.	Bangkok	Cleared
Paul Maria 6	ا ا	5 k!(Jailland	FCD. D	(qe.)	- 1	•	1	Carlowitz & Co. Zogel & Co.	London	
Prince Frederick	1	4 c Clague	Brit.	sp. T	ያያፈ 			Arnhold, Karberg & Co.	ALVII AVII	
Saml. D. Carleton Spartan	• • •	7 CFreemau	Amer. 8			Aug.	27	W. H. Ray		
Sumatra		3 k Clough	Amer.	BD. 1	090	Sept.	5 1	Russell & Co.		
Tartar		4 c Kaemena]Ger.	bg.	256	Jan.	17	Melchera & Co. Brandao & Co	Manila	27th inst.
Villa de Rivadavia		3 c Camus	Span.	– 1		Jan. Jan.		Brandao & Co. Jardine, Matheson & Co.	[***COLLI-14	
W. A. Holcomb Winlow	•••	K Burton	Brit. 1		456	Nov.		Vogel & Co.	London	
WIRIOW	••••	A P DOTTO!	****	7.7			,	<u> </u>		
WHAMPOA			, ·	,	000	<u></u>	4.	Amphold Washess & Oc	London	
Fantaisie		Cooper	Brit.					Arnhold, Karberg & Co. Eduard Schellhass & Co.	тонаон	
Hermine		T	GOT.	oqe etr	900 821	Jan. Jan.		Siomssen & Co.		
Besperia				bge.	290	Jan.	14	Turner & Co.	Tientsin	
Roderick Ray		Bang	Ger.	bg.	209	Jan.	21	Carlowitz & Co.	Hamburg	1
								•		
CANTON		Croad	Chi	str.	gen	Jan.	23	C. M. S. N. Co.	Shanghai	
Fuyew	••••	.i. Croad	ОШ.	DVI.	JAU	in terret	~~	(Section 1	•

Men-of-war in Hongkong Harbour.

Vessel's Name.	Anakor-	Flag.	Class.	Tons.	Guns.	н. Р.	Date of Arrival.	Commander.
Growlex Hart Iron Duke Kerguelen Kestrel Meeanee Midge Peng-chou-hai Richmond Sheldrake Victor Emanuel	7 h 7 c 6 h 6 k 6 h K. D. 6 h	British British British French British British Chinese U. S. British British	gun vessel gun vessel Flag-ship (iron-clad) corvette gun vessel military hospital gunboat revenue cruiser frigate gunboat Commodore's flag-ship	464 584 6430 592 2591 465 600 2000 455 3087	4 14 4 4 20	120 120 800 100 120 120	Jan. 16 Dec. 31 Dec. 15 Dec. 18 Jan. 20 Jan. 20 Nov. 8 Jan. 2 Jan. 22	C. E. D. Willcox R. Evans Henry F. Cleveland Mathiew Fred. Edwards H. Salmond C. H. Palmer A. E. K. Benham LtCom. M. L. Bridges Commodore Smith

HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER	HONGKONG.	MACAO	AND	CANTON	RIVER	
----------------------------------	-----------	-------	-----	--------	-------	--

	•	STEAMERS		WAIERS, WO.					
	1 1]	****** * }	Name.	Tons.	Guns.	н. Р.	Commander.	
Name.	Tons.	Captain	Ozoners.	An-lan	221 80	7 3	70 20	J. Godsil A. Walker	
Ichang Kin Shan Kiu Kiang Powan Sir J. Jeejeebhoy Spark Tung Ting White Cloud Yotsai	700 457 617 1890 184 140 314 280 180	Ogston Cary Benning, T. Benning, A. Lefavour Degen Hoyland Browne	Butterfield and Swire H., C. & M. Sboat Co. H., C. & M. Sboat Co. H., C. & M. Sboat Co. Kwok Acheong H., C. & M. Sboat Co. C. M. S. N. Co. H., C. & M. Sboat Co. Kwok Acheong	Li-she Peng-chou-hai	221 120 180 150 80 600 120 180 160 180 100	72624445468	70 40 60 40 20 120 40 60 60 40	Stewart Chinese Admiral Chun Ti Hu Read C. H. Palmer Li Ping Tye J. H. Wade J. B. Murray Bessard Ching	

•		-
FOOOHO'	W SHIPPING IN	PORT.
	Jan. 17, 1880.	
H	ERCHANT VESSELS. Nonc.	-
Lapwing	MEN-OF-WAR. H. M. gui	boat
	IN SHANGHAI H Jan. 15, 1880.	ARBOUR.
141	ROHAMY STEAMBES.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Albion America	Brit. s British	team-yaoht

MIRCHAN	5, 1880. r stramens. Brit. steam-yacht
Albion America *Amoy Appin Bokhara Foodhow	British British British British British
Forward Glenfinles Gleniffer Gordon Castle Hae-an Hae-ting	British for London, &c. for London, &c. for New York Chinese Chinese

MERCHAN	E STEAMERS.	Wenchow	ant steamer. British
Han-kwang Hankow Hiroshima Maru H. C. Orated Iraouaddy Kiang-ching Kiang-foo Kiang-ping Kiang-ping Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen Kiang-teen	Chinese British Japanese Danish French Chinese Chinese Chinese Chinese Chinese Chinese Chinese Chinese Fritish for London, &c. British Chinese British British British Chinese British British Chinese British	A. Newton Batavia Benclutha Chateaubriand Chinaman Ching Tah Dartmouth Hermann Hilda M. A. Dixon Mary Pelham Satsuma Tiber Viandimir	British barque British barque American barque French barque British barque Chinese barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque British barque
		Wenner	TJ. S. corrette

CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON

WATERS, &c.

HONGKONG	MARKET	PRICES.
Corrected to Estu	uday, January ik ner Dollar M	

		·	·	
	HONGKONG MA	RKET PRI	DES.	Perch, .
	Corrected to Esturday,	January 24th, 1	880.	Pike,
	At 1060 Cash per	Davos		Plaice,
	Eigh Cas	est. Lowest. Ch	inese Names.	Pomiret, Whit
	and the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second s		烈 包	Pomiret, Black
	Butcher Meat.	350 300 3	P路烟猪肉	Prawns,
Ba	con, English, lb.		花旗烟猪肉	Ray,
	,, Ame. Sugar cured ,,	-	温州烟猪肉	Rock Flab,
	" Foodhow, • »		星龍灯	Roach,
	ef, sirloin and prime cut, cy.		战牛肉	Salmon, Salt
Be	ef Comed, catty		整牛肉	Shark young,
, >>	Rosst, "		え」へ 島肉	Salmon, Cant
"	, Soup, · · · ·	· •	半 肉耙	Salt Blah,
,	, Steak, · · · · ·	160 140	中腦	Skate,
Bı	ullocks' Brains, per set	50 40 300 270	上版	Shrimps,
	,, Tongue, fresh, each		T MI 碱牛脷	Snapper,
•	,, corned,,		wTMI 牛頭	Soles, Fresh
	Head, "	•	一级 牛心	Tench,
	Heart, · "		十心 牛肩	Turbot,
ľ	Hump, Salt . catty		工月 牛脚	Turtles, small
	,, Feet, each		一杯 牛腰	Whiting, .
	Kidneys, , ,,	60 50	TIS 牛尾	1.
	, Tail,		十甩 牛肝	Alcurites,
1	,, Liver, catty			Apples, Calif
	,, Tripe (undressed), cat		牛肚 水水或 珊	Bananas, fra
C	alves' Head and Feet, set		牛仔頭脚	
E	Isms, American, . lb.	_	花旗火腿	Chestnuts,
	" Chinese,	200 180	金華火腿	Citron, Gree
1	" English	350 320	來路火腿	Currents.
1	Mutton Chop,	180 160	羊牌骨	_
1	,, Leg,,	180 160	美胜	Dates, Flow Dylad
	" Shoulder, "	140 120	羊手	Figs, Dried,
	Piga' Chitlings, catty	70 60	猪 城	Lemons, Ch
	,, Feet,,	100 90	猪脚	,, Pe
ļ	, Fry,	110 100	猪雞	Lichees, Dri
	,, Head, ,,	90 80	猪頭	Loong Ngar
	,, Heart, each	60 50	猪心	Olivea,
	,, Kidney,	100 90	猪腰	Oranges, Ca
r	,, Liver, lb,	120 110	猪肝	" Cost
	Pork, Chop, catty	160 150	猪牌骨	", Cool
	,, Corned, , ,,	150 140	鹹猪肉	″ _{K-11}
	,, Leg,	160 150	猪批	" Wa-
١	" Fat or Lard, "	110 100	猪畑	Pears, Nau
	Sheeps' Head, and Feet, set	450 400	羊頭脚	Tilon.
	,, Heart, each	50 40	羊心	
1	,, Kidneys, . ,,	70 60	羊腰	Pine-apple
1	,, Liver, lb.	140 130	羊肝	Plantains,
-	Sucking Pigs, each	\$2. \$1.25	猪仔	President D
	Suet, Beef,	120 110	生牛油	Prunes, D
	" Mutton, . "	110 100	生羊油	— Pumelo, I
3		-		1
	Sweet Bread, catty		牛核	Onimes C
		130 120 140 130	牛核 牛仔肉	Quince, Ca
	Sweet Bread,		牛核 牛仔肉 上 口	Quince, Ca Tamarinda
	Sweet Bread, catty		华仔肉上	Quince, Ca Tamarinda Raisina, L
	Sweet Bread,	140 130	华仔 上 製	Quince, Ca Tamarinda Raisina, L
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each	140 130 200 180 \$2.50 \$2	生 脚 競 黄 麖	Quince, Ca Tamarinda Raisina, L
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each	200 180 \$2.50 \$2 100 90	上級景場	Quince, Ca Tamarinda Raisina, L
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each	140 130 200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100	上級景場	Quince, Ca Tamarinda Raisina, I ,, N Walnuta,
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Catty Catty Catty Catty Catty Catty Catty Catty Catty Catty Catty Catty	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90	上級景場	Quince, Ca Tamarinda Raisina, Ia ,, N Walnuta,
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Catty Figgs, Hen doz, Fowls, catty	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150	上級廣場蛋	Quince, Ca Tamarinda Raisina, B ,, N Walnuta, Artichoke Asparagua
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Droks, catty Figgs, Hen doz, Fowls, catty Geose,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110	上 銀 景 場 出 場 場 場 場 場 場 場 場 場 場 場 場 場 場 場 場 場	Quince, Ca Tamarinda Raisina, B ,, N Walnuta, Artichoke Asparagua Bamboo 8
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen doz, Fowls, catty Geese, Partzidges, each	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250	上	Quince, Ca Tamarinda Raisina, B ,, N Walnuta, Artichoke Asparagua Bamboo a Beans, sy
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Pucks, catty Eggs, Hen dox, Fowls, catty Pheasants, Shanghai, pair	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600	上	Quince, Caramarinda Raisina, la Raisina, la Nalnuta, Walnuta, Asparagua Bamboo & Beana, sp
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen doz, Fowls, catty Geese, Partzidges, each	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120	上 雞 黄斑 鴨 鷄 鷄 鴟 鴟 馬 山 魚 二 白 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二	Quince, Caramarinda Raisina, h ,, N Walnuta, Asparagua Bamboo a Beana, sp
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dox, Fowls, catty Cheese, Partridges, each Pheasants, Shanghai, pair	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80	上 雞 廣 鵝 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編	Quince, Carrinda Raisins, Basins, Bamboo & Beans, sp. b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b b
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Droks, catty Eggs, Hen doz. Fowls, catty Geose, Partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500	上 雞 廣 鵝 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編	Quince, Carrinda Raisins, Is a Nationoke Asparagua Bamboo & Beans, sp. h. h. h. h. h. h. h. h. h. h. h. h. h.
	Sweet Bread, catty Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dex, Fowls, catty Georg, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 —	上 雞 廣 鵝 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編 編	Quince, Caraminda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an aragua Bamboo a Beans, an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda Raisins, Is an arinda
	Veal, Poultry. Capons, Deer, Shanghai, Packs, Eggs, Hen Howls, Geese, Partridges, Pheasants, Shanghai, Pigeons, Quail, Rabbits, live, Canton	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90	上 鐵廣鳩 蛋 鴻海鴿鶏城仔迫口 與	Quince, Caraminda Raisina, Baisina, Bamboo & Beans, sp. h. h. h. h. h. h. h. h. h. h. h. h. h.
	Veal, Poultry. Capons, Deer, Shanghai, Packs, Eggs, Hen Howls, Geose, Partzidges, Pheasants, Shanghai, Pigeons, Quail, Rabbits, live, Canton Rabbits, Shanghai, Rabbits, Shanghai, Rabbits, Shanghai, Rabbits, Shanghai, Rabbits, Shanghai, Rabbits, Shanghai, Rabbits, Shanghai, Rabbits, Shanghai, Rabbits, Shanghai,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130	上 鐵廣鳩 蛋 鴻海鴻錫城仔追鴨口 鍋廣鳩 蛋 端海鴻錦城仔追鴨山 家 牙	Quince, Caraminda Raisins, Basins, Bamboo & Beans, sp. Beet Roy, Branica, Brinjala, Cabbage,
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen doz. Howls, catty Geore, Partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, cach Quail, Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 500 400	上 與 票 場 與 場 與 場 與 場 與 場 與 場 與 場 與 場 與 場 與	Quince, Caramarinda Raisins, In Artichoke Asparagua Bamboo & Beans, sp. hr. hr. hr. hr. hr. hr. hr. hr. hr. hr
	Sweet Bread, catty Veal, Ponitry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Proks, catty Eggs, Hen dox. Fowls, catty Geose, Partxidges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, cach Quail, Rabbits, live, Canton Rabbits, Shanghai, Snipe, each Toal, Turkeys, Cock, catty	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 90 100 150 100 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 500 400 350 800	上 鐵廣鳩 蛋 鴻海鴻鴻城仔追鴨鷄鷄山 家 仔公嫂	Quince, Caramarinda Raisins, Baisins, Banana Bamboo Beans, spin, bringala, Cabbage,
	Ponitry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dox. Fowls, catty Geose, " Partzidges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, cach Quall, " Rabbits, live, Canton " Rabbits, Shanghai, " Snipe, each Teal, " Turkeys, Cuck, cati	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 150 400 350 800 700 600	上 鐵廣鳩 蛋 鴻海鴿鶏城仔追鴨鷄鷄鴨口 以	Quince, Caraliflor
	Ponitry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dox. Fowls, catty Geore, partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail, pair Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Turkeys, Cock, catty	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 150 400 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 100 150 1	上 鐵廣鳩 蛋 鴻海鴻鶉城仔追鴨鷄鷄鴨鴉口 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二	Quince, Carrota, Carrota, Carrota,
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen down Fowls, catty Geese, n Partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail, n Rabbits, live, Canton n Rabbits, Shanghai, n Snipe, each Teal, n Turkeys, Cock, catty Hen, n Wild Duck, pair	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 140 130 140 130 140 130 150 600 150 600	上 鐵廣鳩 蛋 鴻海鴿鶉城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海仔鱼、 一	Quince, Carrota, Carrota, Carrota, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Calery, Cal
	Ponitry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dex. Fowls, catty Geore, Partridges, each Pigeons, each Quall, Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Teal, , Turkeys, Cuck, catt , Hen, , Wild Duck, pair	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 140 130 140 130 140 130 150 600 150 600	上與廣鳩 蛋 鴻海鴻鶉城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 近口 家 仔公姆 活角	Quince, Carrota, Calliflor Carrota, Celery, Celery, Celery, Celery,
	Ponitry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen doz. Fowls, catty Geore, Partzidges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quall, Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Turkeys, Cock, catt ,, Hen, ,, Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 150 400 150 400 150 400 150 400 150 600 150 600 150 600	上銀票場 踢踢踢踢踢上白鸲省瓦沙水火火水雁上,在一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	Quince, Carrota, Callifor, Carrota, Callifor, Callifor, Chilles,
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Egg, Hen dex. Fowls, catty Geore, Partridges, each Pigeons, each Quall, Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Turkeys, Cock, catt ,, Hen, ,, Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tish. Bombay Ducks, per hu	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 90 100 150 100 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130	上與廣鳩 蛋 綿海鴿鶏城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 伊州 上海縣 医鸡头 医多种 医多种 医多种 医多种 医多种 医多种 医多种 医多种 医多种 医多种	Quince, Carrota, Calliflor Carrota, Celery, Celery, Celery, Celery,
	Ponitry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen doz. Fowls, catty Geese, Partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail, ,, Rabbits, live, Canton ,, Rabbits, Shanghai, ,, Snipe, each Teal, ,, Turkeys, Cock, each ,, Hen, ,, Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Figh. Bombay Ducks, per hu Bream, car	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上 鐵廣湖 蛋 编海鴿鶏城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 伊魚魚口 一 一 一 一 一 一 一 一 工	Quince, Carrota, Carrota, Calliflor Carrota, Celery, Chilies,
	Veal, Poultry. Capons, catty Deer, Shanghal, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dow. Fowls, catty Geese, Partridges, each Pheasants, Shanghal, pair Pigeons, each Quail, Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghal, , Snipe, each Turkeys, Cuck, catt ,,, Hen, ,, Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tish. Bombay Ducks, per hu Bream, car	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 7 500 400 8 50 800 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上銀票場 蛋 编海鴿鶏城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 计 肚鲫鯉口 以 家 好公姆 活 化放射 医原原虫	Quince, Carrota, Calliflor Carrota, Callery, Chilies, Cucumb
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghal, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dex. Fowls, catty Geese, Partridges, each Pigeons, each Quail, Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghal, , Snipe, each Turkeys, Cuck, catt ,, Hen, ,, Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tish. Bombay Ducks, per hu Bream, car Carp, Catfish,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 140 130 140 130 140 130 140 130 150 400 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 160 500 16	上與廣鳩 蛋 鴻海鴿鶏城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 年魚魚魚魚	Quince, Caranta, It amarinda Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and Raisina, It and R
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen doz. Fowls, catty Geese, Partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail, Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Turkeys, Cuck, catt ,, Hen, , Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tish. Bombay Ducks, per hu Bream, car Carp, Catfish, Salt,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 160 150 100 80	上與廣鳩 蛋 綿海鴿鶉城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 计焦触继示域口 家 仔公姆 活血的 魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚	Quince, Caranta, In the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state o
ral	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen doz. Fowls, catty Geese, Partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail, Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Teal, , Turkeys, Cuck, catt ,,, Hen, ,, Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tish, Bombay Ducks, per hu Bream, car Carp, Catfish, Crabs,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130	上銀票場 强	Quince, Carrota, Calliflor Carrota, Callery, Chilies, Curry S
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen down Fowls, catty Geese, partzidges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, cach Quall, pair Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Teal, , Turkeys, Cock, catt , Hen, , Wild Duck, pair , Goose, each Woodcock, Shanghai, each Fish. Bombay Ducks, per hu Bream, ca Carp, Catfish, Codfish, Salt, Crabs, Cuttle Fish,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130 700 600 140 130	上與麖鳩 蛋 绵海绵鶉城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 计焦触触赤酸蟹墨口 以 家 好公姆 活 化放射 魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚	Quince, Caranta, In a sparagua Bamboo a Beans, sparagua Bamboo a Beans, sparagua Bamboo a Beans, sparagua Bamboo a Brandon, Brinjala, Cabbage, cabbage, cabbage, cabbage, cabbage, caranta, calery, calery, chilies, carry a calery, chilies, carry a calery, chilies, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, carry a calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery, calery,
	Ponitry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dex. Fowls, catty Geese, ,, Partridges, each Quail, ,, Rabbits, live, Canton ,, Rabbits, Shanghai, ,, Snipe, each Teal, ,, Turkeys, Cock, catt ,, Hen, ,, Wild Duck, pai ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tish, Bombay Ducks, per hu Bream, ca Carp, Catfish, Codfish, Salt, Crabs, Cuttle Fish, Dace,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上銀票場 蛋 鴻海鴻鶉城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 计焦触 無素 無	Quince, Carrinda Raisins, Is a Marinda Raisins, Is a Maragua Bamboo a Beans, spanion, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins, Is a Raisins,
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen down Fowls, catty Geese, partzidges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quall, pair Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Teal, , Turkeys, Cock, catt , Hen, , Wild Duck, pair , Goose, each Woodcock, Shanghai, each Fish. Bombay Ducks, per hu Bream, ca Carp, Catfish, Catfish, Codfish, Salt, Crabs, Cuttle Fish,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 700 600 1 100 90 140 130 700 600 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 100 90 1 10	上一一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	Quince, Caranta, Raisins, Raisins, Raisins, Raisins, Raisins, Raisins, Ramboo & Beans, sp. Beet Roy Brassics, Brinjals, Cabbage, Cauliflor Carrots, Celery, Chilles, Curry S Egg Plater, Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Gr
	Ponitry. Capons, eathy Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen down Howis, catty Geese, Partridges, each Pigeons, each Quall, Rabbits, live, Canton Rabbits, Shanghai, Rabbits, Shanghai, Turkeys, Cock, catt ,, Hen, Wild Duck, ,, Hen, Wild Duck, ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tish. Bombay Ducks, per hu Bream, Carp, Catfish, Codfish, Salt, Crabs, Cuttle Fish, Dog Fish,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 500 400 350 300 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上一一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	Quince, Caranta, Raisins, Baisins, Bamboo & Beans, sp. Beat Roy Brassica, Brinjals, Cabbage, Calery, Chilles, Curry & Egg Pla Ginger, Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green & Green &
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen doz. Fowis, catty Geore, Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail, Rabbits, live, Canton Rabbits, Shanghai, Turkeys, Cuck, catt , Hen, Wild Duck, pair , Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tigh. Bombay Ducks, per hu Bream, ca Carp, Catfish, Codfish, Salt, Crabs, Cuttle Fish, Dace, Dory, Eels, Congor	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 130 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 700 600 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 130 1 140 13	上銀票場 蛋 鴻海鴿鶏城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 计 魚魚魚 繁黄跌長海口 家 仔公姆 活 無魚魚魚魚魚 魚尾倒翼鳗 人名奥 人名 人名 人名 人名 人名 人名 人名 人名 人名 人名 人名 人名 人名	Quince, Camarinda Raisins, In Maisins, In
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dox. Fowls, catty Geore, partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail, pair Rabbits, live, Canton pair Rabbits, Shanghai, pair Turkeys, Cock, catt price of the pair Turkeys, Cock, catt price of the pair Turkeys, Cock, catt price of the pair Turkeys, Cock, catt price of the pair Turkeys, Cock, catt price of the pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkeys, Cock, catt pair Turkey	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上 鐵廣塊 蛋 綿海綿鶏城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海 好魚魚魚魚 魚尾倒翼鰻水口 以家 子公姆 活 化放射 魚尾倒翼鰻水	Quince, Caramarinda Raisins, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In Mainta, In M
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dex. Fowls, catty Geore, partridges, each Places, each Quall, pair Pigeons, each Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Teal, , Turkeys, Cock, catt ,, Hen, ,, Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tish. Bombay Ducks, per hu Bream, catty Carp, Catfish, catty Crabs, Cuttle Fish, Docy, Eels, Congor	200 180 \$2.50 \$2 100 90 110 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上 鐵廣塊 蛋	Quince, Caramarinda Raisins, In Maisins, I
	Ponitry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, catty Eggs, Hen dow. Fowls, catty Geese, ,, Partridges, each Pigeons, each Quail, Rabbits, live, Canton ,, Rabbits, Shanghai, ,, Snipe, catty Turkeys, Cock, catty ,, Hen, ,, Wild Duck, pai ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Tish. Bombay Ducks, per hu Bream, ca Carp, catthen, ,, Catfish, Codfish, Salt, ,, Crabs, Cuttle Fish, ,, Dace, ,, Presh water Silver	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上鍋麖鳩 蛋 绵海绵鴞城仔追鴨鷄鷄鴨鴞海 好魚魚魚魚 魚尾倒翼鳗水鳝皮口 家 仔公姆 活 紅魚魚魚魚魚 魚尾倒翼鳗水鳝皮口 家 子公姆 活 紅魚魚魚魚魚魚魚 魚 鳞沙芒 盬 洋	Quince, Caranta, In the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, eatty Eggs, Hen doz. Fowls, catty Geore, partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail, pair Pigeons, each Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Toal, , Turkeys, Cock, catt ,, Hen, ,, Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Fish. Bombay Ducks, per hu Bream, ca Carp, Catfish, codfish, Salt, , Crabs, , Cuttle Fish, , Dory, Eels, Congor , Fresh water ,, Silver File Fish, Large	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上 鐵賣班鳴鷄鷄鵢鴟上白鶴省兎沙水火火水雁上,片肚鲫鲤赤鹹蟹墨黄跌長海淡白豹大口鷄麖鳩 蛋 绵海鴒鶏城仔追鴨鷄鷄鴨鴞海 计魚魚魚魚魚 魚尾倒翼鳗水鳝皮餅口 家 仔公鳗 活血的 魚 鳞沙芒 鰙 洋魚	Quince, Caranarinda Raisins, In Walnuts, I
	Poultry. Capons, catty Deer, Shanghal, each Doves, each Ducks, entry Eggs, Hen dow. Fowls, catty Geese, ,, Partridges, each Pigeons, each Quall, Rabbits, live, Canton ,, Rabbits, Shanghal, ,, Snipe, each Turkeys, Cuck, catt ,,, Hen, ,, Wild Duck, pai ,, Goose, each Woodcock, Shanghal, each Fish. Bombay Ducks, per hu Bream, ca Carp, Catfish, cottle Fish, Dace, , Dog Fish, ,, Dory, Eels, Congor , Fresh water ,, Silver File Fish,	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上 鐵賣班鳴鷄鷄鵝鷗上白鶴省尾沙水火火水雁上、产肚鲫鲤赤鹹蟹墨黄昳長海淡白乳大鮮口 雞鷹鳩 蛋 端海鴿鴞城仔追鴨鷄鷄鴨鴉海一种魚魚魚魚嫩 魚尾倒翼鳗水鳝皮鮮魚口 家 仔公姆 活 紅魚魚 魚 鱗沙芒 饝 洋魚仔	Quince, Caramarinda Raisina, In Maisina, I
	Ponitry. Capons, eathy Deer, Shanghai, each Doves, each Ducks, eathy Eggs, Hen dox. Fowls, catty Geese, partridges, each Pheasants, Shanghai, pair Pigeons, each Quail, pair Rabbits, live, Canton , Rabbits, Shanghai, , Snipe, each Treal, , Turkeys, Cock, catt ,,, Hen, ,, Wild Duck, pair ,, Goose, each Woodcock, Shanghai, each Fish. Bombay Ducks, per hu Bream, ca Carp, each Catfish, Salt, , Crabs, Cuttle Fish, por y Eela, Congor , Fresh water ,, Silver File Fish, Large Small	200 180 \$2.50 \$2 100 90 100 100 100 90 160 150 120 110 800 250 700 600 130 120 90 80 600 500 400 — 100 90 140 130 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600 1 700 600	上、銀票場。 蛋	Quince, Caramarinda Raisina, In Mainina, I

Я	en.	- 44	350	800	火鰛巊	
wild Duck,	, UANG	pair	700	600	水鴨	ļo
<u>~</u>	•	. each	700	600	雁鵝	O
Woodcock, S	•	- ·	400	_	上海活角	O
ALDORGOOD? K		•		-	》后 俗长	C
	F 1	в h ,			作品于	Ç
Bombay Duc	ks,	per hundre	d 250	200	肚魚乾	
Bream,		. catty	80	70	鮂魚	
Carp,	• **•	• 13	90	80	鯉魚	
Catfish,	• •	• 33	50	45	赤魚	
Codfish, Sal	t, .	• 19	160	150	鹹敏魚	1
Crabs,	•	. 17	100	80	盤	1.
Outtle Fish,	, •	. ,,	80	70	墨魚	- 13
Dace,	• •	. 11	80	70	黄尾鳞	
Dog Fish,	•	. ,,	50	40	跌倒沙	
Dory,			120		長翼芒	
Eels, Congo	7	. ;;	60	50	海鰻	
" Fresh	water	• 37	120	_	淡水髓	- ^ · · ·
,, Silver	•	• 39	140	120	白鰆	ı
File Fish,	•. •	• 11	70	60	利皮洋	
Fresh Fish	Large	• 11	160	140	大鮮魚	
,,	Small	* **	100	80	鮮魚仔	İ
Frogs,	•	P 33	140	120	田鷄	
Garoupa,	•		120	110	石班魚	
Gndgeon,	•	• •	80	70	白蛤魚	ŀ
Gurnard,	•		80	70	紅角	
Haddook,	•	. ,,	90	80	黄花	•
Herringe,	resh .	- + 17	80	70	黄澤	I
Labrus,		. 11	90	80	花歌唇	ł
Live Flah,	•	· • • 1	120	110	生魚	
Lobsters,			110		龍蝦	
Mackerel,	•	• 31	80		方眡	
Mullet,	•		80		臍魚	
Oysters,		_, • sp	120	110	新安縣內	
Parrot Fis	h,	• 11	110	100	鷄公魚	•
•	•	•	:			
	· . 1		•		•	
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

	[No. 5162.	- Januar	r 24, 1880.
	Perch, catty	80 70	題鐘
1	Pike,	120 110	國歌 从
	Plaice,	90 🔏 80 🐇	花破篷
ļ	Pomiret, White,	120 110	日顕
٠.	Pomíret, Black **	100 90	景觀
_	Prawns,	100 90	明
j	Ray,	80 70	琵琶沙
J	Rock Flab,	90 80	石狗公
	Roach, ,,	120 110	鄱 魚
.i .	Salmon, Salt water,	130 120	馬及思
	Shark young,,	50 40	資 思
	Salmon, Canton, ,,	110 100	鰸 思
	Salt Fish,	120 90	鹹魚
	Skate,	60 50	麒魚
	Shrimps, ,,	70 60	蝦
	Snapper,	100 90	立焦
	Soles, Fresh	100 90	達沙魚
	Tench,,	110 100	院魚
	Turbot,	120	左口魚
	Turtles, small, fresh water, each	800 250	脚魚
	Whiting,	100 90	虫鳞
	Fraits.		菓子
	Alcurites, catty	60 60	左 藥
		160 100	舊金山平等
	Apples, California,	25 20	省城香蕉
	Bananas, fragrant, Canton,,	. ——	風栗
	Chestnuts,	100 90	玉袋
-	Citron, Green, ,,	100 90 50 —	" 椰子
,	Coccanuta	· .	A CONTRACT OF STREET
		500 400	神 注密
	Dates, 31	750 —	無花菓塾
	Figs, Dried, box	• -	松松
	Lemons, China, catty		化学 1300 化士 合任
	, Peel, bottle	_	荔枝鲇
	Lichess, Dried, catty		
	Loong Ngan, Dried, .,	800 250	APPER
	Olivea,	50 40	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Oranges, Canton,	35 30 80 70	5-7 - LLA
	", Sweet, ",		און ואון ואון און און און און און און או
	" Coolie Mandarin	30 	柑土
	,, Peel, bottl	e 750 600	位及

Mandarin, ,,	30	φų	木砂佰
Nankin, . ,,	80	70	南京梨
lentsin, 19	140	120	天津雪梨
ples, ,	60	60	本地波羅
ns, common . 19	. 20	_	大蕉
Fragrant, ,,	35	3 0	沙香蕉
Dried, . bottle	300	250	乾梅
Flat, each	-60	50	斗杣
Amoy, . ,,	60	50	复門柚
Canton, ,,	60	50	萬壽木瓜
nds catty	60	50	酸子
, Muscatel, bottle	600	500	珠提懿
New Pudding, lb.	150	120	珠提
ta, catty	120	100	合桃
Vegetables.	, ·		菜蔬
okes, catty	60	50	丫治竹
gus, tin	450	400	龍鬚茶
o Shoots, catty	70	60	竹笋
sprout,	20	15	芽茶
broad,	40	30	面豆
French, Macao, ,,	50	40	澳門邊

Root, Japan, . each	20	# V	口小叫木
iloa, catty	12	10	白条
als, . ,,	40	30	紅茄
age, Canton, White ,,	20		黄牙白茶
Shanghai, ,,	100	50	上海椰茶
Turnip, S'hai, each	20	* Reduction	上海芥鼠
Macao.	100	5 0	澳門椰菜
iflower,	120	60	椰菜花
ote, English, . catty	80	-	來路金筍
ry, Chinese,	20		本地芹菜
ry, English,	100	90	推芹菜
les, Dried,	120	110	辣椒飲
Fresh, "	60	50	新鮮花椒
umbers,	60	: 50	黄瓜
ry Stuff English, . ,,	60	50	加厘材料
Plant,	40	85	矮瓜
ger, old,	80	25	
, young, ,,	80	25	新子蕙
en Sprouts	20	15	林蘭菜
en Peas,	60	50	荷蘭豆
rae Radish, Shanghal, ,,	180	- 1 	大蘿蔔
tuce, Chinese	20	_	康人生
Tradish each	10	-	本路上
lons, Bombay catty	70	60	产数 8g
, Green	25	20	正第一
77	•		

Printed and published by GEO, MURRAY BAIR, at the C Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Houghong,